

 **SIRCATENE®**

catalogo
catalog
catalogue



Catene di trasporto
Conveyor Chains
Chaînes de manutention

by SIRCATENE
Via Rossini, 17
Missaglia (Lecco) Italy
Tutti i diritti riservati.

La riproduzione anche parziale è vietata senza preventiva autorizzazione e senza citare la fonte.

Questo catalogo annulla e sostituisce tutte le precedenti edizioni.

Si declina ogni responsabilità per errori e modifiche.

Reproduction, in whole or in part, only with express, written permission.

The catalogue supersedes all previous issues.

No liability accepted for errors or alterations.

Nous nous réservons tous droits d'édition, de reproduction et d'adaptation pour tous pays.

Le présent catalogue annule et remplace toute édition précédente.

Sauf erreurs et modifications.

**Catene articolate
di precisione
e ruote dentate**

**Precision steel
link chains
and sprockets**

**Chaînes articulées
de précision
et roues dentées**

 **SIRCATENE**[®]
engineering chains

SIRCATENE S.p.A.
Via Rossini - Loc Campù
I - 23873 Missaglia (LC)
Tel. 0039(0)399200551
Fax 0039(0)9200814

Il Catalogo Generale della ns. Società è strutturato nelle parti che riflettono i campi di più ampio impiego delle nostre catene: trasporto e trasmissione di potenza.

Le parti sono quindi suddivise nelle sezioni:

TRASPORTO

Catene di trasporto
Catene raschianti
Ruote dentate

TRASMISSIONE

Catene di trasmissione
Ruote dentate

Il Catalogo Generale o le sezioni di Vostro interesse possono essere inviati su richiesta.

Altre informazioni e note tecniche:
www.sircatene.com

The General Catalogue of our Company is divided in sectors that are covering the largest fields where our chains are used: conveying and power transmission.

Those sectors are besides divided into the following sections:

CONVEYING

Conveyor chains
Scraper chains
Sprockets

POWER TRANSMISSION

Transmission chains
Sprockets

The General Catalogue or single sections you are interested in are available on request.

Other informations and technical notes:
www.sircatene.com

Le Catalogue Général de notre Société est divisé en parties relatifs, aux domaines de plus grande utilisation de nos chaînes: manutention et transmission.

Ces parties sont en outre sub divisés dans les sections:

MANUTENTION

Chaînes de manutention
Chaînes à raclettes
Roues dentées

TRASMISSION

Chaînes de transmission
Roues dentées

Le Catalogue Général ou les sections de votre intérêt sont disponibles sur demande.

Plusieurs informations et annotations techniques: www.sircatene.com

Sommario

Contents

Sommaire

6

**Interpretazione
dei simboli****Symbol
explanation****Nomenclature
des signes**

9

Catene di trasporto**Conveyor Chains****Chaînes de manutention**

53

Ruote dentate**Sprockets****Roues dentées**

69

Catene raschianti**Scrapers Chains****Chaînes à raclettes**

87

Catene di trasmissione**Transmission Chains****Chaînes de transmission**

107

Ruote dentate**Sprockets****Roues dentées**

Interpretazione dei simboli
Symbols explanation
Nomenclature des signes

a	= distanza tra i fori di fissaggio	distance between fixing holes center	écartement des trous de fixation
b	= centro catena-centro fori di fissaggio dell'attacco	centre chain-fix hole center in attachments	centre chaîne-centre trous de fixation sur l'attache
b ₁	= larghezza interna	inner width	largeur intérieure
b ₂	= larghezza sulla maglia interna	width over inner link	côté sur maillon intérieur
b ₃	= larghezza entro la maglia esterna	width between outer plates	largeur entre plaques extérieures
b ₄	= larghezza rullo	roller width	côté sur galet
b ₅	= larghezza rullo	roller width	côté sur galet
b ₇	= smusso	chamfer	chanfrein
b ₈	= scartamento	distance	côté d'écartement
b ₉	= spessore flangia rullo	roller flange thickness	épaisseur bride galet
b ₁₀	= spessore flangia rullo	roller flange thickness	épaisseur bride galet
b ₁₁	= centro catena-centro fori di fissaggio dell'attacco	centre chain-fix holes center	centre chaîne-centre trous de fixation
B _k	= foro minimo	minimum bore	trou minimal
c	= scartamento	distance	côté d'écartement
c ₁	= scartamento	distance	côté d'écartement
cm ²	= centimetri quadrati	square centimetre	centimètre carré
d	= Ø foro fissaggio	Ø fixing hole	Ø trou de fixation
d ₁	= Ø perno	Ø pin	Ø axe
d ₂	= Ø bussola	Ø bush	Ø douille
d ₃	= Ø interno del rullo	Ø roller inner	Ø intérieur galet
d ₄	= Ø rullo	Ø roller	Ø rouleau
d ₅	= Ø rullo grande	Ø large roller	Ø grand galet lisse
d ₆	= Ø flangia	Ø flange	Ø épaulement
d ₇	= Ø maggiore del perno	Ø larger than pin	Ø plus grande que l'axe
d ₈	= Ø interno perno forato	Ø inside pins	Ø intérieur de l'axe
d ₉	= Ø bussola speciale	Ø special bush	Ø douille spéciale
d ₁₀	= Ø alleggerimento del rullo	Ø lighting race	Ø de la gorge
d ₁₁	= Ø alleggerimento del rullo	Ø lighting race	Ø de la gorge
d ₁₈	= Ø perno	Ø pin	Ø axe
d ₃₁	= Ø rullo interno	Ø inner roller	Ø intérieur galet
d ₅₁	= Ø rullo grande	Ø large roller	Ø grand galet
d ₆₁	= Ø flangia	Ø flange	Ø bride
d ₇₁	= Ø ribassato del perno	Ø pin shoulder	Ø rebaisé de l'axe
d _a	= Ø fori di fissaggio	Ø fixing holes	Ø trou fixation
d _i	= Ø foro bussola speciale	Ø specil bush inner	Ø intérieur de la douille spéciale
D ₁	= Ø gola	Ø lighting race	Ø de la gorge
D _a	= Ø esterno	Ø outer	Ø extérieur
D _o	= Ø primitivo	Ø pitch circle	Ø primitif
D _n	= Ø mozzo	Ø hub	Ø moyeu
D _k	= Ø ribasso	Ø shoulder	Ø épaulement
e	= interasse delle catene multiple	gauge	entraxe sur chaîne à brins multiples
e ₁	= scartamento	distance	côté d'écartement
f	= superficie nominale di lavoro	minimal working surface	surface nominal de travail
F	= tiro sulla catena	chain pull	force de traction
F _b	= carico di rottura catena perni	solid pin chain breaking load	charge de rupture chaîne à axes pleins
F _{bh}	= carico di rottura catena forati	hollow pin chain breaking load	charge de rupture chaîne à axes creux
g	= altezza piastra interna	inner plate height	hauteur de la plaque
g ₁₁	= altezza della piastra speciale	special plate height	hauteur de la plaque spéciale
g ₂₂	= altezza della piastra speciale	special plate height	hauteur de la plaque spéciale
g ₃	= centro perno-filo superiore della piastra	centre pin-upper shape line of plate	centre axe-fil supérieur de la palque
g ₁	= altezza piastra interna	inner plate height	hauteur de la plaque intérieure
g ₂	= altezza piastra esterna	outer plate height	hauteur de la plaque extérieure
h	= centro catena-filo superiore attacco	center chain-top edge of attachments	centre chaîne-bord supérieur équerre
h ₁	= centro catena-filo superiore attacco	center chain-top edge of attachments	centre chaîne-bord supérieur équerre
Kp	= peso forza	weight/force	poids/force
l	= lunghezza dell'attacco	length of the attachment wing	longueur de l'équerre
l ₁	= larghezza sul perno ribadito	width over riveted pin	longueur de l'équerre côté sur axe rivé

Interpretazione dei simboli
Symbols explanation
Nomenclature des signes

l_2	= larghezza sul perno forato di giunzione smontabile su un solo lato	width over connecting pin detachable one side	côté sur axe raccord détachable d'un seul côté
l_3	= larghezza sul perno forato di giunzione smontabile ai due lati	width over connecting pin detachable both sides	côté sur axe raccord détachable de deux côtés
l_4	= larghezza sul perno forato di giunzione	width over the hollow connecting pin	côté sur axe creux raccord
l_5	= estremità perno dal centro catena	centre chain-end pin	côté du centre chaîne-bord de l'axe
l_6	= estremità perno dal centro catena	centre chain-end pin	côté du centre chaîne-bord de l'axe
l_{22}	= larghezza sul perno della maglia falsa	width over the offset link pin	côté sur axe du maillon coudé
L	= larghezza sulle catene	overall chain width	largeur totale sur les chaînes
L_h	= larghezza sulle catene	overall chain width	largeur totale sur les chaînes
L_{n1}	= lunghezza sul mozzo (semplice)	hub width (simple)	largeur sur moyen (simple)
L_{n2}	= lunghezza sul mozzo (doppio)	hub width (duplex)	largeur sur moyen (double)
L_{n3}	= lunghezza sul mozzo (triplo)	hub width (triplex)	largeur sur moyen (triples)
LI	= larghezza tra le catene	width between chains	largeur entre les chaînes
LI_h	= larghezza tra le catene	width between chains	largeur entre les chaînes
LM	= distanza centro catena-centro catena	centre chain-centre chain distance	distance centre chaîne-centre chaîne
LX	= centro catena-filo esterno raschiatore	centre chain-ou line shape of scraper	centre chaîne-fil extPrieur du racleur
m	= metro	meter	mètre
mm	= millimetro	millimetre	millimètre
N	= Newton	Newton	Newton
p	= passo della catena	pitch	pas
p_1	= passo differenziato	differential pitch	pas différential
p_x	= passo tra perni sporgenti	pitch between outstanding pins	pas entre deux axes débordants
P_a	= pressione specifica perno/bussola	pressure between pin/bush	pressionne unitaire axe/douille
q	= peso K_p	weight K_p	poids K_p
r	= raggio della piastra	plate radius	rayon de la plaque
s	= spessore della piastra	plate thickness	épaisseur de la plaque
s_1	= spessore della piastra interna	inner plate thickness	épaisseur de la plaque intérieure
s_2	= spessore della piastra esterna	outer plate thickness	épaisseur de la plaque extérieure
s_3	= spessore della piastra	plate thickness	épaisseur de la plaque
s_a	= spessore della piastra	plate thickness	épaisseur de la plaque
s_b	= spessore della piastra	plate thickness	épaisseur de la plaque
sk	= spessore dell'angolare	angle iron thickness	épaisseur équerre
SP	= scartamento	distance	côté d'écartement
Sk	= sezione cava	key section	section de la rainure
St	= sezione raschiatore	scraper section	sectione du racleur
t	= centro catena-filo superiore perno sporgente	centre chain-upper top outstanding pin	centre chaîne-fil superieure de l'axe débordant
u	= lunghezza perno sporgente	length of outstanding pin	longueur de l'axe débordant
z	= numero denti	teeth number	nombre des dents
z_1	= spessore dente (semplice)	tooth thickness (simple)	épaisseur de la dente (simple)
z_2	= spessore dente (doppio)	tooth thickness (duplex)	épaisseur de la dente (double)
z_3	= spessore dente (triplo)	tooth thickness (triplex)	épaisseur de la dente (triples)
z_i	= spessore dente	tooth thickness	épaisseur de la dente
w	= centro catena-filo esterno dell'attacco	centre chain-outer line of the attachment	centre chaîne-bord extérieur de l'aile libre d'équerre
w_1	= centro catena-filo esterno dell'attacco	centre chain-outer line of the attachment	centre chaîne-bord extérieur de l'aile libre d'équerre

Catene di trasporto
Conveyor Chains
Chaînes de manutention
Indice
Index
Index
Catene di trasporto DIN 8167

Catene a perni pieni
 Attacchi
 Catene a piastre rialzate
 Catene a piastre con fori

Conveyor chains DIN 8167

Solid pins chains
 Attachments
 Deep links chains
 Chains with links with holes

Chaînes de manutention DIN 8167

Chaînes à axes pleins 10
 Attaches 14
 Chaînes à plaques relevées 16
 Chaînes à plaques percées 17

Catene di trasporto DIN 8168

Catene a perni forati
 Attacchi
 Catene a piastre rialzate

Conveyor chains DIN 8168

Hollow pins chains
 Attachments
 Deep links chains

Chaînes à plaques DIN 8168

Chaînes à axes creux 20
 Attaches 22
 Chaînes à plaques relevées 23

Rulli DIN 8169
Rollers DIN 8169
Galets DIN 8169
24
Catene di trasporto DIN 8165

Catene a perni pieni e forati
 Attacchi
 Catene a piastre rialzate
 Catene doppie

Conveyor chains DIN 8165

Solid and hollow pins chains
 Attachments
 Deep links chains
 Duplex chains

Chaînes de manutention DIN 8165

Chaînes à axes pleins et creux 26
 Attaches 30
 Chaînes à plaques relevées 32
 Chaînes duplex 33

Rulli DIN 8166
Rollers DIN 8166
Galets DIN 8166
34
Catene di trasporto SMS 1698

Catene senza rulli
 Catene con rulli
 Catene a piastre rialzate

Conveyor chains SMS 1698

Chains without rollers
 Chains with rollers
 Deep links chains

Chaînes de manutention SMS 1698

Chaînes sans rouleaux 36
 Chaînes avec rouleaux 38
 Chaînes à plaques relevées 38

Catene di trasporto standard inglese

Catene a perni pieni
 Catene a perni forati
 Attacchi
 Catene a piastre rialzate
 Catene a piastre con fori
 Catene a perni sporgenti

Conveyor chains English standard

Solid pins chains
 Hollow pins chains
 Attachments
 Deep links chains
 Chains with links with holes
 Extended pins chains

Chaînes de manutention Standard anglais

Chaînes à axes pleins 40
 Chaînes à axes creux 42
 Attaches 44
 Chaînes à plaques relevées 46
 Chaînes à plaques percées 47
 Chaînes à axes débordants 48

Esempi di catene speciali
Examples of special chains
Exemples de chaînes spéciales
50

**Catene di trasporto
a perni pieni**
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

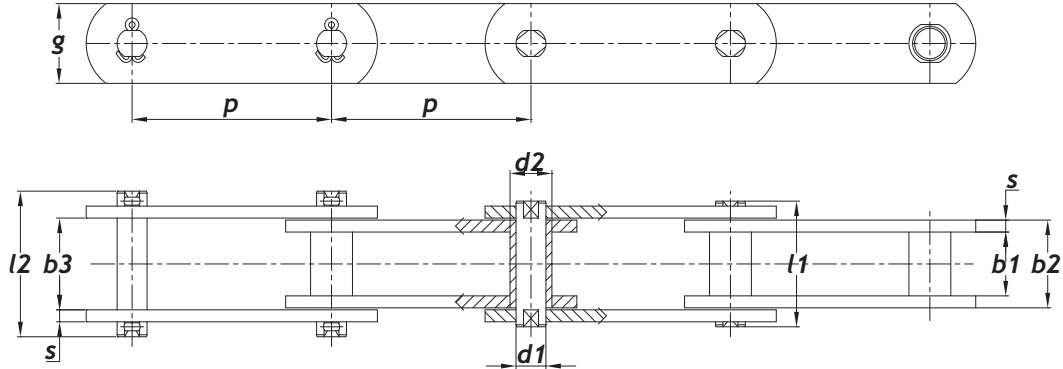
**Solid Pins
Conveyor Chains**
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

**Chaînes de manutention
à axes pleins**
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

disegnato O =
senza rulli

illustrated O =
without rollers

dessiné O =
sans galets



SIR	P	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	g	s	l ₁	l ₂	F _b	F	f	Pa	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	N/cm ²	Kg/m
Nr.		min	max	min	max	max			max	max					0
M40	63	20	28	28,3	8,5	12,5	25	4	45	63	40000	5700	2,38	2400	2,24
	80														1,98
	100														1,91
	125														1,81
	160														1,71
	200														1,64
	250														1,60
M56	63	24	33	33,3	10	15	30	4	52	72	56000	8000	3,32	2430	3,32
	80														3,01
	100														2,79
	125														2,60
	160														2,44
	200														2,34
	250														2,25
M80	80	28	39	39,4	12	18	35	5	62	86	80000	11400	4,68	2440	4,65
	100														4,27
	125														3,97
	160														3,70
	200														3,51
	250														3,37
	315														3,24
M112	80	32	45	45,5	15	21	40	6	73	101	112000	16000	6,75	2370	6,75
	100														6,15
	125														5,69
	160														5,26
	200														4,97
	250														4,74
	315														4,53
	400														4,38
M160	100	37	52	52,5	18	25	50	7	85	117	160000	22850	9,36	2440	9,70
	125														8,85
	160														8,15
	200														7,56
	250														7,22
	315														6,88
	400														6,57
	500														6,63

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

**Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

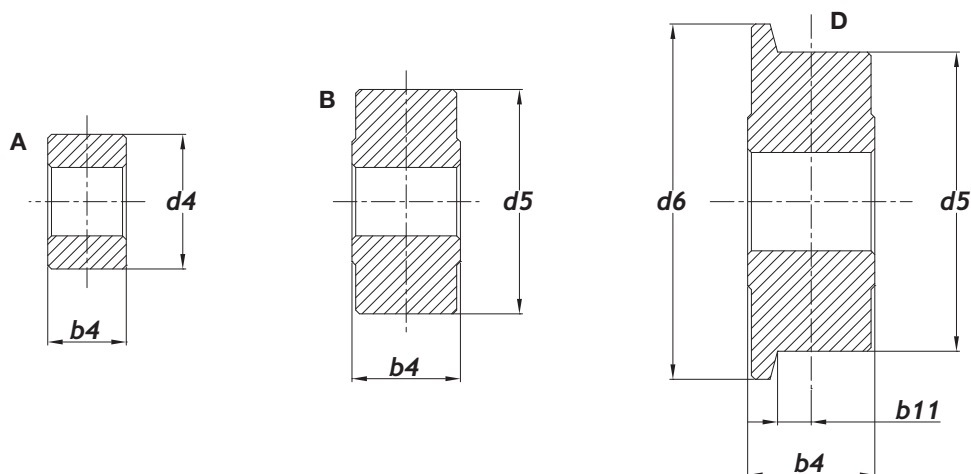
Rulli

Rollers

Galets

Rulli serie DIN 8169
Rollers to DIN 8169
Galets selon DIN 8169

- A Rullo piccolo
Small roller
Petit galet
- B Rullo grande
Large plain roller
Grand galet lisse
- F Rullo flangiato
Flanged roller
Galet epaulé



	p	d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	b ₁₁	q	q	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	kg/m	kg/m
Nr.		A	B	D		A	B	D
M40	63	18	36	36/42	4,5	2,57	4,47	4,70
	80					2,25	3,75	3,95
	100					2,12	3,32	3,47
	125					1,98	2,93	3,06
	160					1,85	2,60	2,71
	200					1,75	2,35	2,42
	250					1,68	2,16	2,23
M56	63	21	42	42/50	6	3,83	6,93	7,26
	80					3,41	5,86	6,20
	100					3,11	5,07	5,34
	125					2,87	4,43	4,65
	160					2,64	3,87	4,04
	200					2,50	3,49	3,63
	250					2,37	3,16	3,27
M80	80	25	50	50/60	7	5,29	9,35	9,95
	100					4,79	8,03	8,50
	125					4,38	6,98	7,35
	160					4,03	6,05	6,35
	200					3,77	5,39	5,63
	250					3,57	4,87	5,06
	315					3,41	4,43	4,58
M112	80	30	60	60/70	7,5	7,88	14,6	15,3
	100					7,06	12,4	13,0
	125					6,42	10,7	11,2
	160					5,83	9,15	9,54
	200					5,43	8,09	8,38
	250					5,10	7,22	7,47
	315					4,82	6,52	6,70
	400					4,61	5,94	6,08
M160	100	36	70	70/85	8,5	11,2	19,5	20,4
	125					10,1	16,7	17,5
	160					9,12	14,3	14,9
	200					8,33	12,5	13,0
	250					7,82	11,1	11,5
	315					7,38	9,95	10,3
	400					6,95	9,00	9,25
	500					6,68	8,35	8,52

Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

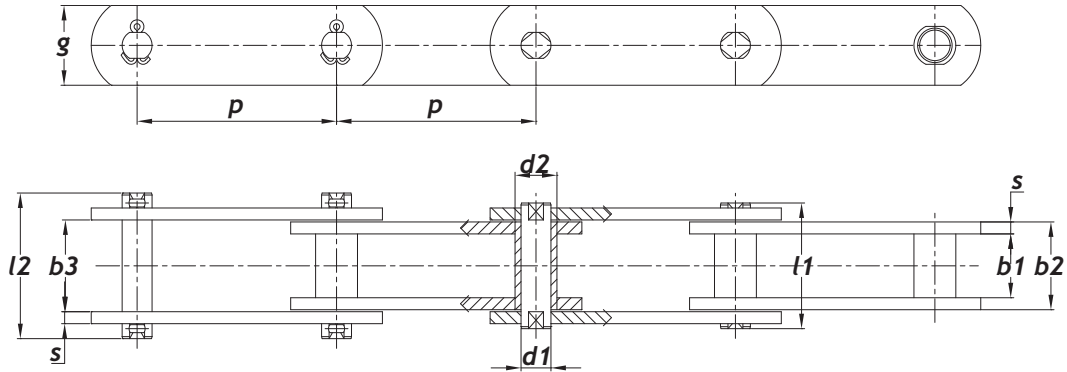
Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083


Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

disegnato O =
senza rulli

illustrated O =
without rollers

dessiné O =
sans galets



	p	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	g	s	l ₁	l ₂	F _b	F	f	Pa	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	N/cm ²	kg/m
Nr.		min	max	min	max	max			max	max					0
M224	125	43	60	60,6	21	30	60	8	98	134	224000	32000	12,60	2540	13,1
	160														11,9
	200														11,1
	250														10,3
	315														9,78
	400														9,30
	500														8,97
	630														8,67
M315	160	48	70	70,7	25	36	70	10	112	154	315000	45000	17,50	2570	18,3
	200														16,7
	250														15,6
	315														14,6
	400														13,9
	500														13,3
	630														12,8
M450	200	56	82	82,8	30	42	80	12	135	185	450000	64300	24,60	2620	24,2
	250														22,4
	315														20,9
	400														19,7
	500														18,7
	630														18,0
	800														17,4
M630	250	66	96	97	36	50	100	15	154	214	630000	90000	34,56	2610	34,8
	315														32,2
	400														30,3
	500														28,4
	630														27,1
	800														26,0
	1000														25,2
M900	250	78	112	113	44	60	120	16	180	254	900000	128600	49,28	2610	51,2
	315														47,0
	400														43,5
	500														40,8
	630														38,8
	800														36,9
	1000														36,5

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

**Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

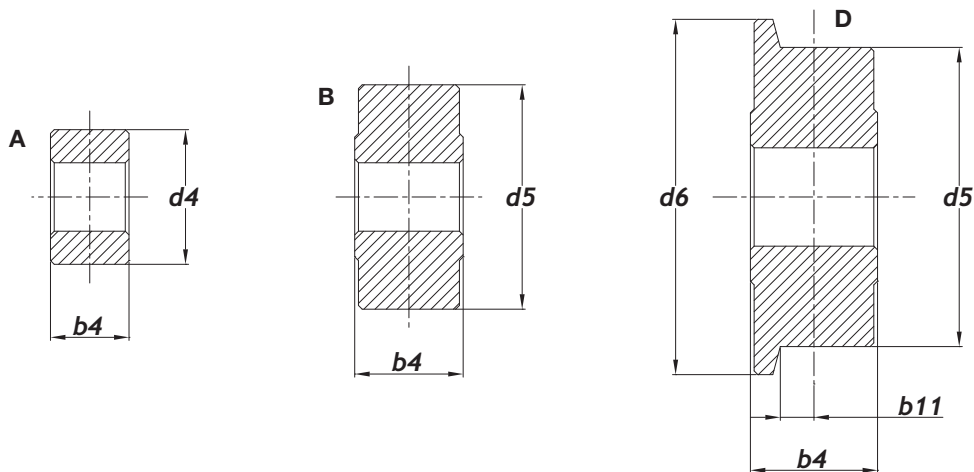
Rulli

Rollers

Galets

Rulli serie DIN 8169
Rollers to DIN 8169
Galets selon DIN 8169

- A Rullo piccolo
Small roller
Petit galet
- B Rullo grande
Large plain roller
Grand galet lisse
- F Rullo flangiato
Flanged roller
Galet epaulé



	p	d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	b ₁₁	q	q	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	kg/m	kg/m
Nr.		A	B	D		A	B	D
M224	125	42	85	85/100	10	14,9	26,6	27,8
	160					13,3	22,4	23,4
	200					12,2	19,5	20,3
	250					11,2	17,1	17,7
	315					10,5	15,1	15,7
	400					9,86	13,5	13,9
	500					9,40	12,3	12,6
	630					9,02	11,3	11,6
M315	160	50	100	100/120	10,5	20,5	34,4	36,1
	200					18,6	29,6	31,0
	250					17,1	25,9	27,1
	315					15,8	22,9	23,7
	400					14,8	20,3	21,2
	500					14,1	18,5	19,1
	630					13,4	16,9	17,4
M450	200	60	120	120/140	11,5	27,5	46,0	47,8
	250					25,0	39,8	41,4
	315					22,9	34,7	36,0
	400					21,3	30,6	31,5
	500					20,1	27,5	28,2
	630					19,0	24,9	25,5
	800					18,2	22,8	23,3
M630	250	70	140	140/170	14,5	39,6	62,8	65,7
	315					35,4	54,3	56,5
	400					32,7	47,8	49,5
	500					30,4	42,4	43,8
	630					28,7	38,3	39,3
	800					27,2	34,7	35,6
	1000					26,2	32,2	32,9
M900	250	85	170	170/210	17	58,0	100	106
	315					52,3	85,7	90,2
	400					47,7	74,0	77,4
	500					44,2	65,3	68,1
	630					41,4	58,1	60,4
	800					39,0	52,2	51,7
	1000					37,2	47,7	49,1

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

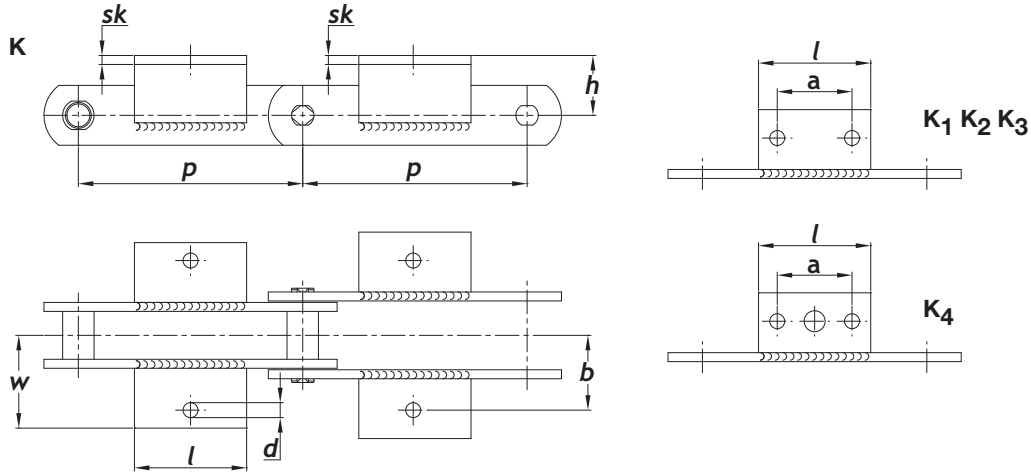
Attacchi

**Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

Attachements

**Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

Attaches



SIR	p	a	l	a	l	a	l	a	l	a	l	b	d	h	w	■	▲
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Nr.	K	K	K ₁	K ₁	K ₂	K ₂	K ₃	K ₃	K ₄	K ₄	☆	☆	☆	max			
M 40	63	●	20									35	9	25	56	30x30x3	0,03
	80			20	40												0,06
	100					40	60		40	65							0,08
	125							65	85								0,15
	160																0,15
	200																0,15
	250																0,15
M 56	63	●	22									44	11	30	70	40x40x4	0,05
	80																0,05
	100			25	50												0,12
	125					50	75		50	75							0,18
	160							85	110								0,27
	200																0,27
	250																0,27
M 80	80	●	22									48	11	35	80	40x40x4	0,05
	100																0,05
	125			50	75												0,18
	160					85	110		85	110							0,27
	200							125	150								0,36
	250																0,36
	315																0,36
M112	80	●	28									55	14	40	92	50x50x6	0,13
	100																0,13
	125			35	65												0,30
	160					65	95		65	95							0,44
	200							100	130								0,59
	250																0,59
	315																0,59
	400																0,59
M160	100	●	30									62	14	45	100	50x50x6	0,14
	125																0,14
	160			50	80												0,37
	200					85	115		85	115							0,53
	250							145	175								0,80
	315																0,80
	400																0,80
	500																0,80

☆ Dimensione libera ● Un solo Foro ■ Angolare
 ▲ Peso unitario attacco
 Per attacchi da ambo i lati indicare 2 prima di K.
 Esempio 2K₃
 Per continuazione vedi prossima pagina

☆ Free dimension ● One hole only ■ Angle iron
 ▲ Attachment unit weight
 For attachments on both sides please indicate 2 before K.
 Example 2K₃
 For continuation see next page

☆ Dimension libre ● Un seul trou ■ Equerre
 ▲ Poids unitaire de l'attache
 Pour attaches aux deux côtés indiquer 2 avant K.
 Exemple 2K₃
 Pour la suite voir à la page suivante

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

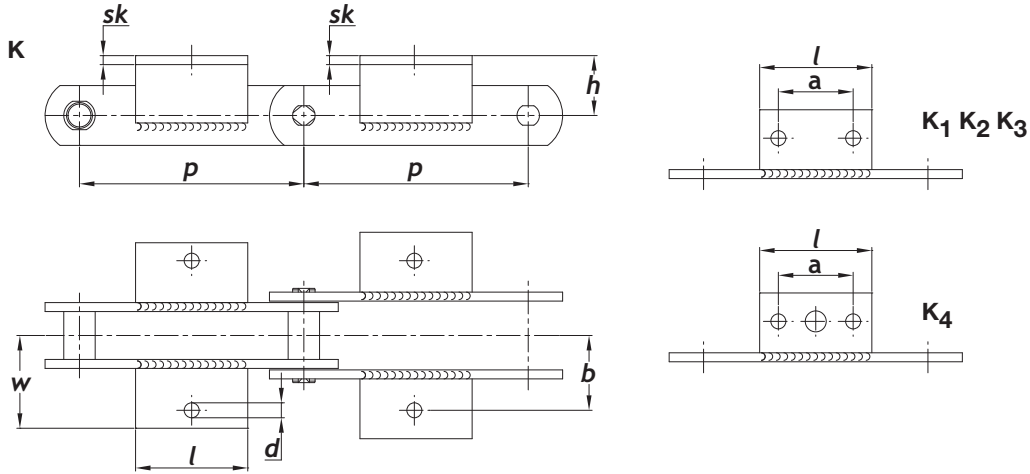
**Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

Attacchi

Attachements

Attaches



SIR	p	a	l	a	l	a	l	a	l	a	l	b	d	h	w	■	▲
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Nr.	K	K	K ₁	K ₁	K ₂	K ₂	K ₃	K ₃	K ₄	K ₄	☆	☆	☆	max			
M 224	125	●	35									70	18	55	114	60x60x8	0,25
	160																0,25
	200			65	100												0,71
	250					125	160		125	160							1,13
	315							190	225								1,60
	400																1,60
	500																1,60
	630																1,60
M 315	160	●	35									80	18	65	125	70x70x9	0,27
	200			50	85												0,66
	250					100	135		100	135							1,04
	315							155	190								1,46
	400																1,46
	500																1,46
	630																1,46
M 450	200	●	40									90	18	75	140	70x70x9	0,37
	250			85	125												1,17
	315					155	195		155	195							1,82
	400							240	280								2,62
	500																2,62
	630																2,62
	800																2,62
M 630	250	●	50									115	24	90	190	100x100x12	0,89
	315			100	150												2,67
	400					190	240		190	240							4,27
	500							300	350								6,22
	630																6,22
	800																6,22
	1000																6,22
M 900	250	●	60									140	30	110	240	120x120x15	1,59
	315			65	125												3,32
	400					155	215		155	215							5,70
	500							240	300								7,95
	630																7,95
	800																7,95
	1000																7,95

☆ Dimensione libera ● Un solo Foro ■ Angolare
▲ Peso unitario attacco
Per attacchi da ambo i lati indicare 2 prima di K.
Esempio 2K₃
Per continuazione vedi prossima pagina

☆ Free dimension ● One hole only ■ Angle iron
▲ Attachment unit weight
For attachments on both sides please indicate 2 before K.
Example 2K₃
For continuation see next page

☆ Dimension libre ● Un seul trou ■ Equerre
▲ Poids unitaire de l'attache
Pour attaches aux deux côtés indiquer 2 avant K.
Exemple 2K₃
Pour la suite voir à la page suivante

**Catene di trasporto
a perni pieni**
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

Piastre rialzate

**Solid Pins
Conveyor Chains**
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

Deep links

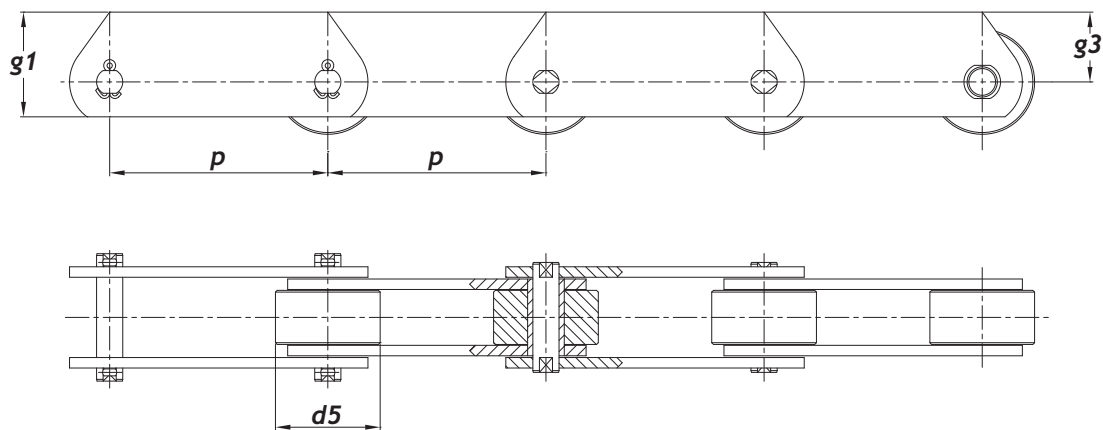
**Chaînes de manutention
à axes pleins**
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083


Plaques relevées

disegnato B =
con rulli grandi

illustrated B =
with large rollers

dessiné O =
avec galets



	g_1	g_3	d_5
ISO	mm	mm	mm
Nr.			
MT 40	35	22,5	36
MT 56	45	30	42
MT 80	50	32,5	50
MT112	60	40	60
MT160	70	45	70
MT224	90	60	85
MT315	100	65	100
MT450	120	80	120
MT630	140	90	140
MT900	180	120	170

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

Piastre con fori
Perni sporgenti

**Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

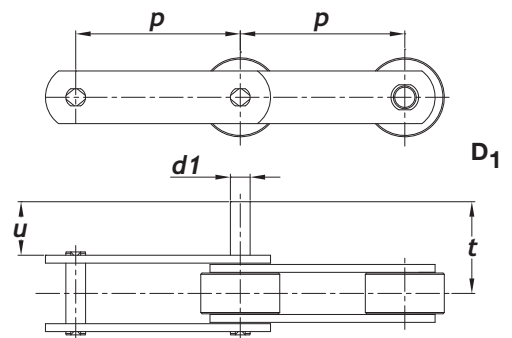
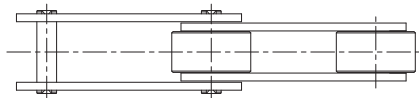
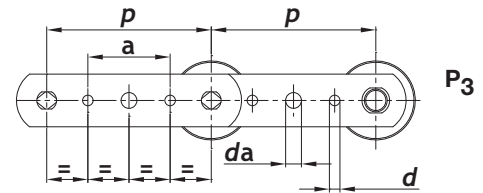
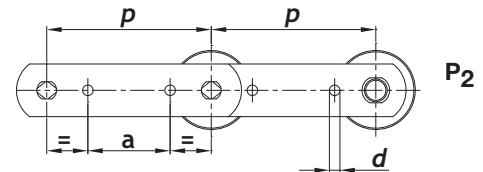
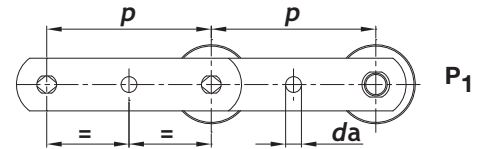
Links with holes
Extended Pins

**Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083**

Plaques percées
Axes débordants

SIR	p	da	d	a
ISO	mm	mm	mm	mm
Nr.	min.			
M 40	160	11	9	63
M 56	160	11	11	63
M 80	200	15	11	80
M112	200	15	14	80
M160	250	21	14	100
M224	250	21	18	100
M315	315	25	18	125
M450	315	30	18	125
M630	400	36	24	160
M900	500	45	30	200

SIR	d ₁	t	U	▲
ISO	mm	mm	mm	kg
Nr.				
M 40	8,2	46,25	28,0	0,012
M 80	12	59,55	35,0	0,035
M112	15	70,25	41,6	0,057
M160	18	78,70	45,0	0,090
M224	21	88,60	50,0	0,149
M315	25	100,80	55,0	0,212



● Un solo foro
▲ Sovrappeso unitario perno
☆ Per tipo P₂ e P₃

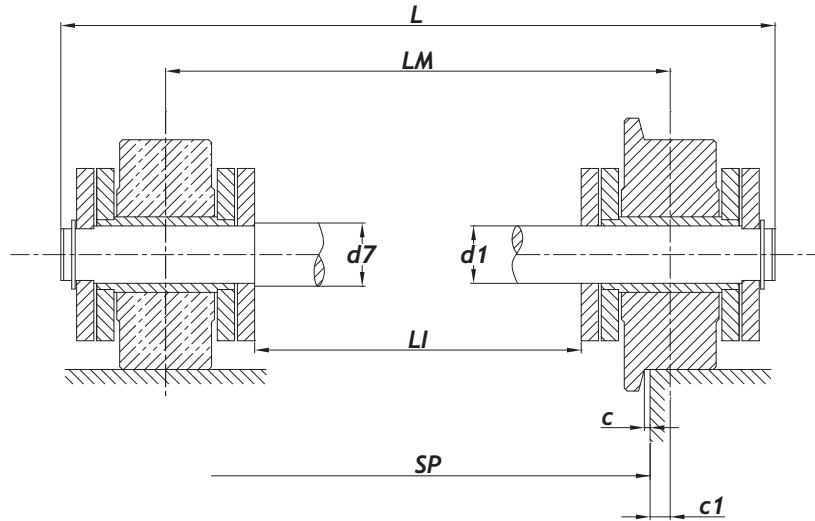
● One hole only
▲ Pin unit overweight
☆ For P₂, P₃ type

● Un seul trou
▲ Surplus de poids unitaire de l'axe
☆ Pour les types P₂ et P₃

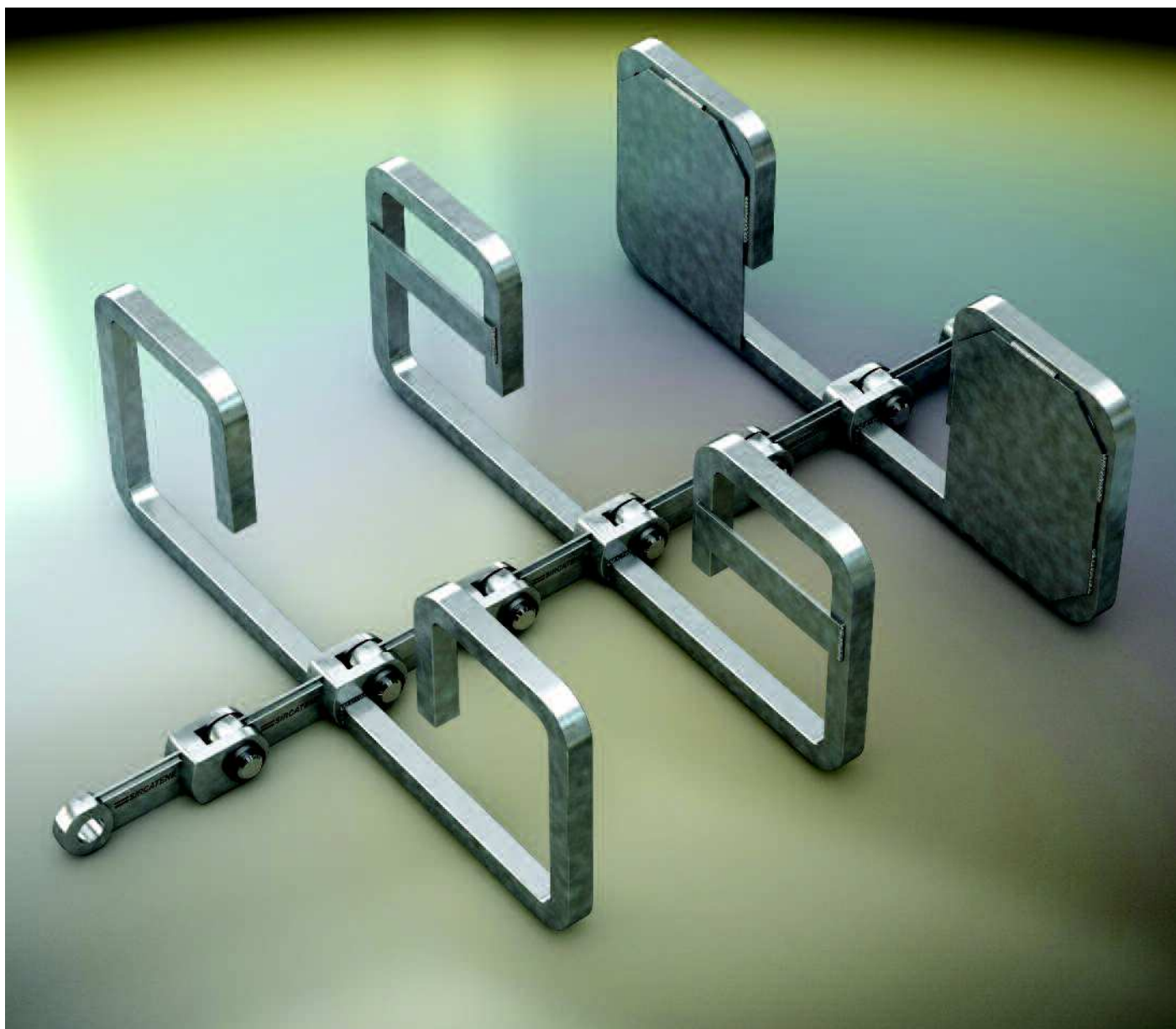
Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

Solid Pins
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083



SIR	d ₁	d ₇	c ₁	c	SP												
					mm												
ISO	mm	mm	mm	mm													
Nr.					250	315	400	500	630	800	1000	1250	1400	1600	1800	2000	
					LM	257	322	407	507	637							
M 40	8,5	10	3,5	1	LI	221,4	286,4	371,4	471,4	601,4							
					LM	259	324	409	509	639							
M 56	10	12	4,5	1,5	LI	217,2	282,2	367,2	467,2	597,2							
					LM	260	325	410	510	640	810						
M 80	12	15	5	2	LI	210,2	275,2	360,2	460,2	590,2	760,2						
					LM	260	325	410	510	640	810	1010					
M112	15	18	5	2,5	LI	202	267	352	452	582	752	952					
					LM	261	326	411	511	641	811	1011	1261				
M160	18	21	5,5	3	LI	194	259	344	444	574	744	944	1194				
					LM	264	329	414	514	644	814	1014	1264	1414	1614	1814	2014
M224	21	25	7	3	LI	187	252	337	437	567	737	937	1187	1337	1537	1737	1937
					LM	265	330	415	515	645	815	1015	1265	1415	1615	1815	2015
M315	25	30	7,5	3	LI	173,8	238,8	323,8	423,8	553,8	723,8	923,8	1173,8	1323,8	1523,8	1723,8	1923,8
					LM		331	416	516	646	816	1016	1266	1416	1616	1816	2016
M450	30	35	8	3,5	LI		223,4	308,4	408,4	538,4	708,4	908,4	1158,4	1308,4	1508,4	1708,4	1908,4
					LM		337	422	522	652	822	1022	1272	1422	1622	1822	2022
M630	36	42	11	3,5	LI		211	296	396	526	696	896	1146	1296	1496	1696	1896
					LM			427	527	657	827	1027	1277	1427	1627	1827	2027
M900	44	50	13,5	3,5	LI			281	381	511	681	881	1131	1281	1481	1681	1881



Catene per industria del legno

SIRCATENE® studia e costruisce tutti i tipi di catene speciali. Questo catalogo contiene solamente il nostro programma standard.

Chains for timber Industry

SIRCATENE® designs and manufactures all types of special chains. This catalogue contains our standard programme only.

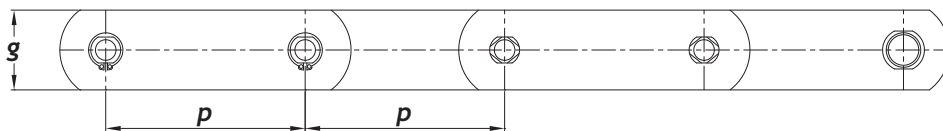
Chaînes pour industries bois

SIRCATENE® étudie et produit toute exécution spéciale en chaînes. Ce catalogue ne contient que notre programme normalisé.

**Catene di trasporto
a perni forati**
serie ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

**Hollow pins
conveyor chains**
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

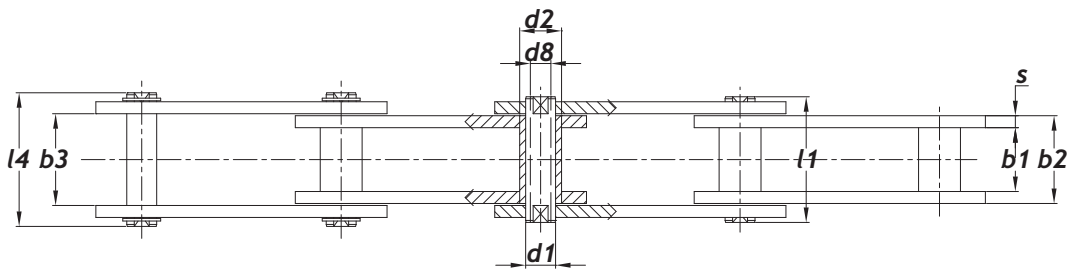
**Chaînes de manutention
à axes creux**
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083




disegnato O =
senza rulli

illustrated O =
without rollers

dessiné O =
sans galets



	p	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	d ₈	g	s	l ₁	l ₄	F _b	F	f	Pa	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	Kg/cm ²	Kg/m
Nr.		min	max	min			min			max	max	max	min			
MC 56	80	24	33	33,3	15,5	21	10,2	35	4	48	54	56000	8000	5,11	1560	3,5
	100															3,3
	125															3,1
	160															2,9
	200															2,7
	250															2,6
MC112	100	32	45	45,5	22	29	14,3	50	6	67	73	112000	16000	9,9	1610	8,5
	125															7,6
	160															6,9
	200															6,5
	250															6,1
	315															5,3
MC224	160	43	60	60,6	30	40	20,3	70	8	90	96	224000	32000	18,6	1720	13,6
	200															12,6
	250															11,9
	315															11,2
	400															

**Catene di trasporto
a perni forati**
serie ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

**Hollow Pins
Conveyor Chains**
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

**Chaînes de manutention
à axes creux**
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

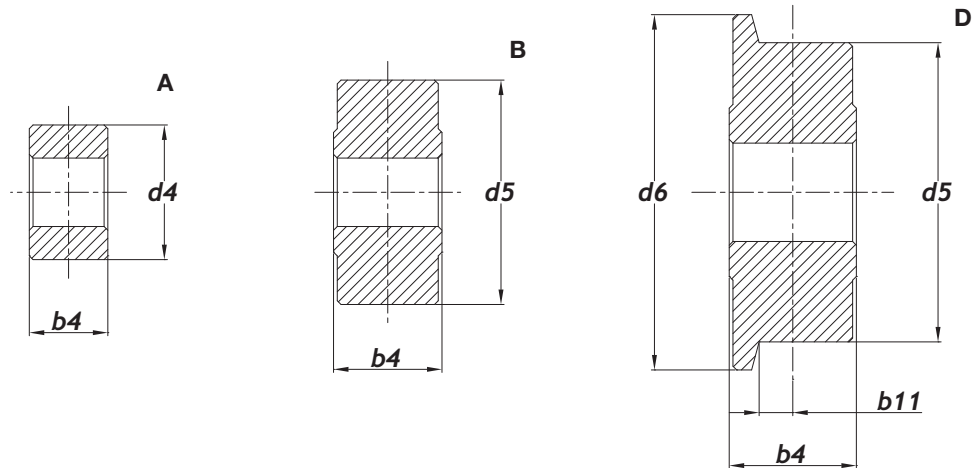
Rulli

Rollers

Galets

Rulli serie DIN 8169
Rollers to DIN 8169
Galets selon DIN 8169

- A Rullo piccolo
Small roller
Petit galet
- B Rullo grande
Large plain roller
Grand galet lisse
- F Rullo flangiato
Flanged roller
Galet epaulé



	p	d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	b ₁₁	q	q	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	kg/m	kg/m
Nr.		A	B	D		A	B	D
MC 56	80	30	50	50/60	6,0	4,9	5,7	6,0
	100					4,4	5,0	5,2
	125					4,0	4,5	4,6
	160					3,6	4,0	4,1
	200					3,3	3,6	3,7
	250					3,1	3,3	3,4
MC112	100	42	70	70/85	7,5	9,9	12,9	13,5
	125					8,9	11,3	11,7
	160					8,0	9,9	10,2
	200					7,3	8,8	9,1
	250					6,8	8,0	8,2
	315					5,8	6,8	6,9
MC224	160	60	100	100/120	10	16,4	27,0	28,7
	200					13,5	22,0	23,4
	250					12,5	19,4	20,5
	315					11,8	17,2	18,0
	400					11,8	17,2	18,0
	400							
	500							

**Catene di trasporto
a perni forati**
serie ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

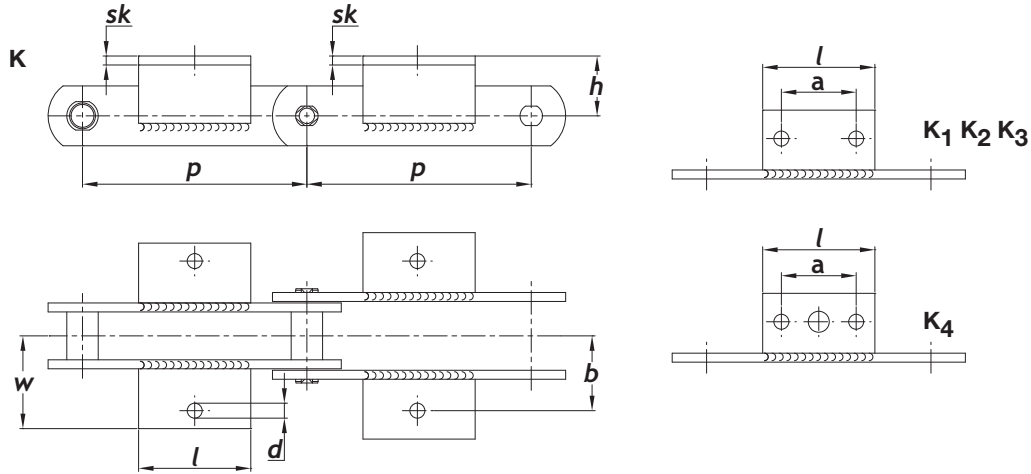
Attacchi

**Hollow pins
conveyor chains**
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

Attachements

**Chaînes de manutention
à axes creux**
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083

Attaches



	p	a	l	a	l	a	l	a	l	a	l	b	d	h	w	■	▲
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
Nr.		K	K	K ₁	K ₁	K ₂	K ₂	K ₃	K ₃	K ₄	K ₄			☆	max		
MC 56	80	●	25									44	11	35	76	40x40x4	0,06
	100																0,06
	125			50	75												0,18
	160					85	110			85	110						0,27
	200							125	150								0,36
250																	0,36
MC112	100	●	30									55	14	45	96	50x50x6	0,13
	125																0,13
	160			50	80												0,36
	200					85	115			85	115						0,51
	250							145	175								0,78
315																	0,78
MC224	160	●	35									70	18	65	110	60x60x8	0,25
	200			50	85												0,60
	250					100	135			100	135						0,96
	315							155	190								1,35
	400																
500																	

☆ Dimensione libera ● Un solo Foro ■ Angolare
▲ Peso unitario attacco
Per attacchi da ambo i lati indicare 2 prima di K.
Esempio 2K₃
Per continuazione vedi prossima pagina

☆ Free dimension ● One hole only ■ Angle iron
▲ Attachment unit weight
For attachments on both sides please indicate 2 before K.
Example 2K₃
For continuation see next page

☆ Dimension libre ● Un seul trou ■ Equerre
▲ Poids unitaire de l'attache
Pour attaches des deux côtés indiquer 2 avant K.
Exemple 2K₃
Pour la suite voir à la page suivante

**Catene di trasporto
a perni forati
serie ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083**

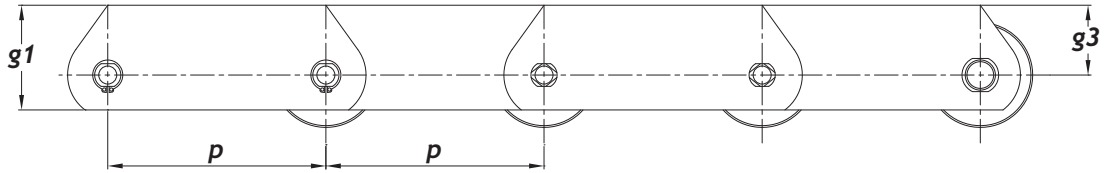
**Hollow pins
conveyor chains
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083**

**Chaînes de manutention
à axes creux
ISO/R 1977 - DIN 8168
SMS 2083**

Piastre rialzate
Piastre con fori

Deep links
Links with holes

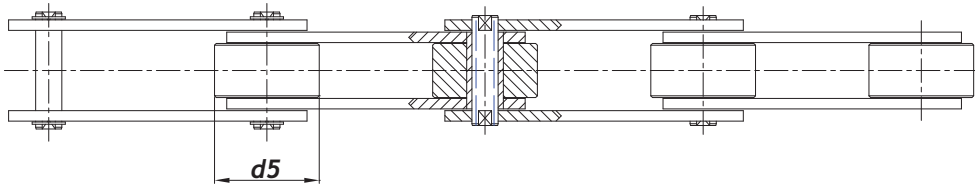
Plaques relevées
Plaques percées



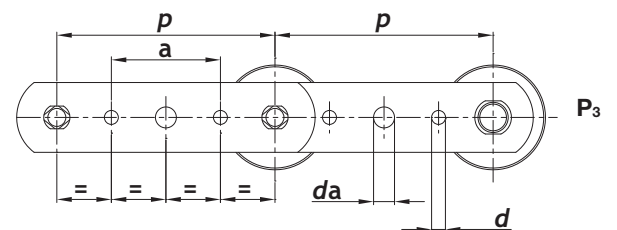
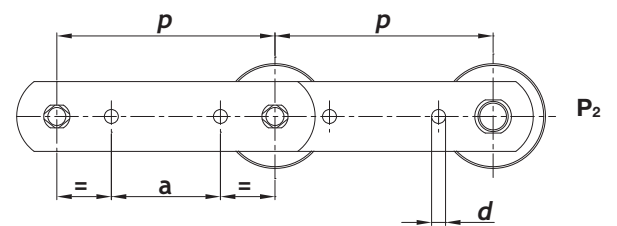
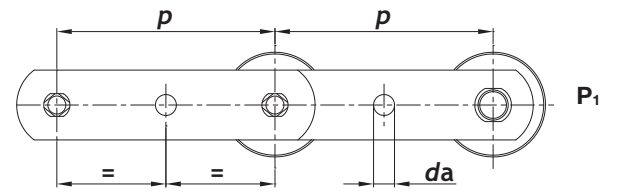
disegnato B =
con rulli grandi

illustrated B =
with large rollers

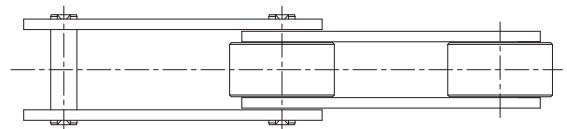
dessiné B =
avec grands galets



SIR	g_1	g_3	d_5
ISO	mm	mm	mm
Nr.			
MCT56	50	32,5	50
MCT112	70	45	70
MCT224	100	65	100



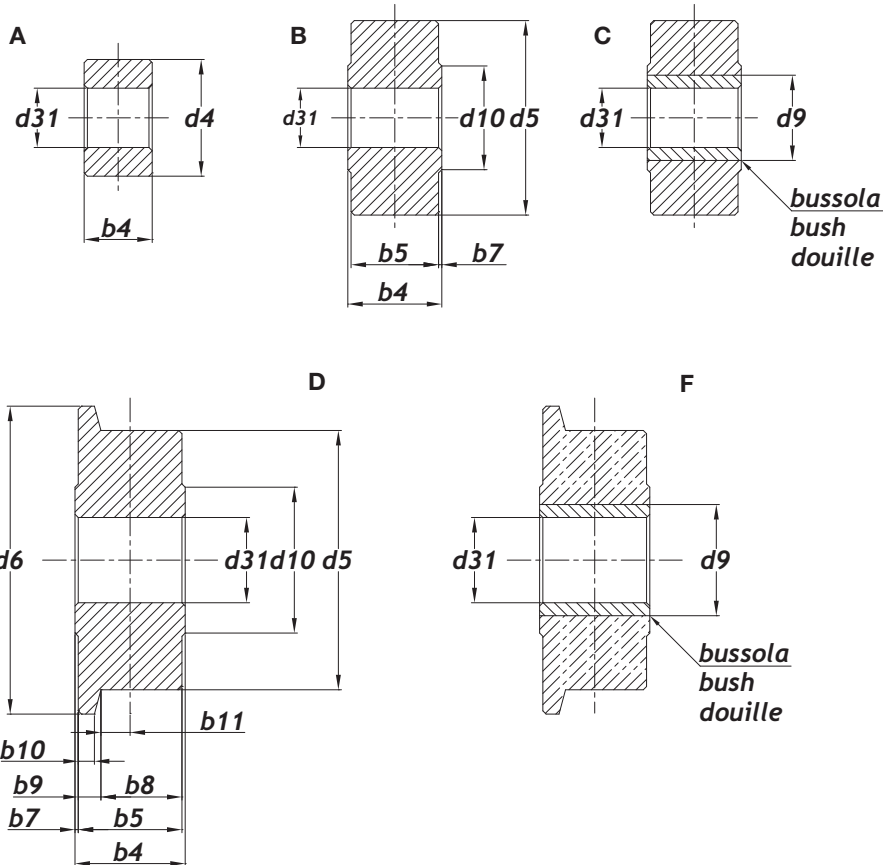
SIR	p	da	d	a
ISO	mm	mm	mm	mm
Nr.	min.			
MC 56	160	11	11	80
MC112	200	15	14	100
MC224	315	21	18	125



Rulli serie DIN 8169
per catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167 SMS 2083
a perni forati
ISO/R 1977 - DIN 8168 SMS 2083

Rollers DIN 8169
for conveyors chains
solid pins
serie ISO/R 1977 - DIN 8167 SMS 2083
hollow pins
ISO/R 1977 - DIN 8168 SMS 2083

Galets DIN 8169
pour chaînes de manutention
à axes plaines
ISO/R 1977 - DIN 8167 SMS 2083
à axes creux
ISO/R 1977 - DIN 8168 SMS 2083

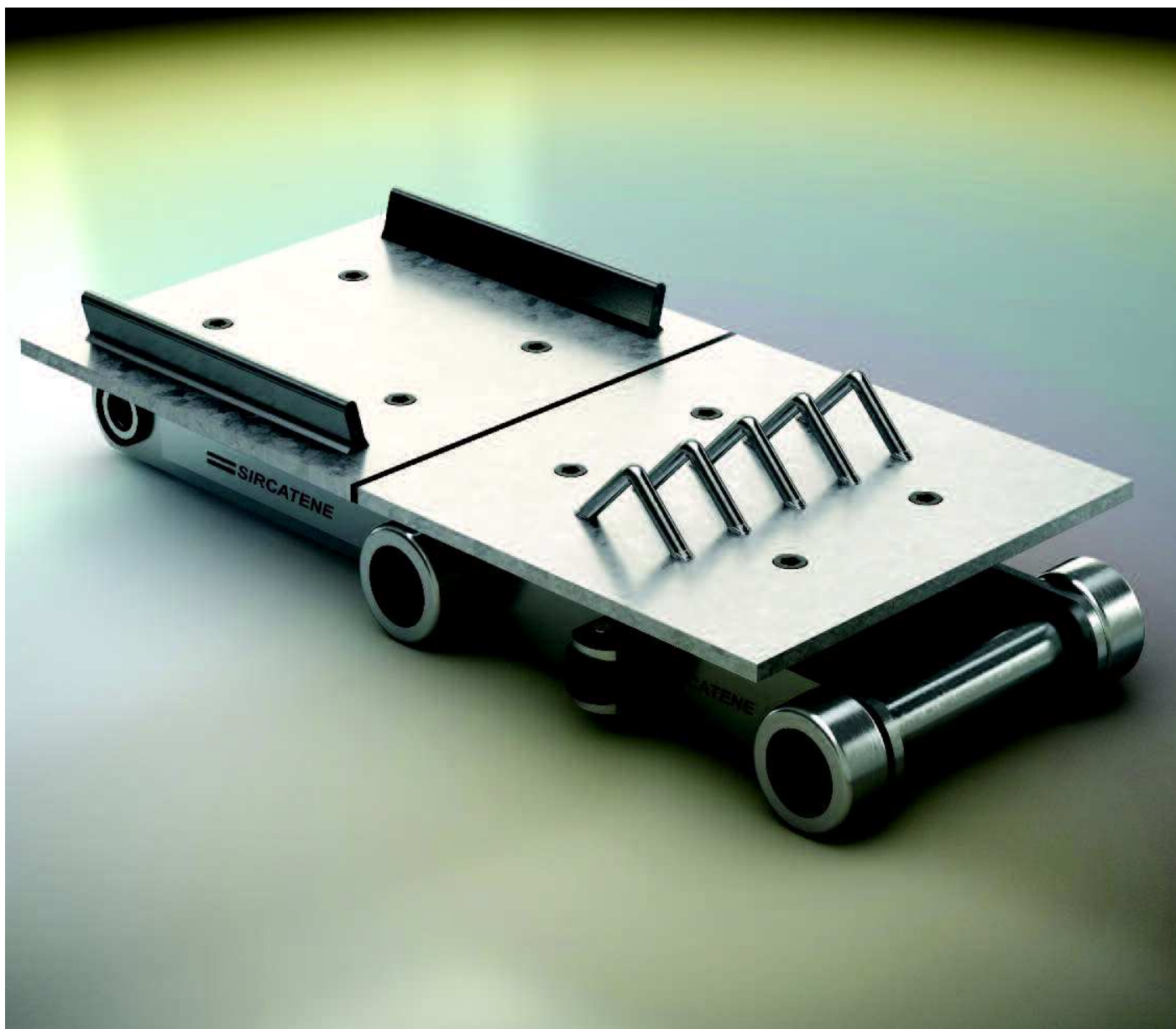


		b ₄	b ₅	b ₇	b ₈	b ₉	b ₁₀	b ₁₁	d ₃₁	d ₄	d ₅	d ₆	d ₉	d ₁₀	d ₁₁
ISO		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Nr.		max													
M 40	A,B,F	19	18	0,5	13,5	4,5	3,5	4,5	12,5	18	36	42	-	25	-
M 56		23	22	0,5	17	5,0	4,0	6,0	15	21	42	50	-	30	-
M 80		27	26	0,5	20	6,0	5,0	7,0	18	25	50	60	-	35	-
M 112		31	29	1,0	22	7,0	6	7,5	21	30	60	70	30	40	-
M 160	A,B,C,F,G	36	34	1,0	25,5	8,5	7	8,5	25	36	70	85	34	50	-
M 224		42	40	1,0	30	10	8	10	30	42	85	100	10	60	-
M 315		47	45	1,0	33	12	10	10,5	36	50	100	120	46	60	86
M 450	A, B, C, D, E, F	55	51	2,0	37	14	12	11,5	42	60	120	140	54	70	100
M 630	G, H, J	65	61	2,0	45	16	13,5	14,5	50	70	140	170	65	85	120
M 900		76	70	3,0	52	18	15	17	60	85	170	210	75	110	150
MC 56		23	22	0,5	17	5,0	4,0	6,0	21	30	50	60	-	35	-
MC112	A, B, C, F, G	31	29	1	22	7	6	7,5	29	42	70	85	38	50	-
MC224		42	40	1	30	10	8	10	41	60	100	120	52	70	-

Acciaio dei rulli: 9 SMnPb28
C 15 cementato temperato
GG 20 ghisa
GG K20 ghisa
Acciaio al carbonio da bonifica
Acciaio speciale a richiesta
Acciaio delle bussole: C 15 cementato temperato
Ottone norma DIN 1705
Materiale sintetico
Metallo sinterizzato
Materiale speciale a richiesta

Rollers steel: 9 SMnPb28
C 15 carburized
GG 20 cast iron
GG K20 cast iron
Carbon through hardening steel
Special steel on request
Acciaio delle bussole: C 15 carburized
Brass to DIN 1705
Synthetic material
Sintered metal
Special material on request

Acier des galets: 9 SMnPb28
C 15 cémenté et trempé
GG 20 fonte
GG K20 fonte
Acier au carbon trempé et revenu
Aciers spéciaux sur demande
Acier des douilles: C 15 cémenté et trempé
Laiton DIN 1705
Matériel synthétique
Métal sintérisé
Matériel spécial sur demande



Catene per industria automobilistica

SIRCATENE studia e costruisce tutti i tipi di catene speciali. Questo catalogo contiene solamente il nostro programma standard.

Chains for car Industry

SIRCATENE designs and manufactures all types of special chains. This catalogue contains our standard programme only.

Chaînes pour industries automobiles

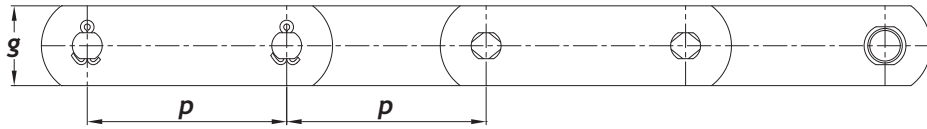
SIRCATENE étudie et produit toute exécution spéciale en chaînes. Ce catalogue ne contient que notre programme normalisé.

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

**Solid and hollow
pin conveyor
chains
DIN 8165**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

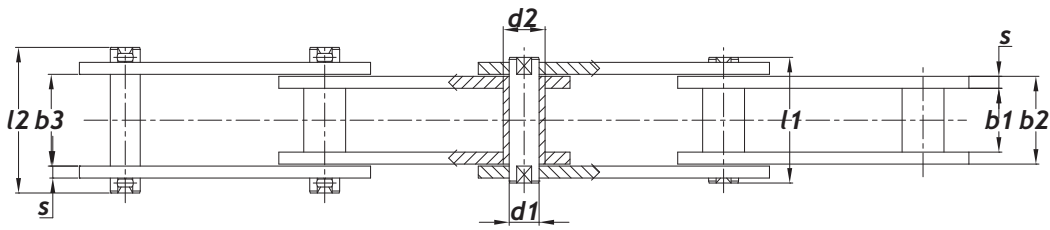
Catena a perni pieni
Solid Pins Chain
Chaîne à axes pleins




disegnato O =
senza rulli

illustrated O =
without rollers

dessiné O =
sans galets



	p	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	d ₈	g	s	l ₁	l ₂	F _b	F	f	Pa	q
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	N/cm ²	Kg/m
Nr.		min	max	min	max	max				max	max	min				0
FV 40	40	18	24,5	25	10	15		25	4	37	44	40000	6700	2,5	2680	2,08
	63															2,08
	100															1,76
FV 63	63	22	30,5	31	12	18	8,2	30	4	46	55	63000	10500	3,07	2840	3,46
	100															2,92
	125															2,67
	160															2,45
FV 90	63	25	35,5	36	14	20	10,2	35	5	53	62	90000	15000	5	3000	5,72
	100															4,67
	125															4,35
	160															3,87
	200															3,50
	250															3,47
FV112	100	30	42,5	43	16	22	11,2	40	6	63	72	112000	18700	6,8	2750	6,11
	125															5,85
	160															5,26
	200															5,00
	250															4,72
FV140	100	35	47,5	48	18	26	12,2	45	6	68	80	140000	23400	8,6	2720	7,38
	125															6,78
	160															6,56
	200															5,82
	250															5,48
	315															5,28
FV180	125	45	61,5	62,5	20	30	14,2	50	8	86	100	180000	30000	12,3	2440	10,7
	160															9,72
	200															9,12
	250															8,51
	315															8,20
	400															7,64
FV250	125	55	72	73	26	36	18,2	60	8	98	114	250000	41700	18,7	2230	14,3
	160															13,0
	200															11,8
	250															10,8
	315															10,0
	400															9,60

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

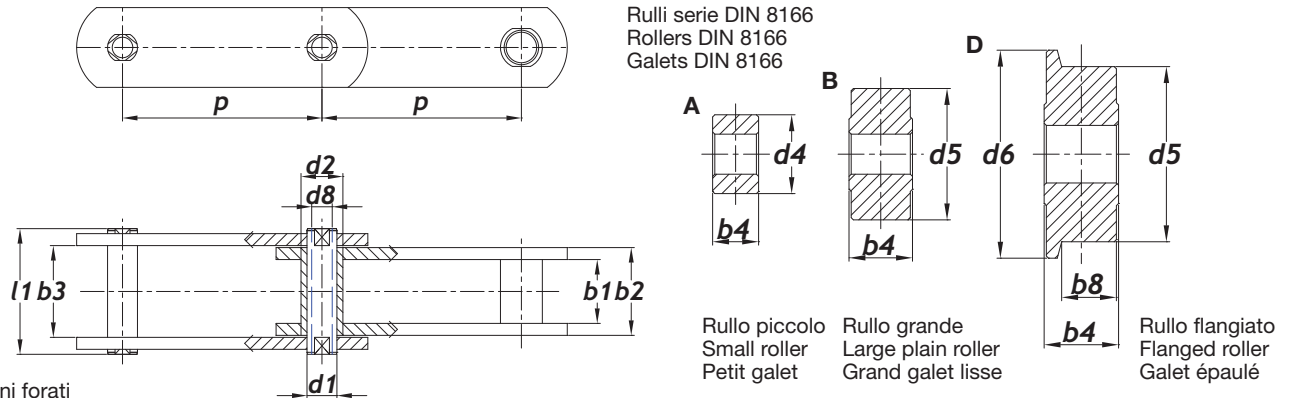
**Solid and hollow
pin conveyor
Chains
DIN 8165**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

Rulli

Rollers

Galets



Catena a perni forati
Hollow pins chain
Chaîne à axes pleins

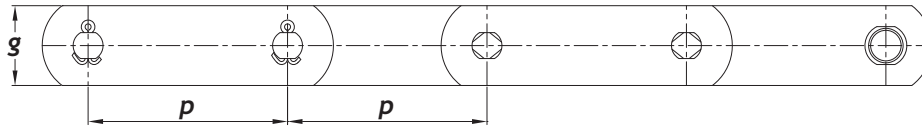
	p	d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	b ₈	q	q	q	Fbh
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	kg/m	kg/m	N
Nr.		A	B	D		A	B	D	min
FV40	40	20	32	-	12	3,04	4,68	-	-
	63			40/48		2,36	3,43	4,65	-
	100					1,94	2,60	3,38	-
FV63	63	26	40	-	15	4,17	6,08	-	46000
	100			50/60		3,37	4,57	5,60	
	125					3,03	3,97	4,82	
	160					2,73	3,48	4,13	
FV90	63	30	48	-	18	6,87	10,00	-	73000
	100			63/73		5,40	7,37	9,59	
	125					4,93	6,51	8,29	
	160					4,32	5,56	6,95	
	200					3,86	4,85	5,96	
	250					3,76	4,55	5,44	
FV112	100	32	55	72/87	21,5	7,06	10,5	14,3	90000
	125					6,61	9,39	12,4	
	160					5,85	8,03	10,4	
	200					5,47	7,30	9,13	
	250					5,10	6,49	8,02	
FV140	100	36	60	-	25	8,69	13,3	-	110000
	125			80/95		7,36	10,2	13,5	
	160					7,36	10,2	13,5	
	200					6,46	8,77	11,4	
	250					5,99	7,85	9,96	
	315					5,68	7,25	8,25	
FV180	125	42	70	-	34	12,5	19,2	-	145000
	160			100/120		11,2	16,3	22,2	
	200					10,0	14,4	19,1	
	250					9,43	12,7	16,9	
	315					8,93	11,6	14,5	
	400					8,22	10,3	12,6	
FV250	125	50	80	-	40	17,5	27,5	-	215000
	160			125/145		15,5	23,4	39,9	
	200					13,8	20,6	33,3	
	250					12,4	17,4	28,0	
	315					11,2	15,2	23,6	
	400					10,6	13,7	20,3	

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

**Solid and Hollow
Pin Conveyor
Chains
DIN 8165**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

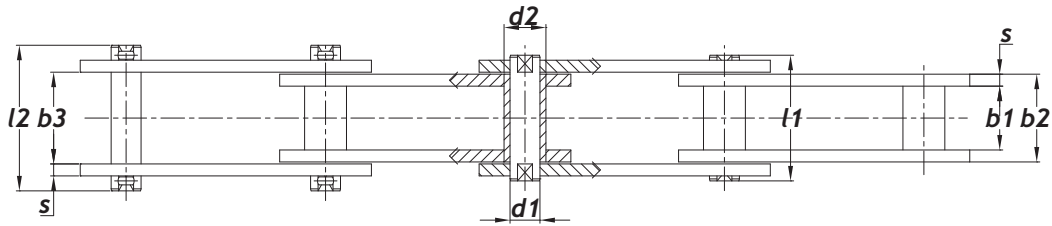
Catena a perni pieni
Solid Pins Chain
Chaîne à axes pleins




disegnato O =
senza rulli

illustrated O =
without rollers

dessiné O =
sans galets



	p	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₂	d _s	g	s	l ₁	l ₂	F _b	F	f	Pa	q
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	N/cm ²	Kg/m
Nr.		min	min	min	max	max				max	max	min				0
FV315	160	65	86	87	30	42	20,2	70	10	117	134	315000	52500	25,8	2040	20,04
	200															18,24
	250															16,79
	315															15,53
	400															14,56
FV400	160	70	96	97	32	44	22,2	70	12	131	148	400000	66700	30,7	2170	24,16
	200															21,91
	250															20,17
	315															18,73
	400															17,56
FV500	160	80	106	107	36	50	26,2	80	12	141	161	500000	83400	38,2	2180	30,04
	200															27,04
	250															24,65
	315															22,68
	400															21,06
	500															
FV630	200	90	116	117	42	56	30,2	100	12	153	171	630000	105000	48,7	2160	36,45
	250															32,93
	315															30,02
	400															27,65
	500															25,88

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

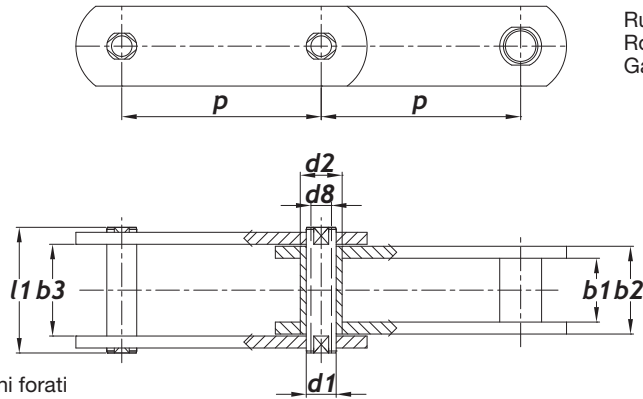
Rulli

**Solid and Hollow
Pin Conveyor
Chains
DIN 8165**

Rollers

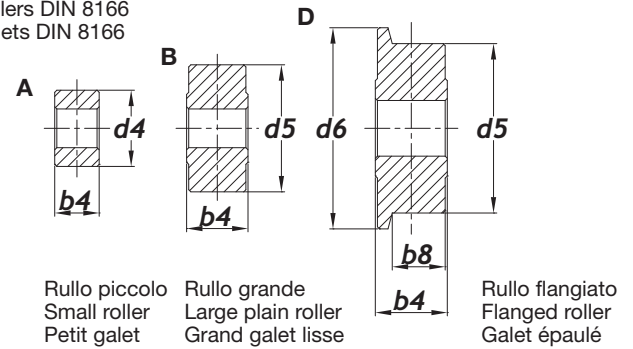
**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

Galets



Catena a perni forati
Hollow pins chain
Chaîne à axes creux

Rulli serie DIN 8166
Rollers DIN 8166
Galets DIN 8166



Rullo piccolo
Small roller
Petit galet

Rullo grande
Large plain roller
Grand galet lisse

Rullo flangiato
Flanged roller
Galet épaulé

	p	d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	Fbh	q	q	q
DIN	mm	mm	mm	mm	N	kg/m	kg/m	kg/m
Nr.		A	B	D	mm	A	B	D
FV315	160	60	90	-	290000	24,51	35,67	-
	200			140/170		21,82	20,74	43,59
	250					19,65	26,79	37,07
	315					17,80	23,46	32,62
	400					16,35	20,81	27,23
FV400	160	60	100	-	333000	28,52	45,58	-
	200			150/185		25,40	39,05	56,11
	250					22,96	33,88	47,53
	315					20,95	29,61	40,44
	400					19,31	26,12	34,66
FV500	160	70	110	-	440000	37,18	58,90	-
	200			-		32,75	50,13	-
	250			160/195		29,22	43,12	55,48
	315					26,30	37,34	47,14
	400					23,91	32,60	40,33
FV630	200	80	120	-	520000	45,22	67,25	-
	250			170/210		39,95	57,57	76,20
	315					35,59	49,57	64,36
	400					32,04	43,05	54,69
	500					29,39	38,20	47,52

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

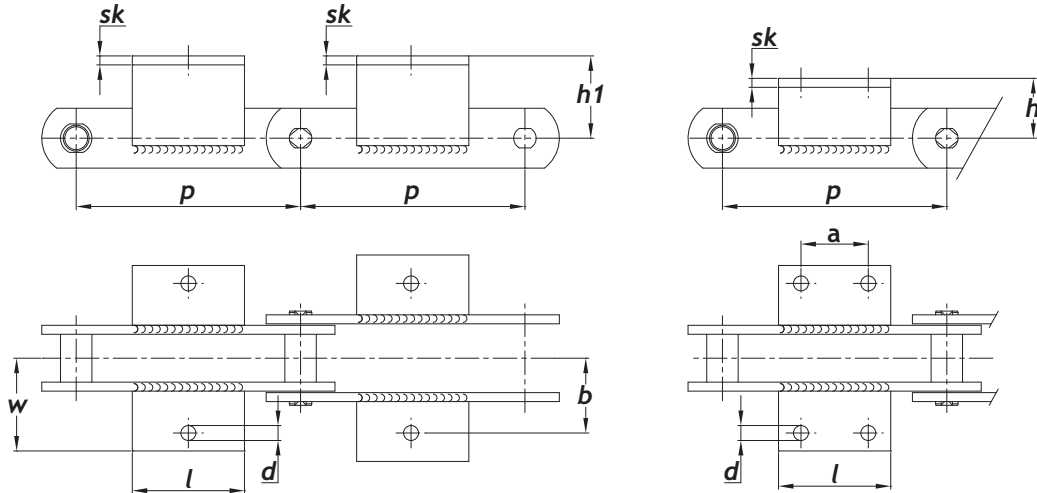
Attacchi

**Solid and Hollow
Pin Conveyor
Chains
DIN 8165**

Attachements

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

Plaques d'attache



	P	a	l	b*	d	h*	h ₁ *	w	w ₁	■	▲
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		
Nr.						A	B	max	max	A	Kg
* FV 40	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	63		31	25	6,6	20	30	50	32	◆	0,03
	100	30	50								0,05
FV 63	63		40	34	9	30	40	55	45	30x30x3	0,05
	100	30	50								0,09
	125	40	60								0,12
	160	50	70								0,14
FV 90	63		-	-	-	-	-	-	-	-	-
	100	30	50	40	9	35	45	65	25,5/57,5	40x40x4	0,15
	125	40	60								0,19
	160	50	70								0,24
	200	60	80								0,27
	250	65	85								0,30
FV112	100	30	50	50	11	40	50	70	62	40x40x5	0,18
	125	40	65								0,23
	160	50	75								0,28
	200	65	90								0,35
	250	80	105								0,47
FV140	100	30	55	50	11	45	60	85	63,5	50x50x5	0,28
	125	40	65								0,33
	160	50	75								0,41
	200	65	90								0,51
	250	80	105								0,69
	315	100	125								0,82
FV180	125	35	65	64	14	45	80	95	80,5	50x50x6	0,33
	160	50	80								0,41
	200	65	95								0,51
	250	80	110								0,69
	315	100	130								0,82
	400	100	130								0,82
	125		50	69	14	55	85	115	85,5	65x65x7	0,39
FV250	160	50	80								0,62
	200	65	95								0,77
	250	80	110								1,04
	315	100	130								1,23
	400	100	130								1,23

* Dimensione libera ● Un solo Foro ■ Angolare
▲ Peso unitario attacco ◆ Attacco piegato

* Free dimension ● One hole only ■ Angle iron
▲ Attachment unit weight ◆ Bent attachment

* Dimension libre ● Un seul trou ■ Equerre
▲ Poids unitaire de l'attache ◆ Attache cambrée

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**


Attacchi

**Solid and hollow
pin conveyor
chains
DIN 8165**

Attachments

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

Plaques d'attache

	p	a	l	b*	d	h*	h ₁ *	w	w ₁	■	▲
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		Kg
Nr.						A	B	max	max	A	
FV 315	160	●	50	85	14	60	100	130	97,5/107,5	70x70x9	0,65
	200	65	95								0,83
	250	80	110								1,25
	315	100	130								1,48
	400	100	130								1,48
FV 400	160	●	50	95	18	65	-	145	-	80x80x10	0,78
	200	60	100								1,12
	250	80	120								1,50
	315	100	140								1,78
	400	100	140								1,78
FV 500	160	●	50	100	18	55	100	150	122/127	80x80x10	0,84
	200	50	90								1,25
	250	80	120								1,88
	315	100	140								2,23
	400	100	140								2,23
	500	100	140								
FV 630	200	●	50	115	18	80	-	171	-	100x100x10	1,24
	250	70	110								2,13
	315	100	140								2,83
	400	100	140								2,83
	500	100	140								2,83

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

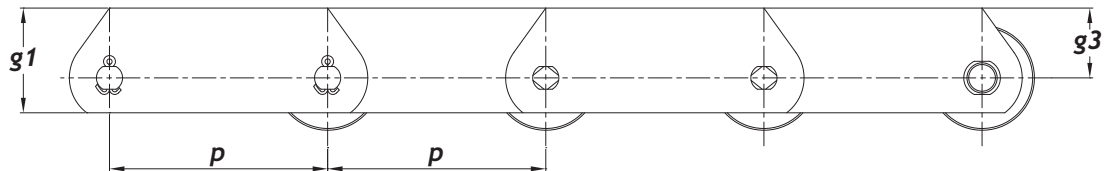
Piastre rialzate

**Solid and Hollow
Pin Conveyor
Chains
DIN 8165**

Deep links

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**

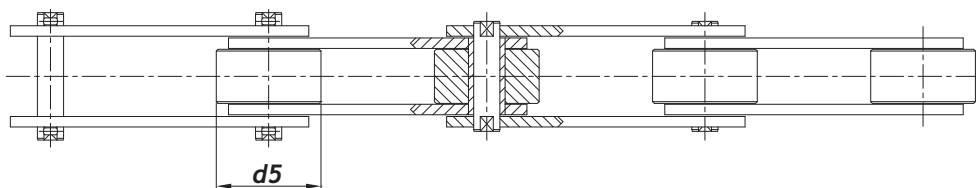
Plaques relevées




disegnato O =
senza rulli

illustrated O =
without rollers

dessiné O =
sans galets

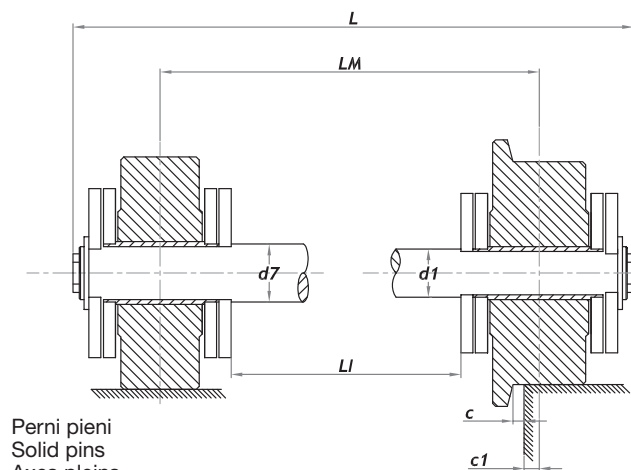


 SIR	g_1	g_3	d_5
ISO	mm	mm	mm
Nr.			
FVT 40	35	22,0	32
FVT 63	40	25,0	40
FVT 90	45	27,5	48
FVT112	50	30,0	55
FVT140	60	37,5	60
FVT180	70	45,0	70
FVT250	80	50,0	80
FVT315	90	55,0	90
FVT400	90	55,0	100
FVT500	100	60,0	110
FVT630	120	70,0	120

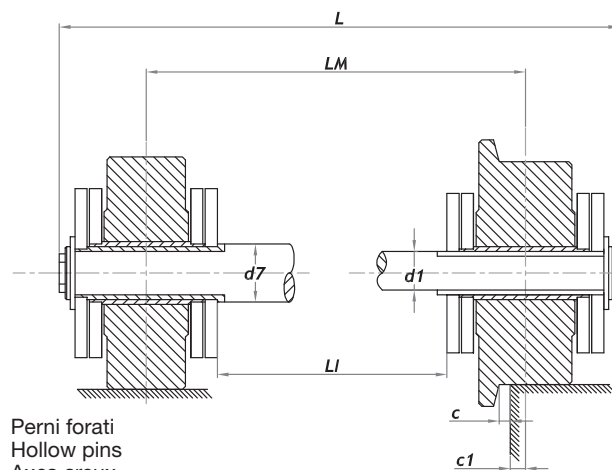
**Catene di trasporto doppie
a perni pieni
e a perni forati
serie DIN 8165**

**Solid and hollow
pin conveyor
chains
DIN 8165**

**Chaînes de manutention duplex
à axes pleins
et à axes creux
DIN 8165**



Perni pieni
Solid pins
Axes pleins



Perni forati
Hollow pins
Axes creux

SIR DIN	d ₁ mm	d ₁₈ mm	d ₇ mm	c ₁ mm	c mm	SP												
						mm												
Nr.						250	315	400	500	630	800	1000	1250	1400	1600	1800	2000	
FV 40	10		15	3	LM	256	321	406	506	636								
						LI	225	290	375	475	605							
FV 63	12	8	18	3,5	1,5	LM	257	322	407	507	637	807						
						LI	218	283	368	468	598	768						
FV 90	14	10	20	4,5	2	LM	259	324	409	509	639	809	1009					
						LI	213	278	363	463	593	763	963					
FV 112	16	11	22	5	2,5	LM	260	325	410	510	640	810	1010	1260				
						LI	205	270	355	455	585	755	955	1205				
FV 140	18	12	26	6	3	LM	262	327	412	512	642	812	1012	1262				
						LI	202	267	352	452	582	752	952	1202				
FV 180	20	14	30	10	3	LM	270	335	420	520	650	820	1020	1270	1420	1620	1820	2020
						LI	191,5	256,5	341,5	441,5	571,5	714,5	941,5	1191,5	1341,5	1541,5		
FV 250	26	18	36	11,5	3,5	LM	273	338	423	523	653	823	1023	1273	1423	1623	1823	2023
						LI	184	249	334	434	564	734	934	1184	1334	1534	1734	1934
FV 315	30	20	42	14,5	3,5	LM	279	344	429	529	659	829	1029	1279	1429	1629	1829	2029
						LI	172	237	322	422	552	722	922	1172	1322	1522	1722	1922
FV 400	32	22	44	16,5	3,5	LM	348	433	533	663	833	1033	1283	1433	1633	1833	2033	
						LI	227	312	412	542	712	912	1162	1312	1512	1712	1912	
FV 500	36	26	50	17,5	3,5	LM	350	435	535	665	835	1035	1285	1435	1635	1835	2035	
						LI	219	304	404	534	704	904	1154	1304	1504	1704	1904	
FV 630	42	30	56	17,5	3	LM		435	535	665	835	1035	1285	1435	1635	1835	2035	
						LI		294	394	524	694	894	1144	1294	1494	1694	1894	

Rulli serie DIN 8166
per catene di trasporto
a perni pieni e a perni forati
DIN 8165

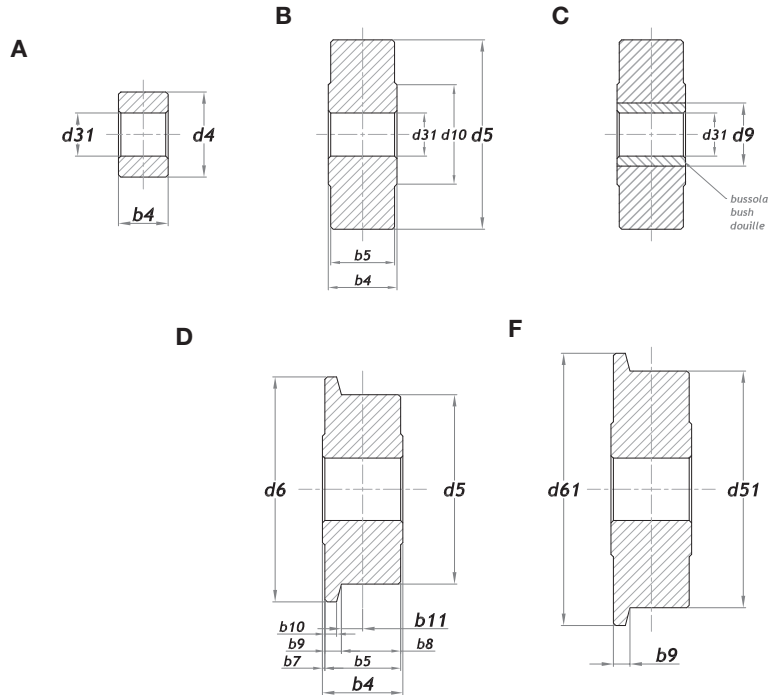
Rulli


Rollers DIN 8166
for solid and hollow
pins conveyor chains
DIN 8165

Rollers

Galets DIN 8166
pour chaînes de manutention
à axes plaines et à axes creux
DIN 8165

Galets

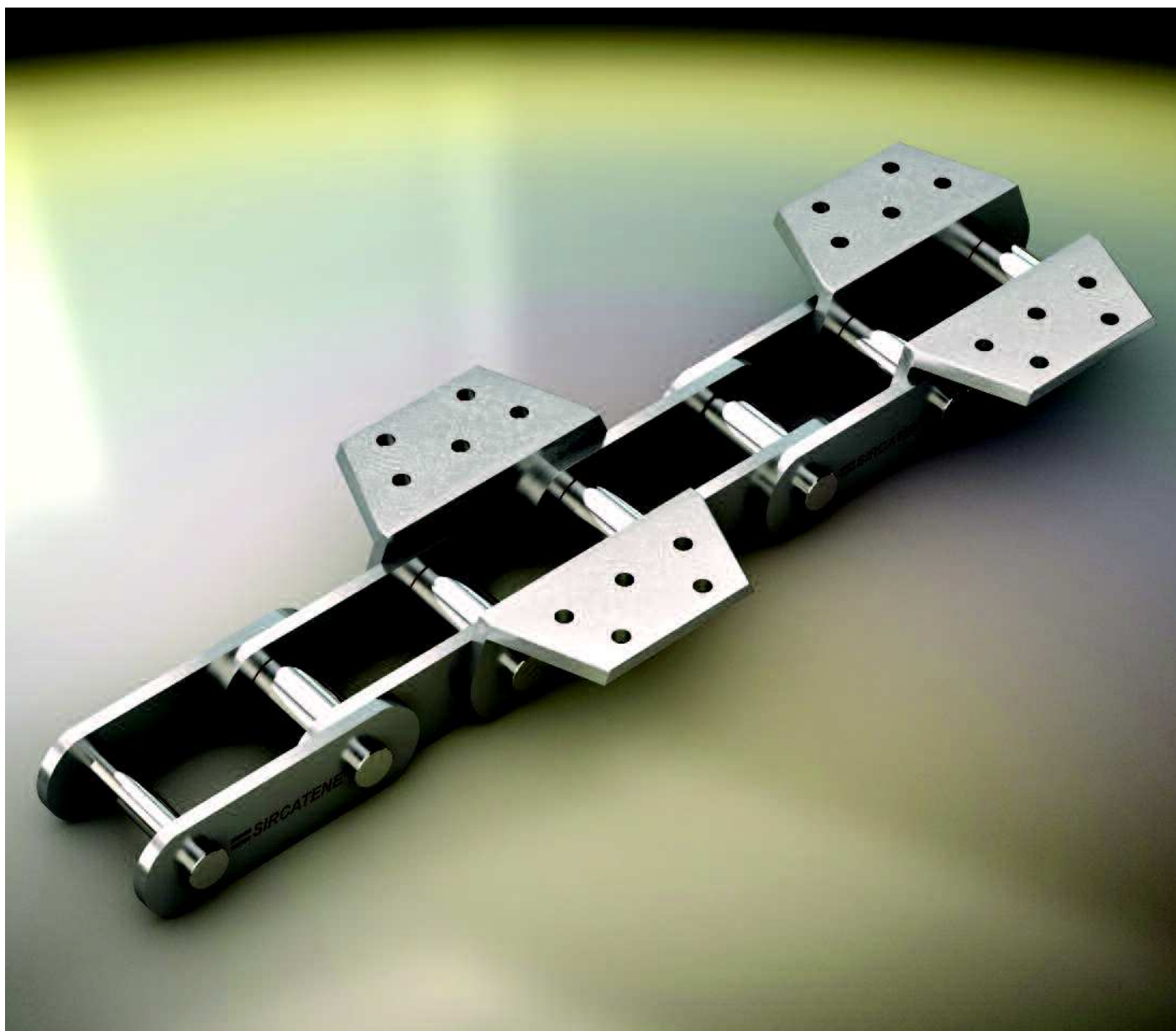


	b ₄	b ₅	b ₇	b ₈	b ₁₀	b ₁₁	d ₃₁	d ₄	d ₅₁	d ₆	d ₉	d ₁₀
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Nr.												
FV 40	17	16	0,5	12	3,0	4,0	15,1	20	40	48	20	26
FV 63	21	20	0,5	15	4,0	5,0	18,1	26	50	60	26	30
FV 90	24	23	0,5	18	4,0	6,5	20,1	30	63	73	30	35
FV 112	29	28	0,5	21,5	5,0	7,5	22,2	32	72	87	32	40
FV 140	34	32	1,0	25	5,5	9,0	26,2	36	80	95	36	45
FV 180	44	42	1,0	34	6,5	13,0	30,2	42	100	120	42	50
FV 250	54	50	2,0	40	8,0	15,0	36,2	50	125	145	50	60
FV 315	64	60	2,0	48	10,0	18,0	42,2	60	140	170	60	70
FV 400	68	64	2,0	52	10,0	10,0	44,2	60	150	185	60	70
FV 500	78	72	3,0	57	12,0	21,0	50,2	70	160	195	70	80
FV 630	88	80	4,0	62	14	22,0	56,2	80	170	210	80	100

Acciaio dei rulli: 9 SMnPb28
C 15 cementato temperato
GG 20 ghisa
GG K20 ghisa
Acciaio al carbonio da bonifica
Acciaio speciale a richiesta
Acciaio delle bussole: C 15 cementato temperato
Ottone norma DIN 1705
Materiale sintetico
Metallo sinterizzato
Materiale speciale a richiesta

Rollers steel: 9 SMnPb28
C 15 carburized
GG 20 cast iron
GG K20 cast iron
Carbon through hardening steel
Special steel on request
Bushes steel: C 15 carburized
Brass to DIN 1705
Synthetic material
Sintered metal
Special material on request

Acier des galets: 9 SMnPb28
C 15 cémenté et trempé
GG 20 fonte
GG K20 fonte
Acier au carbon trempé et revenu
Aciers spéciaux sur demande
Acier des douilles: C 15 cémenté et trempé
Laiton DIN 1705
Matériel synthétique
Métal sintérisé
Matériel spécial sur demande



Catene per industria del cemento

SIRCATENE® studia e costruisce tutti i tipi di catene speciali. Questo catalogo contiene solamente il nostro programma standard.

Chains for Cement Industry

SIRCATENE® designs and manufactures all types of special chains. This catalogue contains our standard programme only.

Chaînes pour industries cimentières

SIRCATENE® étudie et produit toute exécution spéciale en chaînes. Ce catalogue ne contient que notre programme normalisé.

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie SMS 1698**

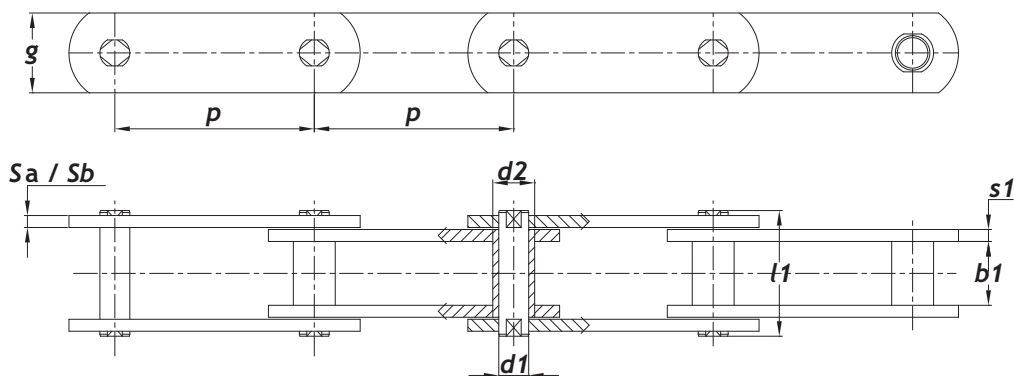
Tipo A - Senza rulli


**Solid
pins conveyor
SMS 1698**

Type A - Without rollers

**Chaînes de manutention
à axes pleins
SMS 1698**

Type A - Sans galets



	P	b ₁	d ₁	g	d ₂	l ₁	sa	sb	S ₁	Fb
SMS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N
Nr.										mm
3,5	50	18	10	25	15	42	4	6	4	35000
	63									
	80									
	100									
	150									
5,5	50	22	12	30	18	50	4	6	5	55000
	63									
	80									
	100									
	150									
8,5	63	25	14	35	20	60	5	8	6	85000
	80									
	100									
	150									
	200									
12,5	80	35	18	40	26	75	6	8	8	125000
	100									
	150									
	200									
	250									
18,0	80	45	21	50	30	90	6	10	8	180000
	100									
	150									
	200									
	250									

**Catene di trasporto
a perni pieni
serie SMS 1698**

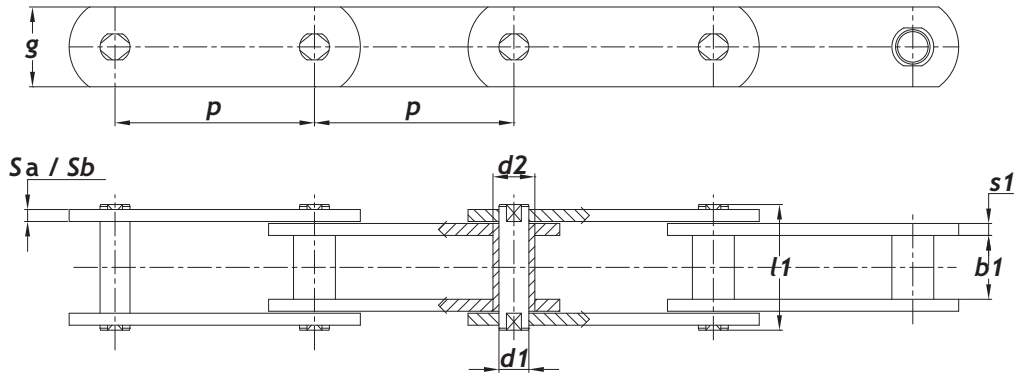
Tipo A - Senza rulli

**Solid
Pins Conveyor
SMS 1698**

Type A - Without rollers

**Chaînes de manutention
à axes pleins
SMS 1698**

Type A - Sans galets



SIR	P	b ₁	d ₁	d ₂	g	l ₁	sa	sb	S ₁	Fb
SMS	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N
Nr.										
24	100	55	25	36	60	108	8	12	10	240000
	150									
	200									
	250									
	315									
30	100	65	30	42	70	120	8	12	10	300000
	150									
	200									
	250									
	315									
40	150	80	36	50	80	145	10	12	12	400000
	200									
	250									
	315									
	400									

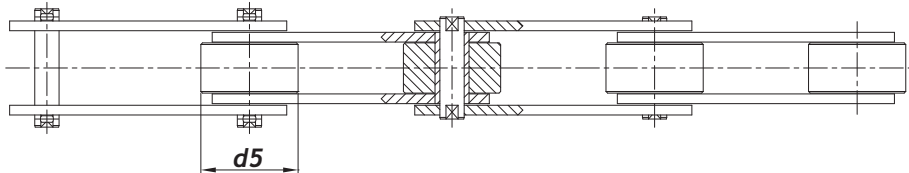
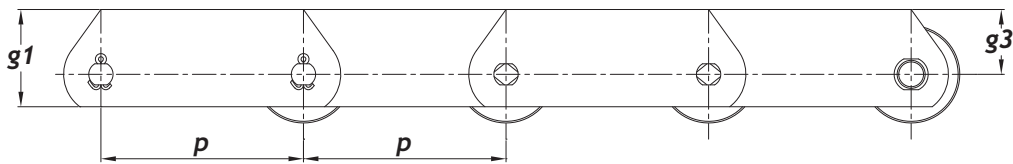
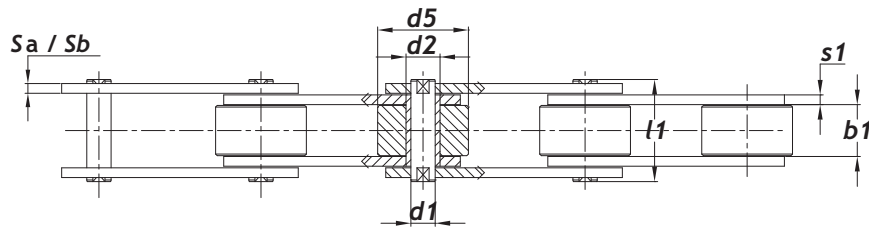
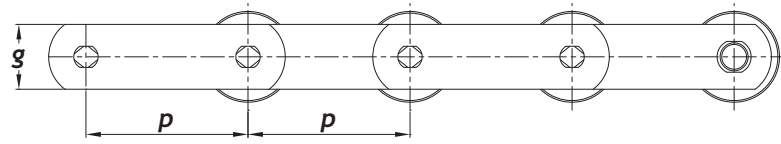
**Catene di trasporto
a perni pieni
serie SMS 1698**

 Tipo B - Con rulli
Piastre rialzate

**Solid
pins conveyor
SMS 1698**

 Type B - With Rollers
Deep Links

**Chaînes de manutention
à axes pleins
SMS 1698**

 Type B - Avec galets
Plaques relevées


SIR SMS Nr.	p mm	d ₅ mm	g ₁ mm	g ₃ mm	A		q kg/m	B			
					sa	sb		sa	sb		
3,5	50	-	35	22,5	2,8	3,6					
	63	-			2,6	3,4					
	80	32			2,4	3,2				3,4	4,2
	100	-			2,2	3,0				3,0	3,8
	150	-			2,0	2,6				2,6	3,2
5,5	50	-	40	25	4,4	5,21					
	63	-			4,0	4,61					
	80	-			3,6	4,20					
	100	40			3,4	4,0				5,0	5,6
	150	-			3,0	3,61				4,0	4,6
8,5	63	-	50	32,5	5,8	7,0					
	80	-			5,2	6,4					
	100	50			4,8	5,8				8,0	9,0
	150	-			4,2	5,2				6,4	7,4
	200	-			4,0	5,0				5,6	6,6
12,5	80	-	60	40	8,6	9,4					
	100	-			7,8	8,6					
	150	63			6,6	7,4				11,4	12,2
	200	-			6,2	7,0				9,6	10,4
	250	-			5,8	6,6				8,6	9,4
18	80	-	70	45	12,2	14,8					
	100	-			11,0	13,2					
	150	70			9,2	11,2				16,4	18,4
	200	-			8,2	10,2				13,8	15,8
	250	-			7,8	9,6				12,2	14,0

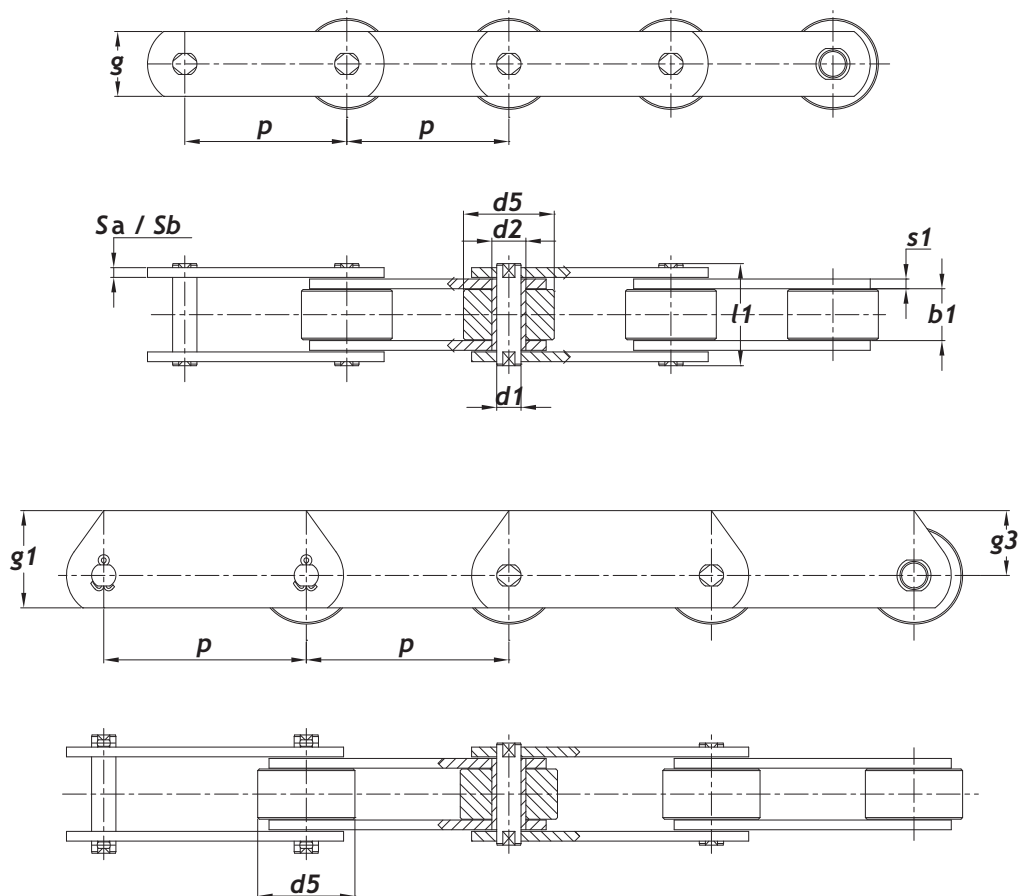
**Catene di trasporto
a perni pieni
serie SMS 1698**

 Tipo B - Con rulli
Piastrine rialzate

**Solid
pins conveyor
SMS 1698**

 Type B - With Rollers
Deep Links

**Chaînes de manutention
à axes pleins
SMS 1698**

 Type B - Avec galets
Plaques relevées


SMS	p	d ₅	g ₁	g ₃	A		q	B	
					sa	sb		sa	sb
24	100	-	80	50	17,5	20,5			
	150	80			14,5	17,0	26,0	28,5	
	200				13,5	16,0	22,0	24,5	
	250				12,5	14,5	19,5	21,5	
	315				11,5	13,5	17,0	19,0	
30	100	-	90	55	23,5	27,0			
	150	90			19,0	22,5	36,0	39,5	
	200				17,0	20,0	29,5	32,5	
	250				15,5	18,5	26,0	29,0	
	315				14,5	17,0	22,5	25,0	
40	150	-	110	70	29,5	31,5			
	200	110			26,0	27,5	49,0	50,5	
	250				23,5	25,0	41,5	43,0	
	315				21,5	23,0	36,0	37,5	
	400				20,0	21,5	31,5	33,00	

**Catene di trasporto ☆
a perni pieni
standard inglese**

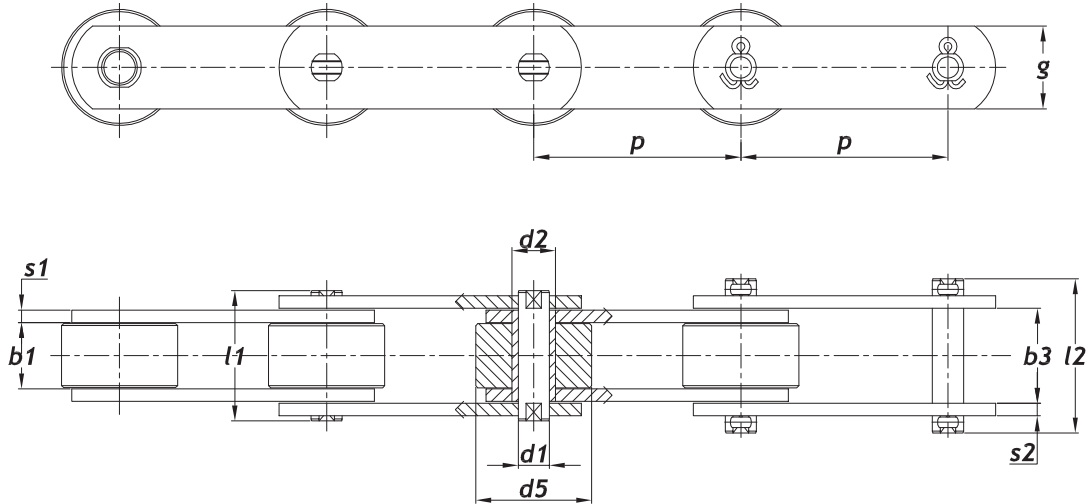
**Solid ☆
Pins conveyor chains
English standard**


**Chaînes de manutention ☆
à axes pleins
Standard anglais**

Disegnato B =
rulli grandi

Illustrated B =
with large rollers

Dessiné B =
avec grands galets



	p	b ₁	b ₃	d ₁	d ₂	d ₅	g	s ₁	s ₂	l ₁	l ₂	F _b *	F	f	Pa
Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	N/cm ²
		min		max	max	max						min			
ST2P /50,8	50,8														
/76,2	76,2														
/88,9	88,9														
/101,6	101,6	15,0	26	14,0	18,0	31,80	25	4	4	36,50	44	34000	4850	3,25	1492
/114,3	114,3														
/127,0	127,0														
/152,4	152,4														
ST3P /76,2	76,2														
/101,6	101,6														
/127,0	127,0	19,0	32,8	19,0	23,6	47,60	40	5	4	44,00	51	68000	9710	5,51	1763
/152,4	152,4														
/177,8	177,8														
/203,2	203,2														
ST4P /101,6	101,6														
/127,0	127,0														
/152,4	152,4	25,4	43,2	26,9	33,2	66,70	50	7	5	58,00	65	136000	19428	10,59	1834
/177,8	177,8														
/203,2	203,2														
/254,0	254,0														
ST5P /152,4	152,4														
/177,8	177,8														
/203,2	203,2	38,1	59,4	31,8	38,1	88,9	60	10	8	79,50	90	205000	29285	17,81	1644
/254,0	254,0														
/304,8	304,8														
/355,6	355,6														

Catene di trasporto
a perni pieni
serie ISO/R 1977 - DIN 8167
SMS 2083

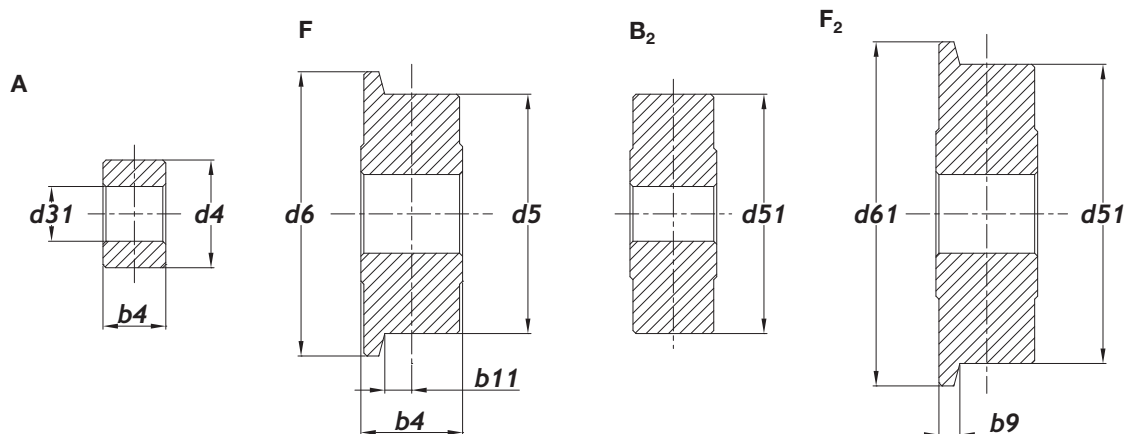
Solid Bearing Pin
Conveyor Chains
ISO/R 1977 - to DIN 8167
SMS 2083

Chaînes de manutention
à axes pleins
ISO/R 1977 - Selon DIN 8167
SMS 2083

Rulli

Rollers

Galets

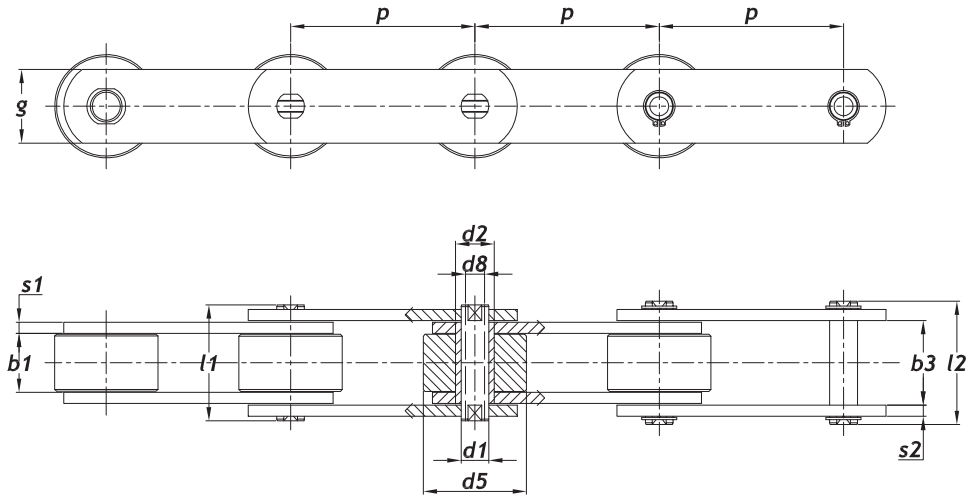


	p	d ₄	d ₅ /d ₆	d ₃₁	d ₅₁ /d ₆₁	b ₉	q	q	q	q	q
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	kg/m	kg/m	kg/m	kg/m
Nr.		A	F	B ₂	F ₂		d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	d ₅₁	d ₅₁ /d ₆₁
ST2P /50,8	50,8	22,20	31,75/40			5,0	3,20	4,00	4,55		
/76,2	76,2						2,70	3,20	3,55		
/88,9	88,9						2,55	3,00	3,30		
/101,6	101,6						2,40	2,80	3,10		
/114,3	114,3						2,25	2,60	2,85		
/127,0	127,0						2,10	2,40	2,60		
/152,4	152,4						1,75	2,00	2,20		
ST3P /76,2	76,2	31,74	47,50/60			5,8	5,60	7,20	7,60		
/101,6	101,6						4,75	6,00	6,35		
/127,0	127,0						4,40	5,40	5,65		
/152,4	152,4						4,15	5,00	5,20		
/177,8	177,8						3,90	4,60	4,80		
/203,2	203,2						3,40	4,00	4,15		
ST4P /101,6	101,6	44,45	66,70/82			8,0	8,60	12,40			
/127,0	127,0						8,10	11,10	11,90		
/152,4	152,4						6,80	9,30	10,00		
/177,8	177,8						6,50	9,00	9,60		
/203,2	203,2						6,30	8,20	8,70		
/254,0	254,0						6,00	8,00	8,40		
ST5P /152,4	152,4	50,80	88,90/114	-	-	10,0	14,70	22,10	24,10		
/177,8	177,8			-	-		14,20	21,00	22,10	25,40	27,10
/203,2	203,2			127	127/150		13,40	19,40	20,40	24,50	25,90
/254,0	254,0						12,30	17,00	17,80	20,20	21,30
/304,8	304,8						11,50	15,60	16,25	20,20	21,30
/355,6	355,6						10,70	14,00	14,60	18,20	19,10
/406,4	406,4						9,60	12,60	13,10	16,40	17,30
ST6P /203,2	203,2		88,90/114	-	-	10,0	-	23,00	24,00		
/254,0	254,0			127	127/150		-	19,50	20,50	21,00	28,70
/304,8	304,8						-	16,80	17,60	22,80	24,20
/355,6	355,6						-	15,40	16,10	19,40	20,50
/406,4	406,4						-	14,00	14,80	18,40	19,30
ST6P /152,4	152,4		88,90/114	-	-	10,0	-	29,70	21,40		
/203,2	203,2			127	127/150		-	25,30	26,30	32,80	34,50
/254,0	254,0						-	21,50	22,50	37,50	28,90
/304,8	304,8						-	20,40	21,20	25,40	26,50
/355,6	355,6						-	19,20	19,90	23,70	24,60
/406,4	406,4						-	18,30	18,90	22,20	23,10

Catene di trasporto
a perni forati
standard inglese

Hollow
Pins conveyor chains
English standard

Chaînes de manutention
à axes creux
standard anglais



SIR	p	b ₁	b ₃	d ₁	d ₂	d ₅	d ₈	g	s ₁	s ₂	l ₁	l ₂	Fb*	F	f	Pa
Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	N/cm ²
		min		max	max	max	min									mm
STC2P /50,8	50,8															
/76,2	76,2															
/88,9	88,9															
/101,6	101,6	15,0	26	14,0	18,0	31,80	10,1	25	4	4	36,50	44	27200	3890	3,25	1196
/114,3	114,3															
/127,0	127,0															
/152,4	152,4															
STC3P/76,2	76,2															
/101,6	101,6															
/127,0	127,0	19,0	32,8	19,0	23,6	47,60	13,2	40	5	4	44,00	51	54400	7770	5,51	1410
/152,4	152,4															
/177,8	177,8															
/203,2	203,2															
STC4P/101,6	101,6															
/127,0	127,0															
/152,4	152,4	25,4	43,2	26,9	33,2	66,70	20,1	50	7	5	58,10	65	10500	10500	10,59	1416
/177,8	177,8															
/203,2	203,2															
/254,0	254,0															
STC5P/152,4	152,4															
/177,8	177,8															
/203,2	203,2	38,1	59,4	31,80	38,1	88,9	23,1	60	9	8	79,50	90	163000	23285	17,81	1307
/254,0	254,0															
/304,8	304,8															
/355,6	355,6															

**Catene di trasporto
a perni pieni
standard inglese**

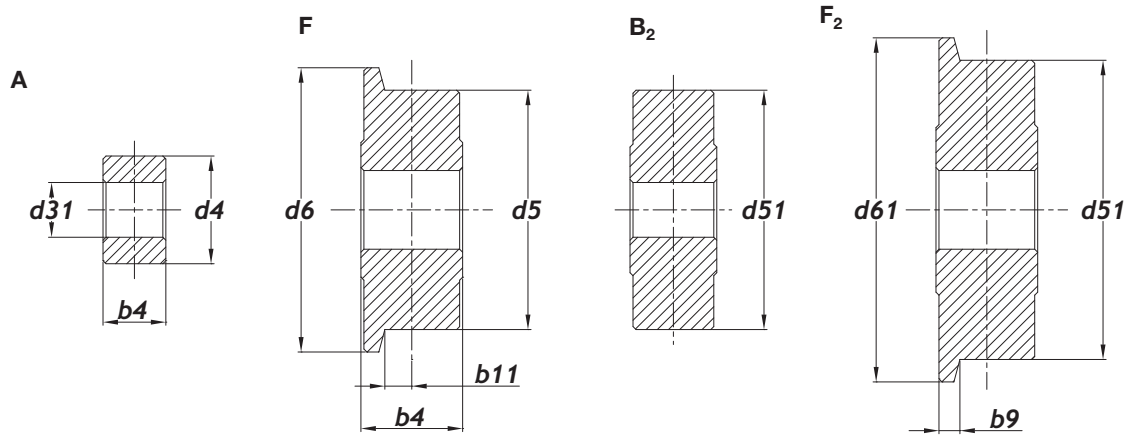
Rulli

**Solid pins conveyor
chains
English Standard**

Rollers

**Chaînes de manutention
à axes pleins
standard anglais**

Galets



	p	d ₄	d ₅ / d ₆	d ₃₁	d ₅₁ / d ₆₁	b ₉	q	q	q	q	q
Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg/m	kg/m	kg/m	kg/m	kg/m
	A	F	B ₂	F ₂			d ₄	d ₅	d ₅ /d ₆	d ₅₁	d ₅₁ /d ₆₁
STC2P /50,8	50,8	22,2	31,75/40			5,0	3,20	4,00	4,55	-	-
/76,2	76,2						2,70	3,20	3,55	-	-
/88,9	88,9						2,55	3,00	3,30	-	-
/101,6	101,6						2,40	2,80	3,10	-	-
/114,3	114,3						2,25	2,60	2,85	-	-
/127,0	127,0						2,10	2,40	2,60	-	-
/152,4	152,4						1,75	2,00	2,20	-	-
STC3P /76,2	76,2	31,75	47,50/60			5,8	5,60	7,20	7,60	-	-
/101,6	101,6						4,75	6,00	6,35	-	-
/127,0	127,0						4,40	5,40	5,65	-	-
/152,4	152,4						4,15	5,00	5,20	-	-
/177,8	177,8						3,90	4,60	4,80	-	-
/203,2	203,2						3,40	4,00	4,15	-	-
STC4P /101,6	101,6	44,45	66,70/82			8,0	8,60	12,40	13,40	-	-
/127,0	127,0						8,10	11,10	11,90	-	-
/152,4	152,4						6,80	9,30	10,00	-	-
/177,8	177,8						6,50	9,00	9,60	-	-
/203,2	203,2						6,30	8,20	8,70	-	-
/254,0	254,0						6,00	8,00	8,40	-	-
STC5P /127,0	127,0	50,80	88,90/114	-	-	10,0	14,70	22,10	24,10	-	-
/152,4	152,4			-	-		14,20	21,00	22,10	-	-
/177,8	177,8			-	-		13,40	19,40	20,40	-	-
/203,2	203,2			127	127/150		12,30	17,00	17,80	-	-
/254,0	254,0						11,50	15,60	16,25	-	-
/304,8	304,8						10,70	14,00	14,60	-	-
/355,6	355,6						9,60	12,60	13,10	-	-

**Catene di trasporto
A perni pieni e
a perni forati
standard inglese**

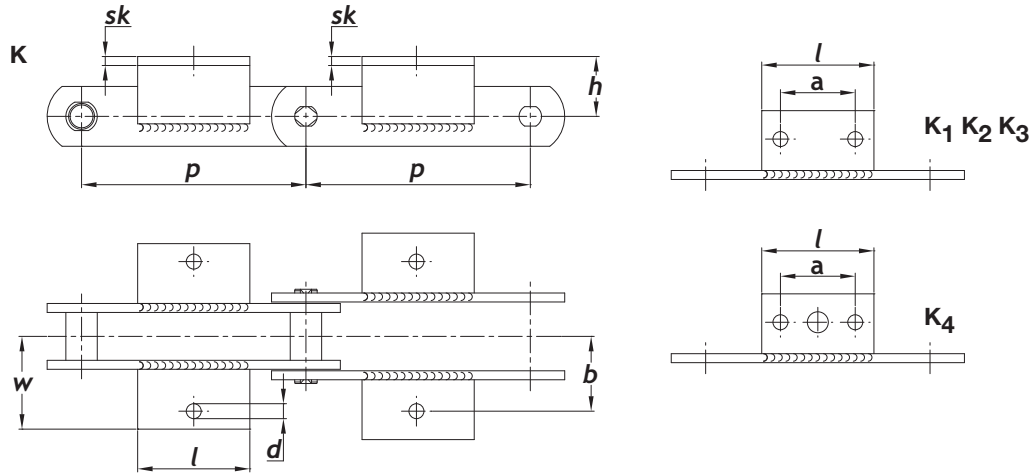
Attacchi dimensioni decimali

**Solid and hollow
pins
conveyor chains
English Standard**

Attachments decimal dimensions

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
standard anglais**

Dimensions décimales des attaches



	p	a	l	a	l	a	l	a	l	a	l	b	d	h	w	Sk	▲
Nr.	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg
	min		K	K	K ₁	K ₁	K ₂	K ₂	K ₃	K ₃	K ₄	K ₄					
ST 2P /50,8	50,8	●	25									38	9	19	52	4	0,040
STC2P /76,2	76,2			25	40												0,060
/88,9	88,9																0,060
/101,6	101,6																0,060
/114,3	114,3																0,060
/127,0	127,0					50	80			50	80						0,120
/152,4	152,4																0,120
ST 3P / 76,2	76,2	●	25									45	11	32	61	5	0,100
STC3P/101,6	101,6			30	50												0,140
/127,0	127,0																0,140
/152,4	152,4					65	90			65	90						0,260
/177,8	177,8																0,260
/203,2	203,2																0,260
ST 4P /101,6	101,6	●	60									54	14	38	77	6	0,210
STC4P/127,0	127,0																0,210
/152,4	152,4			50	80												0,340
/177,8	177,8																0,340
/203,2	203,2					85	120			85	120						0,510
/254,0	254,0							100	150								0,640
ST 5P/152,4	152,4	●	60									67	18	52	98	8	0,300
STC5P/177,8	177,8																0,390
/203,2	203,2			65	100												0,700
/254,0	254,0					100	140			100	140						0,910
/304,8	304,8							125	180								1,170
/355,6	355,6																1,170
/406,4	406,4																1,170

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
standard inglese**

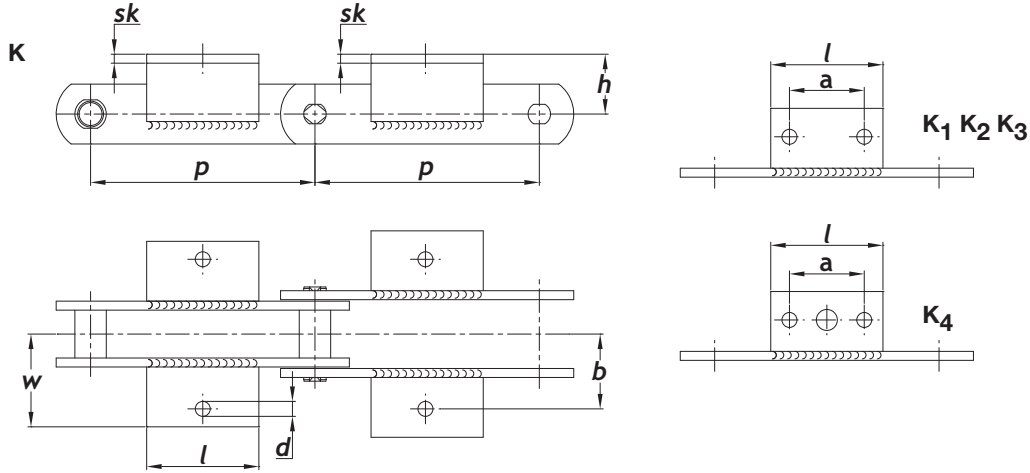
**Solid and hollow
pins
conveyor chains
English Standard**

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
standard anglais**

Attacchi dimensioni in pollici

Attachments inch dimensions

Dimensions en pouces des attaches



Nr.	p		a	l	a	l	a	l	a	l	a	l	a	l	b	d	h	w	Sk	▲	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
	min		K	K	K ₁	K ₁	K ₂	K ₂	K ₃	K ₃	K _{3A}	K _{3A}	K ₄	K ₄					max		
ST 2P / 50,8	50,8	●	28												38,10	9,3	19	60	4	0,040	
STC2P / 76,2	76,2																				0,040
/ 88,9	88,9																				0,040
/101,6	101,6			31,75	56																0,090
/114,3	114,3																				0,090
/127,0	127,0																				0,090
/152,4	152,4					57,15	85					57,15	85								0,120
ST 3P / 76,2	76,2	●	28												44,45	10,7	32	60	5	0,040	
STC3P/101,6	101,6			31,75	56																0,100
/127,0	127,0																				0,100
/152,4	152,4					57,15	85					57,15	85								0,260
/177,8	177,8																				0,260
/203,2	203,2																				0,260
ST 4P /101,6	101,6	●	60												54	12,5	38	78	6	0,210	
STC4P/127,0	127,0			31,75	56																0,280
/152,4	152,4					57,15	85					57,15	85								0,340
/177,8	177,8																				0,340
/203,2	203,2							88,90	130												0,550
/254,0	254,0									165,1	228,6										0,750
ST 5P /152,4	152,4	●	70	38,10	70										73	13,9	50	97	8	0,410	
STC5P/203,2	203,2					88,90						88,90	130								0,950
/254,0	254,0							88,90	155												1,150
/304,8	304,8									165,1	228,6										1,500
/355,6	355,6																				1,500
/406,4	406,4																				1,500

● Un solo foro ▲ Peso unitario attacco
Per attacchi da ambo i lati indicare 2 prima di K.
Esempio 2K₃

● One hole ▲ Attachment unit weight
For the attachments on both sides please indicate 2 before K.
Example 2K₃

● Un seul trou ▲ Poids unitaire de l'attache
Pour attaches aux deux côtés indiquer 2 avant K.
Exemple 2K₃

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
standard inglese**

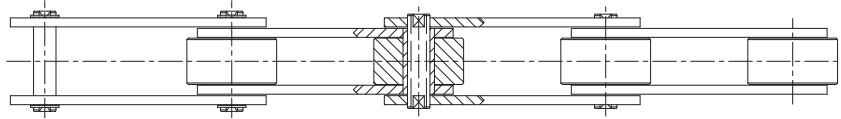
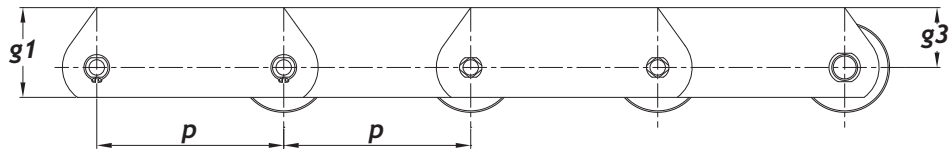
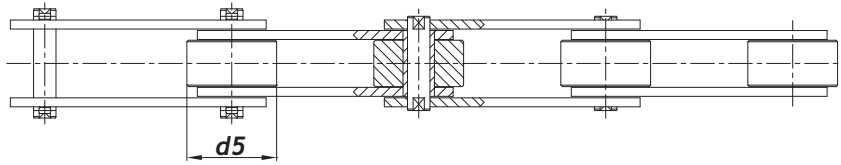
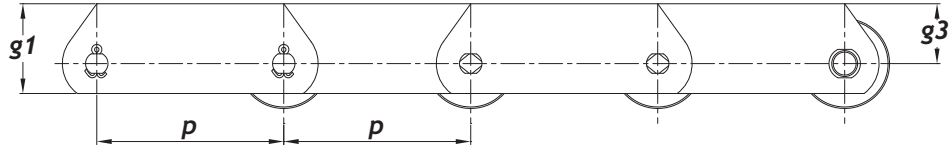
Piastre rialzate

**Solid and hollow
pins
conveyor chains
English Standard**

Deep links


**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
standard anglais**

Plaques relevées



Disegnato B =
con rulli grandi
Illustrated B =
with large rollers
Dessiné B =
avec grands galets

A

	g_1	g_3	d_5
	mm	mm	mm
Nr.			
ST 2P / STC2P /	40	26	47,5
ST 3P / STC3P /	50	32	66,7
ST 4P / STC4P /	70	45	66,7
ST 5P / STC5P /	90	60	88,9

**Catene di trasporto
a perni pieni
e a perni forati
standard inglese**

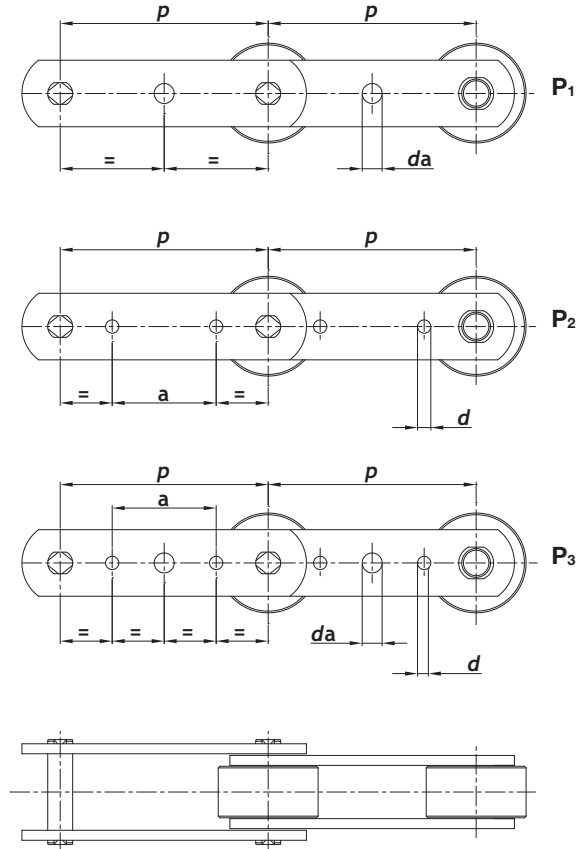
Piastre con fori

**Solid and hollow
pins
conveyor chains
English Standard**

Links with Holes

**Chaînes de manutention
à axes pleins
et à axes creux
standard anglais**

Plaques percées



A					B				
SIR	p	da	d	a	SIR	p	da	d	a
Nr.	mm	mm	mm	mm	Nr.	mm	mm	mm	mm
ST 2P/ STC2P/	127,0	11	9	50	ST 2P/ STC2P/	101,6	9,9	8,3	38,10
						152,4			63,50
						190,5			63,50
ST 3P/ STC3P/	152,4	15	11	63	ST 3P/ STC3P/	101,6	13,1	9,9	25,40
						152,4			60,32
						190,5			101,60
						228,6			101,60
ST 4P/ STC4P/	203,2	15	11	80	ST 4P/ STC4P/	152,4	13,1	9,9	82,55
						190,5			101,60
						228,6			139,70
ST 5P/ STC5P/	254,0	21	14	100	ST 5P/ STC5P/	152,4	22,6	11,5	44,45
						190,5			84,55
						228,5			114,30
						304,8			190,50
ST 6P/	304,8	21	14	100	ST 6P/	152,4	22,6	11,5	44,45
						190,5			84,55
						228,6			114,30
						304,8			190,50
ST 7P/	304,8	24	16	100	ST 7P/	190,5	29,0	16,7	50,80
						228,6			107,95
						304,8			184,15

**Catene di trasporto
a perni pieni
standard inglese**

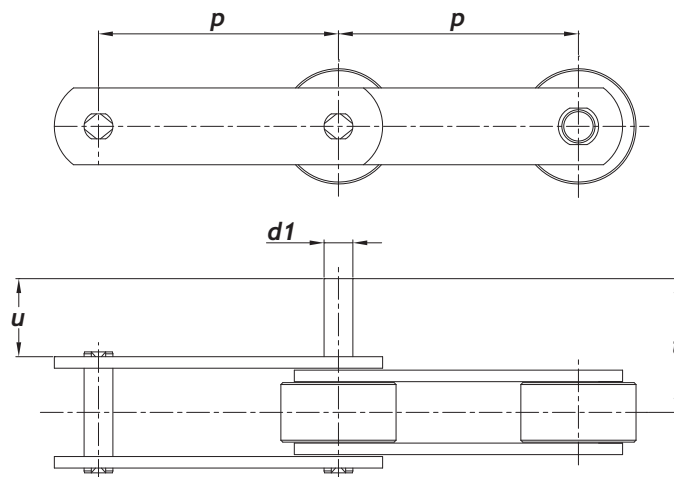
Perni sporgenti



**Solid pins
conveyor chains
English Standard**

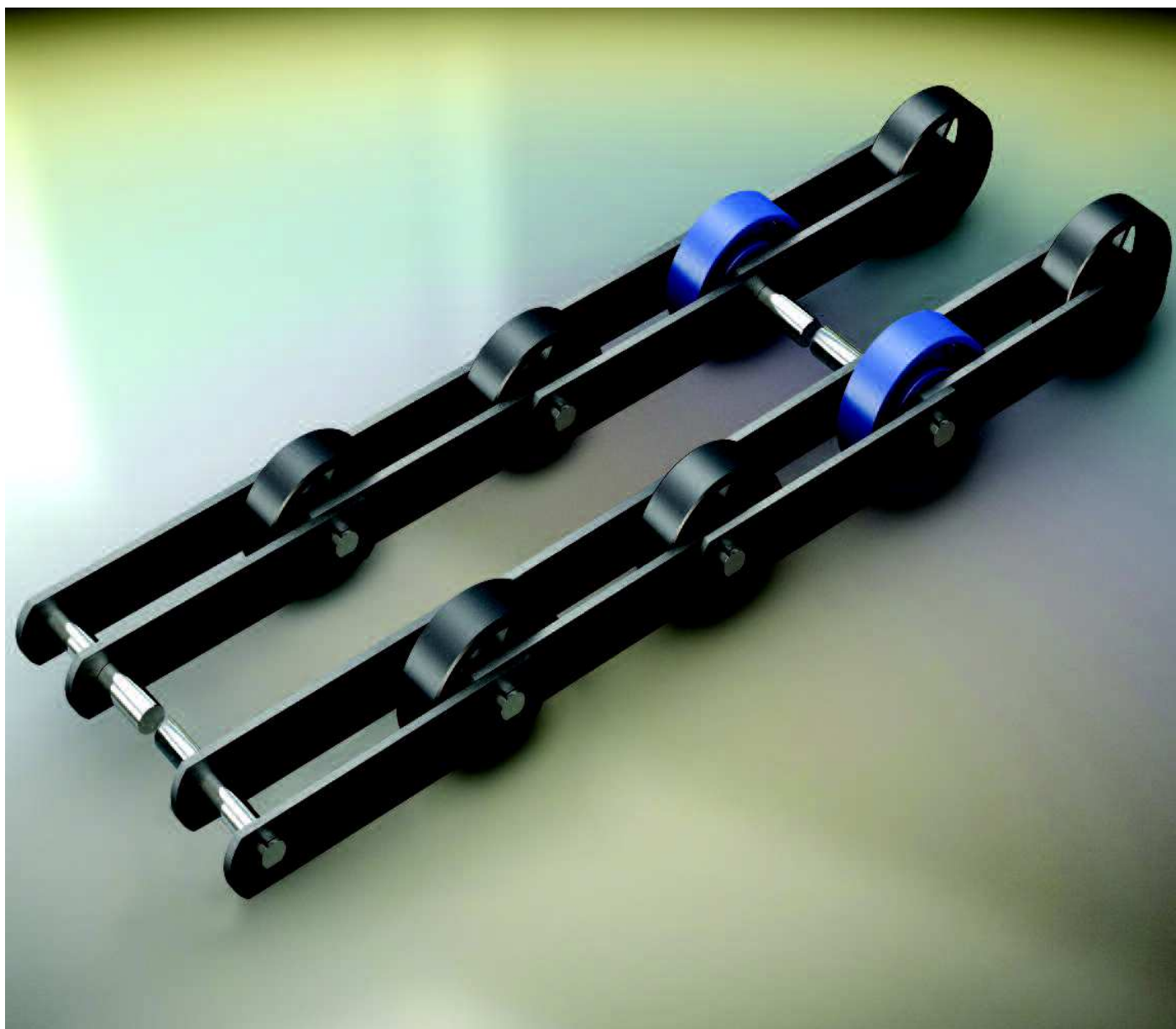
Extended Pins

**Chaînes de manutention
à axes pleins
standard anglais**

Axes débordants



A					B				
	d_1	t	u	▲		d_1	t	u	▲
Nr.	mm	mm	mm	Kg	Nr.	mm	mm	mm	Kg
ST 2P /	13,3	54,9	38,1	0,04	ST 2P /	15,8	54,9	38,1	0,09
ST 3P /	18,6	63,5	44,5	0,11	ST 3P /	22,2	54,8	44,45	0,16
ST 4P /	26,5	83,3	57,2	0,23	ST 4P /	28,6	84,2	52,15	0,35
ST 5P /	31,5	106,4	69,9	0,42	ST 5P /	34,9	106,9	69,85	0,63



Catene di precisione per scale mobili

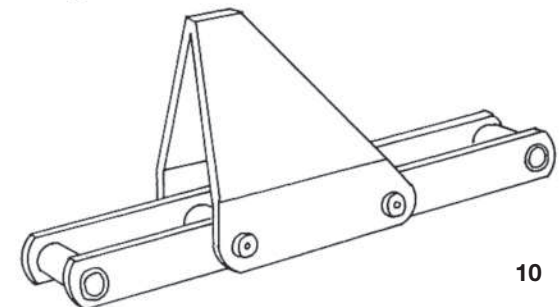
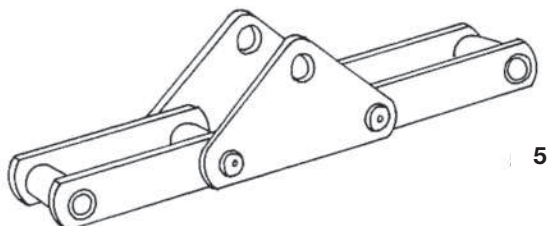
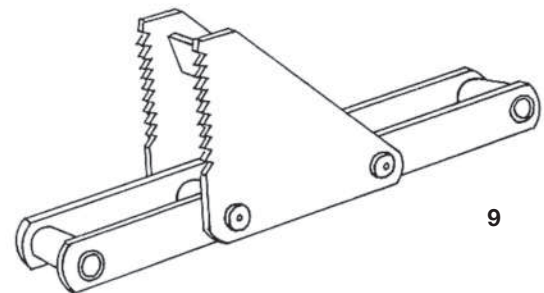
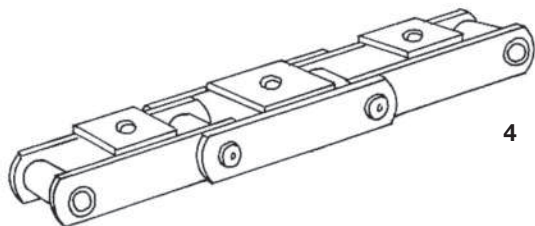
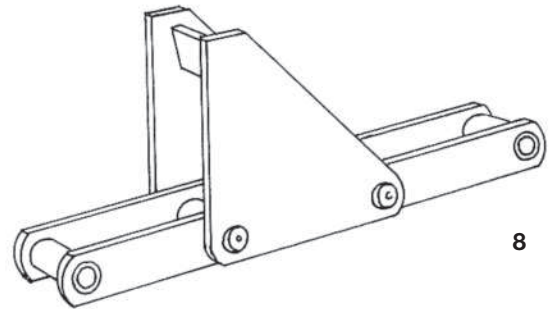
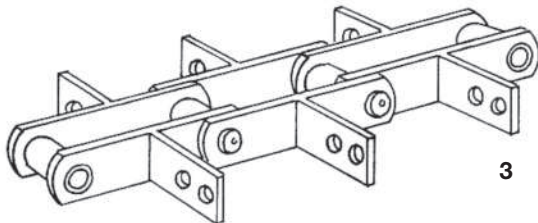
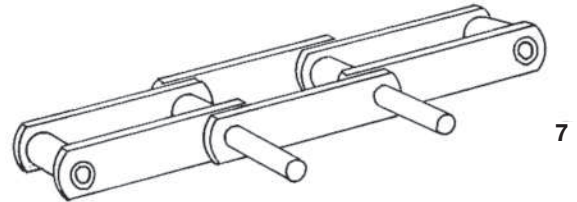
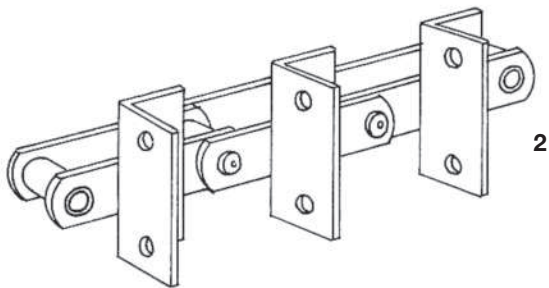
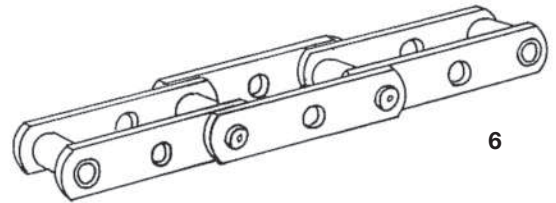
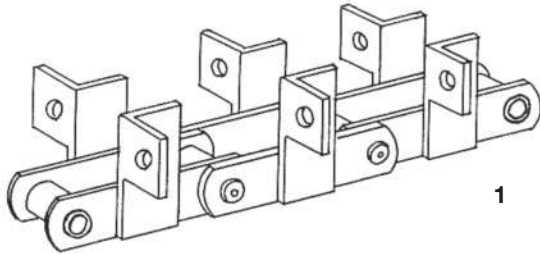
SIRCATENE® studia e costruisce tutti i tipi di catene speciali. Questo catalogo contiene solamente il nostro programma standard.

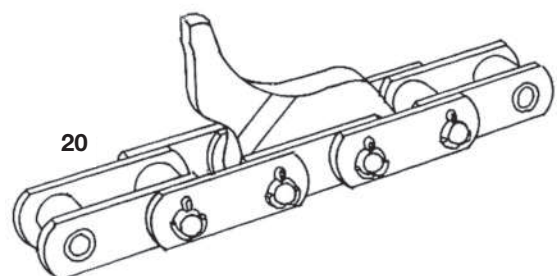
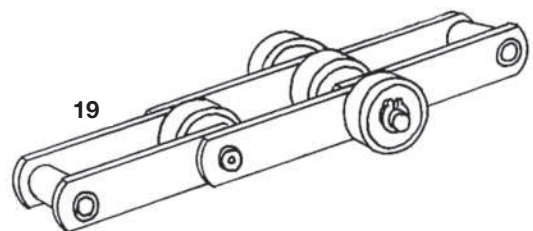
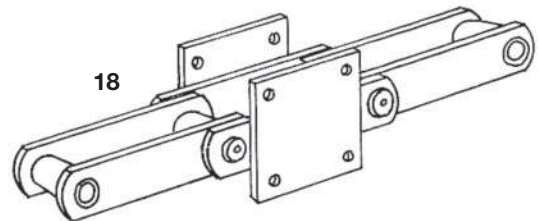
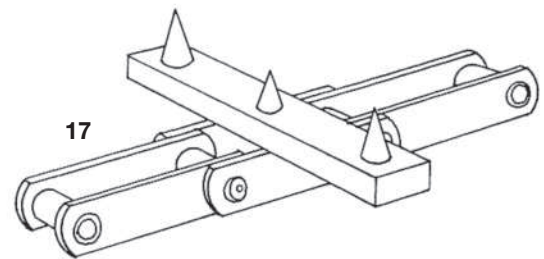
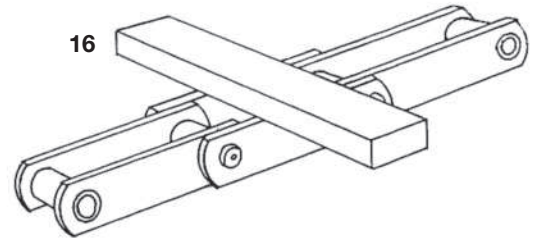
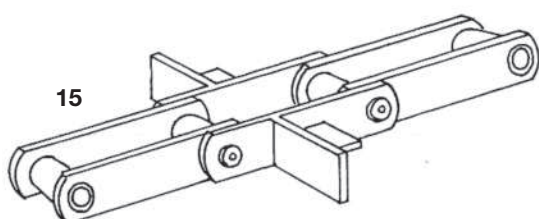
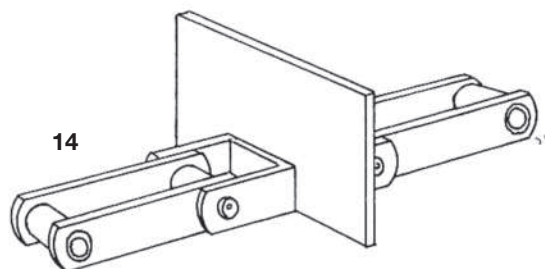
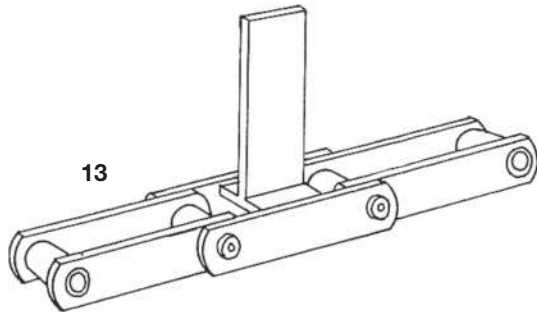
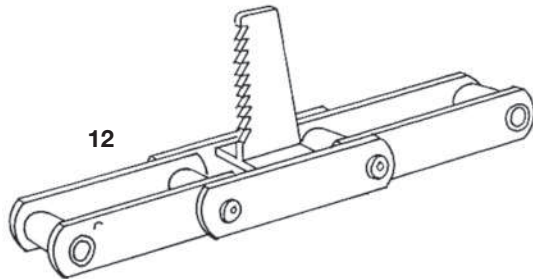
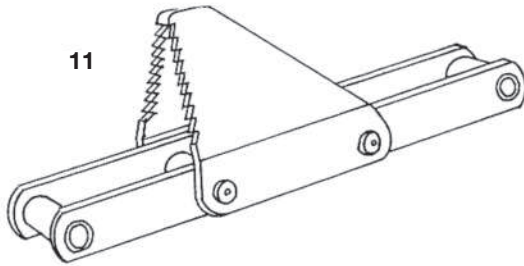
Precision Chains for escalators

SIRCATENE® designs and manufactures all types of special chains. This catalogue contains our standard programme only.

Chaînes de précision pour escaliers roulants

SIRCATENE® étudie et produit toute exécution spéciale en chaînes. Ce catalogue ne contient que notre programme normalisé.

Esempi di catene speciali**Examples of special chains****Exemples de chaînes spéciales**

Esempi di catene speciali**Examples of special chains****Exemples de chaînes spéciales**

SIRCATENE®

catalogo
catalog
catalogue



Ruote dentate
Sprockets
Roues dentées

Ruote dentate**Sprockets****Roues dentées****Indice****Index****Index**

Costruzione delle ruote dentate per catene di trasporto e raschianti	Design of sprockets for conveyor and scraper chains	Construction des roues dentées pour chaînes de manutention et à raclettes	56
Ruote per catene di trasporto serie DIN 8167 - ISO/R 1977 - SMS 2083	Wheels for conveyor chains DIN 8167 - ISO 1977 - SMS 2083	Rous pour chaînes de manutention DIN 8167 - ISO 1977 - SMS 2083	59
Ruote per catene di trasporto a perni forati serie DIN 8167 - ISO/R 1977 - SMS 2083	Wheels for hollow pin conveyor chains DIN 8167 - ISO 1977 - SMS 2083	Roues por chaînes de manutention à axes creux DIN 8167 - ISO 1977 - SMS 2083	62
Ruote per catene di trasporto serie DIN 8165	Wheels for conveyor chains DIN 8165	Roues por chaînes de manutention DIN 8165	64
Ruote per catene di trasporto standard Inglese	Wheels for conveyor chains English standard	Roues por chaînes de manutention standard anglais	66
Esempio delle ruote e pignoni	Example of wheels and pinions	Exemple de roues et pignons	67

Ruote dentate per catene di trasporto

1 - DIMENSIONI RADIALI a - Diametro primitivo: Do

vedi il valore del coefficiente K nella tabella 1.

b - Diametro fondo dente: Df

dove dx = diametro del rullo della catena

c - Tolleranze

d - Eccentricità

non superiore a
Not higher than
Non supérieure à

Sprockets for conveyor chains

1 - RADIAL DIMENSIONS a - Pitch diameter: Do

$$D_o = K \cdot P \quad \left\{ \begin{array}{l} P = \text{passo} \\ P = \text{pitch} \\ P = \text{pas} \end{array} \right.$$

see value of coefficient K in table 1.

b - Bottom tooth diameter: Df

$$D_f = D_o - d_x$$

with dx = chain roller diameter

c - Tolerances

Denti lavorati
Machined teeth
Dentures usinées

Df ≤ 120 mm

0
- 0,5 mm

Df > 120 mm

h 13

d - Eccentricity

0,005 Df o/or/ou 1,5 mm (denti grezzi, rough teeth, dentures brutes)
0,001 Df o/or/ou 0,2 mm (denti lavorati, machined teeth, dentures usinées)

Roues dentées pour chaînes de manutention

1 - DIMENSIONS RADIALES a - Diamètre primitif: Do

voir la valeur du coefficient K dans le tableau 1.

b - Diamètre au fond des dents: Df

où dx = diamètre du galet ou du rouleau de la chaîne

c - Tolérances

Denti grezzi
Rough teeth
Dentures brutes

0
- 0,8 mm

h 16

d - Excentricité

2 - FORMA E PROFILO DEL DENTE

a - Forma del dente

Nomenclatura

2 - TOOTH SHAPE AND PROFILE

a - Tooth shape

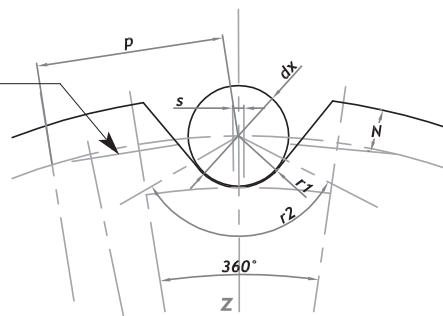
Symbols

2 - FORME ET PROFIL DE DENTURE

a - Forme de la denture

Nomenclature

poligono primitivo
chordal pitch length
polygone primitif



α : Angolo di contatto del rullo
dx : diametro rullo
H : altezza dente al di sopra del poligono primitivo
 r_1 : raggio a fondo dente
 r_2 : raggio di uscita
s : gioco circonferenziale
z : numero dei denti

b - Dimensioni Profilo minimo

roller contact angle
roller diameter
tooth height above the chordal pitch mark

bottom tooth radius
topping curve radius
pitch circle clearance
teeth number

b - Dimensions Minimum profile

$$r_1 = 0,505 dx$$

$$\alpha = 140^\circ - \frac{90^\circ}{z}$$

$$S = 0,08 dx \quad \text{max } 10 \text{ mm} \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{per ruote denti lavorati} \\ \text{for machined teeth wheels} \\ \text{pour roués avec denture usinée} \end{array} \right. = 0,04$$

angle de contact du galet
diamètre di galet
hauteur de la dent au-dessus du polygone primitif
rayon au fond des dents
rayon de dégagement
jeu circonférentiel
nombre de dents

b - Dimensions Profil minimal

$$\text{max } 10 \text{ mm} \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{per ruote denti grezzi} \\ \text{for rough teeth wheels} \\ \text{pour roués avec denture brute} \end{array} \right.$$

$$r_2 = 0,125 dx (z + 4)$$

Profilo massimo

Maximum profile

Profil maximal

$$r_1 = 0,510 dx$$

$$\alpha = 120^\circ - \frac{90^\circ}{Z}$$

$S = 0,1 dx$ max 15 mm { per ruote denti lavorati
for machined teeth wheels
pour roués avec denture usinée

$= 0,05 P$ max 20 mm { per ruote denti grezzi
for rough teeth wheels
pour roués avec denture brute

$$r_2 \rightarrow \infty$$

La formula finale della dentatura deve essere compresa tra i due profili sopra indicati. I raccordi dei raggi devono essere fatti senza discontinuità.

The final tooth shape must be included between the two above indicated profiles. Radius must be continuous.

La forme finale de la denture devra être comprise entre les deux profils définis ci-dessus. Les raccordements des rayons devront être continus.

c - Altezza del dente e diametro esterno

c - Tooth height and outer diameter

c - Hauteur de la denture et diamètre extérieur

$$Da \text{ max} = Do + 0,8 dx$$

$$Da \text{ min} = Do + 0,7 dx$$

per catene con attacchi

for chains with attachments

pour chaînes avec pattes d'attache

$$\text{max } H = 0,8 h$$

$h =$ centro catena – filo superiore attacco
centre chain – top of attachment
centre chaîne – bord supérieur de l'aile libre d'équerre

d - Profilo trasversale dei denti

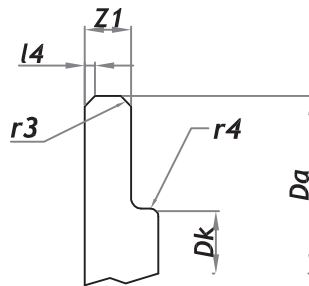
Nomenclatura

d - Teeth transverse profile

Symbols

d - Profil transversal de la denture

Nomenclature



Z_1 : larghezza del dente
 l_4 : larghezza dello smusso
 r_3 : raggio del fianco dente
 r_4 : raggio di raccordo
 Dk : diametro ribasso sballamento

tooth thickness
Chamfer width
involute curve radius
connector radius
shroud diameter

larghezza de la denture
larghezza du chanfrein
rayin du flanc de la denture
rayon de raccordement
diamètre de la gorge

e - Dimensioni

e - Dimensions

e - Dimensions

$$z_1 = 0,9 b_1 - 1 \text{ mm}$$

$$z_1 = 0,87 b_1 - 1 \text{ mm}$$

$$z_1 \text{ max} = 0,9 (b_1 - b_9) - 1 \text{ mm}$$

$$z_1 = 0,87 (b_1 - b_9) - 1,7 \text{ mm}$$

solo per rulli flangiati
only for flanged rollers
seulement pour les galets brindées

$$l_4 = 0,16 b_1$$

$$r_3 \text{ min} = 1,6 b_1$$

raggio reale costruito

$r_4 =$ carried out chamfer rollers
rayon réel realise

$$Dk \text{ max} = P \cot. \frac{180^\circ}{Z} - g - 2 r_4$$

Dove:

b_1 : larghezza interna catena
 b_9 : spessore flangia rullo
 g : altezza delle piastre

width between inner links
roller flange thickness
link plates height

larghezza intérieure
épaisseur bride galet
hauteur des plaques

f - Numero dei denti preferenziali

f - Recommended teeth number

f - Nombre de dents préférentiel

8 – 10 – 12 – 16 – 24

Calcoli validi – valid values – calculs valables

Da		a		denti
From	6	to	40	teeth
De		à		dents

Diametro primitivo

Pitch diameter

Diamètre primitif

$$D_o = K \cdot P$$

numero dei denti
Z = teeth number
nombre de dents

Tavola – Table – Tableau

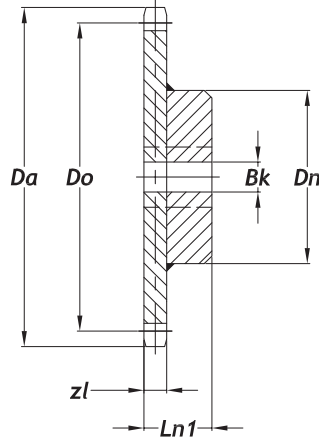
z	k	z	k	z	k	z	k	z	k	z	k
6	2,000	41	13,064	76	24,199	111	35,337	146	46,477	181	57,617
7	2,305	42	13,382	77	24,517	112	35,656	147	46,795	182	57,935
8	2,613	43	13,700	78	24,835	113	35,974	148	47,114	183	58,254
9	2,924	44	14,018	79	25,153	114	36,292	149	47,432	184	58,572
10	3,236	45	14,336	80	25,471	115	36,610	150	47,750	185	58,890
11	3,549	46	14,654	81	25,790	116	36,929	151	48,068	186	59,209
12	3,864	47	14,972	82	26,108	117	37,247	152	48,387	187	59,527
13	4,179	48	15,290	83	26,426	118	37,565	153	48,705	188	59,845
14	4,494	49	15,608	84	26,744	119	37,883	154	49,023	189	60,164
15	4,810	50	15,926	85	27,063	120	38,202	155	49,342	190	60,482
16	5,126	51	16,244	86	27,381	121	38,520	156	49,660	191	60,800
17	5,442	52	16,562	87	27,699	122	38,838	157	49,978	192	61,118
18	5,759	53	16,880	88	28,017	123	39,157	158	50,297	193	61,437
19	6,076	54	17,198	89	28,336	124	39,475	159	50,615	194	61,755
20	6,393	55	17,517	90	28,654	125	39,793	160	50,933	195	62,073
21	6,710	56	17,835	91	28,972	126	40,111	161	51,251	196	62,392
22	7,027	57	18,153	92	29,290	127	40,430	162	51,570	197	62,710
23	7,345	58	18,471	93	29,609	128	40,748	163	51,888	198	63,028
24	7,661	59	18,789	94	29,927	129	41,066	164	52,206	199	63,347
25	7,979	60	19,107	95	30,245	130	41,384	165	52,525	200	63,665
26	8,296	61	19,425	96	30,563	131	41,703	166	52,843	201	63,983
27	8,614	62	19,744	97	30,882	132	42,021	167	53,161	202	64,301
28	8,931	63	20,062	98	31,200	133	42,339	168	53,479	203	64,620
29	9,249	64	20,380	99	31,518	134	42,658	169	53,798	204	64,938
30	9,567	65	20,698	100	31,836	135	42,976	170	54,116	205	65,256
31	9,885	66	21,016	101	32,155	136	43,294	171	54,434	206	65,575
32	10,202	67	21,335	102	32,473	137	43,612	172	54,753	207	65,893
33	10,520	68	21,653	103	32,791	138	43,931	173	55,071	208	66,211
34	10,838	69	21,971	104	33,109	139	44,249	174	55,389	209	66,529
35	11,156	70	22,289	105	33,428	140	44,567	175	55,707	210	66,848
36	11,474	71	22,607	106	33,746	141	44,886	176	56,026	211	67,166
37	11,792	72	22,926	107	34,064	142	45,204	177	56,344	212	67,484
38	12,110	73	23,244	108	34,382	143	45,522	178	56,662	213	67,803
39	12,428	74	23,562	109	34,701	144	45,840	179	56,981	214	68,121
40	12,746	75	23,880	110	35,019	145	46,159	180	57,299	215	68,440

**Ruote per catene di trasporto
a perni pieni serie DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Wheels for solid pins
Conveyor Chains DIN 8167-
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Roues pour chaînes de manutention
à axes creux DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

- O = senza rulli
A = con rulli piccolo
B = con rulli grandi
F = con rulli flangiati
- O = without rollers
A = with small rollers
B = with large rollers
F = with flanged rollers
- O = sans galets
A = avec petits galets
B = avec grands galets
F = avec galets épaulés




SIR	p mm	z	Do mm	Da mm			Dn mm	Ln ₁ mm		Z ₁ mm		Bk mm	q Kg	
				O	A	B,F		O,A,B	F	O,A,B	F			
M20	40	10	129,44	136	138	141	80	40	40	14	10	25	3	
		16	205,03	212	214	217	90	50	50			30	4	
		24	306,45	313	315	318	100	60	60			30	10	
		40	509,82	516	518	521	125	65	65			40	25	
	50	10	161,81	169	170	174	80	45	45	14	10	25	4	
		16	256,29	263	264	268	90	50	50			30	6	
		24	383,07	390	392	395	100	60	60			30	12	
		40	637,28	644	646	649	145	75	75			40	28	
	63	10	203,87	211	212	216	90	50	50	14	10	30	5	
		16	322,92	329	331	334	115	60	60			30	10	
		24	482,66	489	491	494	125	65	65			40	20	
		40	802,96	810	811	815	155	75	75			40	40	
80	8	209,05	216	217	221	90	50	50	14	10	30	4		
	10	258,89	287	289	292	110	60	60			30	8		
	16	410,06	417	419	422	145	75	75			40	18		
	24	612,90	620	621	624	145	75	75			40	28		
100	8	261,31	268	270	273	110	60	60	14	10	30	8		
	10	323,61	331	332	337	125	65	60			40	13		
	12	386,37	393	395	398	135	70	65			40	15		
	16	512,58	519	521	524	135	70	70			40	26		
M28	50	10	161,81	169	171	175	80	45	45	16	11	25	4	
		16	256,29	263	265	269	90	50	50			30	7	
		24	383,07	390	392	396	90	60	60			30	15	
		40	637,28	645	646	650	125	85	80			40	30	
	63	10	203,87	211	213	217	90	50	50	16	11	30	4	
		16	322,92	330	332	336	90	60	60			30	7	
		24	482,66	490	492	496	145	75	70			40	25	
		40	802,96	810	812	816	180	100	95			50	42	
	80	8	209,05	216	218	222	90	50	50	16	11	30	6	
		10	258,89	266	268	272	110	60	60			30	10	
		16	410,06	417	419	423	145	75	70			40	22	
		24	612,90	620	622	626	180	100	95			50	35	
100	8	261,31	269	271	275	110	60	60	16	11	30	10		
	10	323,61	331	333	337	125	65	60			40	14		
	12	386,37	394	396	400	135	70	65			40	19		
	125	8	326,63	334	336	340	125	65	60	16	11	40	11	
125	10	404,51	412	414	418	145	75	75			40	22		
	12	482,96	490	492	496	145	75	70			40	26		
	M40	63	10	203,87	212	214	218	90	50	50	18	12	30	6
			16	322,92	331	333	337	90	65	60			30	7
24			482,66	491	493	497	145	75	70			40	25	
40			802,96	811	813	817	180	100	95			50	42	
80	8	209,05	217	219	224	90	50	50	18	12	30	6		
	10	258,89	267	269	273	110	60	60			30	8		
	16	410,06	418	420	425	145	75	70			40	20		
	24	612,90	621	623	627	180	100	95			50	40		

**Ruote per catene di trasporto
a perni pieni serie DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Wheels for solid pins
Conveyor Chains DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**


**Roues pour chaînes de manutention
à axes creux DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

	p	z	Do	Da	Dn	Ln ₁	Z ₁	Bk	q					
ISO	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg					
Nr.		O	A	B,F	O,A,B	F	O,A,B	F						
M 40	100	8	261,31	270	271	276	110	60	60	18	12	30	9	
		10	323,61	332	334	338	125	65	60			40	14	
		12	386,37	395	396	401	125	70	65			40	18	
	125	8	326,63	335	337	341	125	65	60	18	12	40	14	
		10	404,51	413	415	419	145	75	75			40	20	
		12	482,96	491	493	497	145	75	70			40	25	
	160	8	418,09	426	428	433	145	75	75	18	12	40	26	
		12	618,19	626	628	633	165	85	85			40	37	
	M 56	63	10	203,87	213	215	220	90	50	50	22	16	30	6
			16	322,92	332	334	339	135	65	65			40	16
			24	482,66	492	494	498	145	65	65			40	28
80		40	802,96	812	814	819	180	100	100			50	62	
		8	209,05	218	220	225	90	50	50	22	16	30	6	
		10	258,89	268	270	275	110	60	60			30	11	
100		16	410,06	419	421	426	125	80	75			40	21	
		24	612,90	622	624	629	145	90	85			40	40	
		8	261,31	270	272	277	100	60	60	22	16	30	12	
125		10	323,61	333	335	339	125	65	60			40	16	
		12	386,37	396	397	402	135	70	65			40	21	
		16	512,58	522	524	528	145	80	75			40	32	
160	8	326,63	336	338	342	125	65	60	22	16	40	16		
	10	404,51	414	415	420	145	80	75			40	25		
	12	482,96	492	494	499	145	75	70			40	29		
200	8	418,09	427	429	434	145	80	75	22	16	40	25		
	10	517,77	527	529	533	155	85	80			40	40		
	12	618,19	627	629	634	165	90	85			40	45		
M 80	80	8	209,05	219	221	226	90	50	50	25	18	30	8	
		10	258,89	269	271	276	110	60	60			30	14	
		16	410,06	420	422	427	145	65	75			40	24	
	100	24	612,90	623	625	630	145	65	75			40	36	
		8	261,31	271	273	278	110	60	60	25	18	30	15	
		10	323,61	334	336	341	125	65	60			40	19	
	125	12	386,37	396	398	404	135	70	65			40	24	
		16	512,58	523	525	530	145	70	70			40	35	
		8	326,63	337	339	344	125	65	60	25	18	40	18	
	160	10	404,51	415	417	422	145	80	75			40	28	
		12	482,96	493	495	500	145	75	70			40	33	
		8	418,09	428	430	435	145	80	75	25	18	40	32	
200	10	517,77	528	530	535	155	85	80			40	38		
	12	618,19	628	630	635	165	90	85			40	45		
	8	522,62	533	535	540	155	85	80	25	18	40	39		
M 112	80	10	647,22	657	659	664	165	90	85			40	47	
		12	772,74	783	785	790	180	100	95			50	61	
		8	209,05	220	222	228	90	50	50	29	21	30	11	
	100	10	258,89	270	272	277	110	60	60			30	17	
		16	410,06	421	423	429	125	80	75			40	32	
		24	612,90	624	626	632	145	90	85			40	52	
	125	8	261,31	272	275	380	110	60	60	29	21	40	17	
		10	323,61	335	337	342	125	70	65			40	21	
		12	386,37	397	400	405	135	75	70			40	29	
	160	16	512,58	524	526	531	145	80	75			40	45	
		8	326,63	338	340	345	125	70	65	29	21	40	21	
		10	404,51	415	418	423	140	75	70			40	33	
200	12	482,96	494	496	502	140	80	75			40	38		
	8	418,09	429	431	437	145	75	70	29	21	40	35		
	10	517,77	529	531	537	155	80	75			40	48		
M 160	100	12	618,19	629	631	637	165	85	80			40	58	
		8	522,62	534	536	541	155	80	75	29	21	40	52	
		10	647,22	658	660	666	165	85	80			40	63	
	125	12	772,74	784	786	792	180	95	90			50	85	
		8	261,31	273	276	282	110	60	60	34	24	40	10	
		10	326,61	339	341	347	120	65	65			40	17	
	160	12	386,37	398	401	407	130	70	70			40	27	
		16	512,58	525	527	533	155	85	85			40	42	

**Ruote per catene di trasporto
a perni pieni serie DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Wheels for solid pins
Conveyor Chains DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Roues pour chaînes de manutention
à axes creux DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

	p	z	Do	Da	Dn	Ln ₁	z ₁	Bk	q				
ISO	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	Kg				
Nr.			O	A	B,F	O,A,B	F	O,A,B	F				
	125	8	326,63	339	341	347	120	65	65	34	24	40	18
		10	404,51	417	419	425	130	70	70			40	32
		12	482,96	495	497	503	140	80	75			40	39
M160	160	8	418,09	430	433	439	145	80	75	34	24	40	37
		10	517,77	530	532	538	155	85	80			40	44
		12	618,19	631	633	639	165	90	85			40	63
	200	8	522,62	535	537	543	155	85	80	34	24	40	46
		10	647,22	659	662	668	165	90	85			40	68
		12	772,74	785	787	793	180	100	95			50	86
	250	8	653,27	665	668	674	165	90	85	34	24	40	69
		10	809,02	821	824	829	190	105	100			50	99
		12	965,92	978	980	986	215	120	115			50	126
M224	125	8	326,63	340	342	349	120	65	65	39	28	40	28
		10	404,51	418	420	427	130	70	70			40	38
		12	482,96	496	499	506	140	80	75			40	53
	160	8	418,09	431	434	441	145	80	75	39	28	40	44
		10	517,77	531	533	540	155	85	80			40	58
		12	618,19	631	634	641	165	90	85			40	73
	200	8	522,62	536	538	545	155	85	80	39	28	40	60
		10	647,22	660	663	670	165	90	85			40	78
		12	772,74	786	788	795	180	100	95			50	102
	250	8	653,27	666	669	676	165	90	85	39	28	40	78
		10	809,02	821	824	831	190	105	100			50	111
		12	965,92	979	982	988	215	120	115			50	143
M315	160	8	418,09	433	435	443	200	115	115	44	31	50	61
		10	517,77	532	535	542	200	115	115			60	72
		12	618,19	633	635	643	210	115	115			60	89
	200	8	522,62	537	540	547	200	115	115	44	31	50	79
		10	647,22	662	664	672	200	115	115			60	108
		12	772,74	787	790	797	210	115	115			60	127
	250	8	653,27	668	670	678	210	115	115	44	31	60	109
		10	809,02	823	825	833	210	115	115			60	143
		12	965,92	980	983	990	225	125	125			60	153

**Ruote per catene di trasporto
a perni forati serie DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

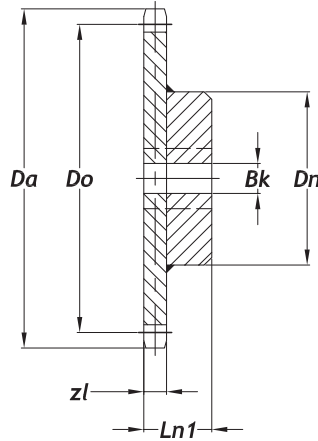
**Wheels for hollow pins
Conveyor Chains DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Roues pour chaînes de manutention
à axes creux DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

O = senza rulli
A = con rulli piccolo
B = con rulli grandi
F = con rulli flangiati

O = without rollers
A = with small rollers
B = with large rollers
F = with flanged rollers

O = sans galets
A = avec petits galets
B = avec grands galets
F = avec galets épaulés



SIR	p	z	Do	Da			Dn	Ln ₁		Z ₁		Bk	q
				mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm		
Nr.	mm		mm	O	A	B,F	mm	O,A,B	F	O,A,B	F	mm	Kg
MC 28	63	8	164,63	175	177	180	80	45	45	18	12	25	3,9
		10	203,87	214	216	219	90	50	50			30	6,5
		12	243,41	254	256	258	110	60	60			30	11,7
	80	8	209,05	220	222	224	90	50	50	18	12	30	6,8
		10	258,89	269	271	273	110	60	60			30	13,0
		12	309,10	320	322	324	125	65	60			40	14,5
	100	8	261,31	272	274	276	110	60	60	18	12	30	13,3
		10	323,61	334	336	338	125	65	60			40	16,3
		12	386,37	397	399	401	135	70	65			40	20,1
	125	8	326,64	337	339	341	125	65	60	18	12	40	16,9
		10	404,51	415	417	419	145	75	75			40	21,1
		12	482,96	493	495	497	145	75	70			40	23,1
	160	8	418,10	429	431	433	145	75	75	18	12	40	22,3
		10	517,78	528	530	532	155	80	80			40	27,9
		12	618,19	629	631	633	165	85	85			40	38,0
MC 56	80	8	209,05	221	223	227	90	50	50	22	16	30	7,1
		10	258,89	270	272	276	110	60	60			30	13,2
		12	309,10	321	323	327	125	65	60			40	15,6
	100	8	261,31	273	275	279	110	60	60	22	16	30	13,3
		10	323,61	335	337	341	125	65	60			40	16,4
		12	386,37	398	400	404	135	70	65			40	21,6
	125	8	326,64	338	340	344	125	65	60	22	16	40	17,0
		10	404,51	416	418	422	145	80	75			40	23,9
		12	482,96	494	496	500	145	75	70			40	27,1
	160	8	418,10	430	432	436	145	80	75	22	16	40	24,1
		10	517,78	529	531	535	155	85	80			40	29,9
		12	618,19	630	632	636	165	90	85			40	40,1
	200	8	522,62	534	536	540	155	85	80	22	16	40	31,1
		10	647,22	659	661	665	165	90	85			40	41,3
		12	772,74	784	786	790	180	100	95			50	49,7
	250	8	653,28	665	667	671	165	90	85	22	16	40	42,8
		10	809,03	821	823	827	190	105	100			50	64,8
		12	965,93	977	979	983	215	120	115			50	77,4
MC112	100	8	261,31	275	277	282	110	60	60	29	21	40	13,3
		10	323,61	337	339	344	125	70	65			40	16,9
		12	386,37	400	402	407	135	75	70			40	24,6
	125	8	326,64	340	342	347	125	70	65	29	21	40	17,7
		10	404,71	418	420	425	145	75	70			40	30,9
		12	482,96	496	498	503	145	80	75			40	31,7
	160	8	418,10	432	434	439	145	75	70	29	21	40	31,8
		10	517,78	531	533	538	155	80	75			40	52,7
		12	618,19	632	634	639	165	85	80			40	67,7
	200	8	522,62	536	538	543	155	80	75	29	21	40	53,2
		10	647,22	661	663	668	165	85	80			40	68,2
		12	772,74	786	788	793	180	95	90			50	84,6

**Ruote per catene di trasporto
a perni forati serie DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Wheels for hollow pins
Conveyor Chains DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

**Roues pour chaînes de manutention
à axes creux DIN 8167 -
ISO/R 1977 - SMS 2083**

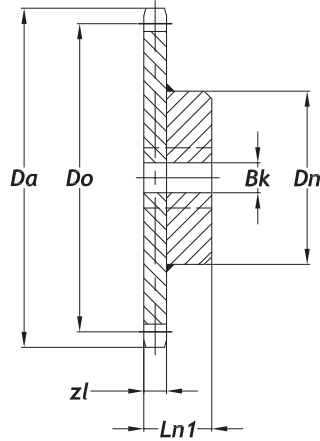
SIR	p	z	Do	Da			Dn	Ln ₁			Z ₁		Bk	q
				mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm	mm		
Nr.				O	A	B,F		O,A,B	F	O,A,B	F			
MC112	250	8	653,28	667	669	674	165	85	80	29	21	40	70,3	
		10	809,03	823	825	830	190	100	95			50	87,9	
		12	965,93	979	981	986	215	115	110			50	123	
	315	8	823,13	837	839	844	190	100	95	29	21	50	91,0	
		10	1019,37	1033	1035	1040	235	125	120			60	132	
		12	1217,07	1231	1233	1238	250	135	130			60	167	
MC224	160	8	418,10	434	438	443	145	80	75	39	28	40	37,2	
		10	517,78	534	538	543	155	85	80			40	52,8	
		12	618,19	634	638	643	165	90	85			40	67,3	
	200	8	522,62	539	543	548	155	85	80	39	28	40	56,3	
		10	647,22	663	667	672	165	90	85			40	73,1	
		12	772,74	789	793	798	180	100	95			50	87,6	
	250	8	653,28	669	673	678	165	90	85	39	28	40	74,5	
		10	809,03	825	829	834	190	105	100			50	91,8	
		12	965,93	982	986	991	215	120	115			50	140	
	315	8	823,13	839	843	848	190	105	100	39	28	50	94,5	
		10	1019,37	1035	1039	1044	235	130	125			60	141	
		12	1217,07	1233	1237	1242	250	140	135			60	173	

**Ruote per catene
di trasporto
serie DIN 8165**
**Wheels
for Conveyor Chains
DIN 8165**
**Roues pour chaînes
de manutention
DIN 8165**

O = senza rulli
A = con rulli piccoli
B = con rulli grandi
F = con rulli flangiati

O = without rollers
A = with small rollers
B = with large rollers
F = with flanged rollers

O = sans galets
A = avec petits galets
B = avec grands galets
F = avec galets épaulés





SIR	p	z	Do	Da			Dn	Ln1		Z1		Bk	q	
				mm	mm	mm		mm	mm	mm	mm			mm
Nr.	mm		mm	O	A	B,F		O,A,B	F	O,A,B	F	mm	Kg	
FV40	40	10	129,44	129	141			80	45	16		25	4	
		16	205,03	215	216			90	50			30	5	
		24	306,45	316	318			120	65			30	10	
		40	509,82	520	521			125	70			40	14	
63	63	10	203,87	214	215	218	145	90	50	16	11	30	8	
		16	322,93	333	334	337	265	120	65			30	15	
		24	482,66	493	494	497	425	125	70			40	22	
		40	802,97	813	817	820	155	85			40		34	
100	100	8	261,31	271	272	275	200	110	60	16	11	30	12	
		10	323,61	334	355	338	270	120	65			30	16	
		16	512,58	523	524	527	460	135	75			40	30	
		24	766,13	776	777	780	710	145	80			50	35	
FV63	63	10	203,87	215	217	220		110	60	20		30	7	
		16	322,93	334	336	339		125	70			30	13	
		24	482,66	494	495	499		135	75			40	20	
		40	802,97	815	816	819		165	90			40	45	
100	100	8	261,31	272	274	277	190	120	65	20	14	30	10	
		10	323,61	335	336	340	255	125	70			30	13	
		16	512,58	524	525	529	440	145	80			40	25	
		24	766,13	778	779	782	695	155	85			40	52	
125	125	8	326,64	338	339	343	255	125	70	20	14	40	14	
		10	404,51	416	417	421	335	135	75			40	17	
		12	482,96	494	496	499	410	135	75			40	22	
		160	8	418,10	429	431	434	350	135	75	20	14	40	17
160	160	10	517,78	529	531	534	448	145	80			40	26	
		12	618,19	630	631	634	550	155	85			40	31	
		10	203,87	215	218	221		120	65	23		30	8	
		16	322,93	334	337	340		135	75			30	15	
FV90	63	24	482,66	494	496	511		145	80			40	22	
		40	802,97	814	817	822		170	95			40	34	
		100	8	261,31	272	275	279	175	125	70	23	17	30	12
		10	323,61	335	337	341	240	135	75			30	16	
125	125	16	512,58	524	526	530	430	155	85			40	30	
		24	766,13	777	780	784	680	165	90			40	35	
		8	326,64	338	340	344	240	135	75	23	17	30	15	
		10	404,51	416	418	422	320	145	80			30	23	
160	160	12	482,96	494	497	500	400	145	80			40	25	
		8	418,10	429	432	436	330	145	80	23	17	40	23	
		10	517,78	529	531	535	430	155	85			40	30	
		12	618,19	629	632	636	530	165	90			50	32	
200	200	8	522,62	534	536	540	438	155	85	23	17	40	34	
		10	647,22	658	661	665	560	160	90			40	50	
		12	772,74	784	786	790	685	170	95			50	68	
		250	8	653,28	664	667	671	570	165	90	23	17	40	44
250	250	10	809,03	820	823	827	725	170	95			50	60	
		12	965,93	977	980	984	880	170	95			50	80	


**Ruote per catene
di trasporto
serie DIN 8165**
**Wheels
for Conveyor Chains
DIN 8165**
**Roues pour chaînes
de manutention
DIN 8165**


SIRCATENE ISO Nr.	p mm	z	Do mm	Da mm			Dn mm	Ln ₁ mm		Z ₁ mm		Bk mm	q Kg
				O	A	B,F		O,A,B	F	O,A,B	F		
FV112	100	8	261,31	273	275	280	165	125	70	27	21	30	15
		10	323,61	335	338	342	225	145	80			30	21
		16	512,58	525	527	532	415	165	90			40	38
		24	766,13	778	780	785	660	170	95			40	54
125	8	326,64	338	341	345	230	145	80	27	21	30	21	
	10	404,51	416	419	423	310	155	85			30	29	
	12	482,96	495	497	502	385	155	85			40	35	
160	8	418,10	430	432	437	320	155	85	27	21	40	29	
	10	517,78	529	532	536	420	165	90			40	41	
	12	618,19	630	632	637	520	170	95			40	50	
200	8	522,62	534	537	541	425	165	90	27	21	40	42	
	10	647,22	658	661	666	550	170	95			40	54	
	12	772,74	784	787	792	675	170	95			50	63	
FV140	100	8	261,31	274	276	281		125	75	32		30	19
		10	323,61	336	339	343		155	85			30	25
		16	512,58	525	528	532		170	95			40	42
	125	8	326,64	340	342	346	220	155	85	32	24	30	25
10		404,51	418	420	424	295	165	90			30	24	
12		482,96	496	498	502	375	165	90			40	41	
160	8	41,10	431	433	437	310	165	90	32	24	40	37	
	10	517,78	531	533	537	410	170	95			40	47	
	12	618,19	631	633	637	510	180	100			40	52	
200	8	522,62	536	538	542	410	170	95	32	24	40	48	
	10	647,22	660	662	666	540	180	100			50	65	
	12	772,74	786	788	792	660	180	100			50	89	
250	8	653,28	666	668	672	540	180	100	32	24	50	70	
	10	809,03	822	824	828	700	190	105			50	98	
	12	965,93	979	981	985	860	200	110			50	133	
FV180	125	8	326,64	341	343	348		165	90	41		30	34
		10	404,51	418	421	425		170	95			30	42
		12	482,96	497	499	504		170	95			40	50
	160	8	418,10	432	434	439	285	165	95	41	33	40	43
10		517,78	532	534	539	385	170	100			40	58	
12		618,19	632	634	639	485	180	105			40	74	
200	8	522,62	537	539	544	390	180	100	41	33	40	61	
	10	647,22	661	663	668	515	190	105			40	81	
	12	772,74	787	789	794	640	190	105			50	107	
250	8	653,28	667	669	674	520	190	105	41	33	60	87	
	10	809,03	823	825	830	675	200	110			60	116	
	12	965,93	980	982	987	835	210	115			60	154	
FV250	125	8	326,64	342	344	349		120	100	50		30	41
		10	404,51	420	422	427		190	105			30	53
		12	482,96	498	501	505		200	110			40	65
	160	8	418,10	433	436	440	245	190	105	50	39	40	56
10		517,78	533	535	540	355	200	110			40	76	
12		618,19	633	636	640	455	210	115			40	102	
200	8	522,62	538	540	545	360	200	110	50	39	60	80	
	10	647,22	662	665	669	485	210	115			60	98	
	12	772,74	788	790	795	610	210	115			60	128	
250	8	653,28	668	671	675	490	210	115	50	39	60	103	
	10	809,03	824	827	831	645	215	120			60	137	
	12	865,93	981	984	988	800	225	125			60	170	

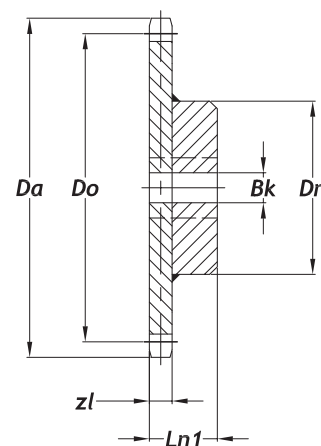
**Ruote per catene
di trasporto
standard inglese**
**Wheels for
Conveyor Chians
English standard**
**Roues pour chaînes
de manutention
standard anglais**

	p	z	Do	Da	Z ₁
Nr.	mm		mm	mm	mm
					B
ST 2P/ ST 2P/	50,8	8	132,74	145	23,0
		10	164,39	177	
		12	196,27	212	
	76,2	8	199,12	215	
		10	246,59	265	
		12	294,41	312	
	101,6	8	265,49	380	
		10	328,79	345	
		12	392,55	408	
	152,4	8	398,24	416	
		10	493,18	510	
		12	588,83	607	

	p	z	Do	Da	Z ₁
Nr.	mm		mm	mm	mm
					B
ST 3P / ST 3P /	76,2	8	199,12	215	16,5
		10	246,59	265	
		12	294,41	316	
	101,6	8	265,49	290	
		10	328,79	355	
		12	392,55	420	
	127,0	8	331,86	355	
		10	410,98	440	
		12	490,69	516	
	152,4	8	398,24	430	
		10	493,18	520	
		12	588,83	618	

	p	z	Do	Da	Z ₁
Nr.	mm		mm	mm	mm
					B
ST 4P / ST 4P /		10	331,86	355	22,0
		10	410,98	440	
		12	490,69	620	
	152,4	8	398,24	430	
		10	493,18	530	
		12	588,83	625	
	203,2	8	530,98	570	
		10	657,57	700	
		12	785,10	825	
	254,0	8	663,73	695	
		10	821,97	860	
		12	981,38	1020	

	p	z	Do	Da	Z ₁
Nr.	mm		mm	mm	mm
					B
ST 5P / ST 5P /	152,4	8	394,24	435	33,0
		10	493,18	540	
		12	588,83	632	
	203,2	8	530,98	536	
		10	657,57	710	
		12	785,10	840	
	254,0	8	663,73	720	
		10	821,97	880	
		12	981,38	1035	
	304,8	8	796,47	840	
		10	986,36	1032	
		12	1177,66	1225	

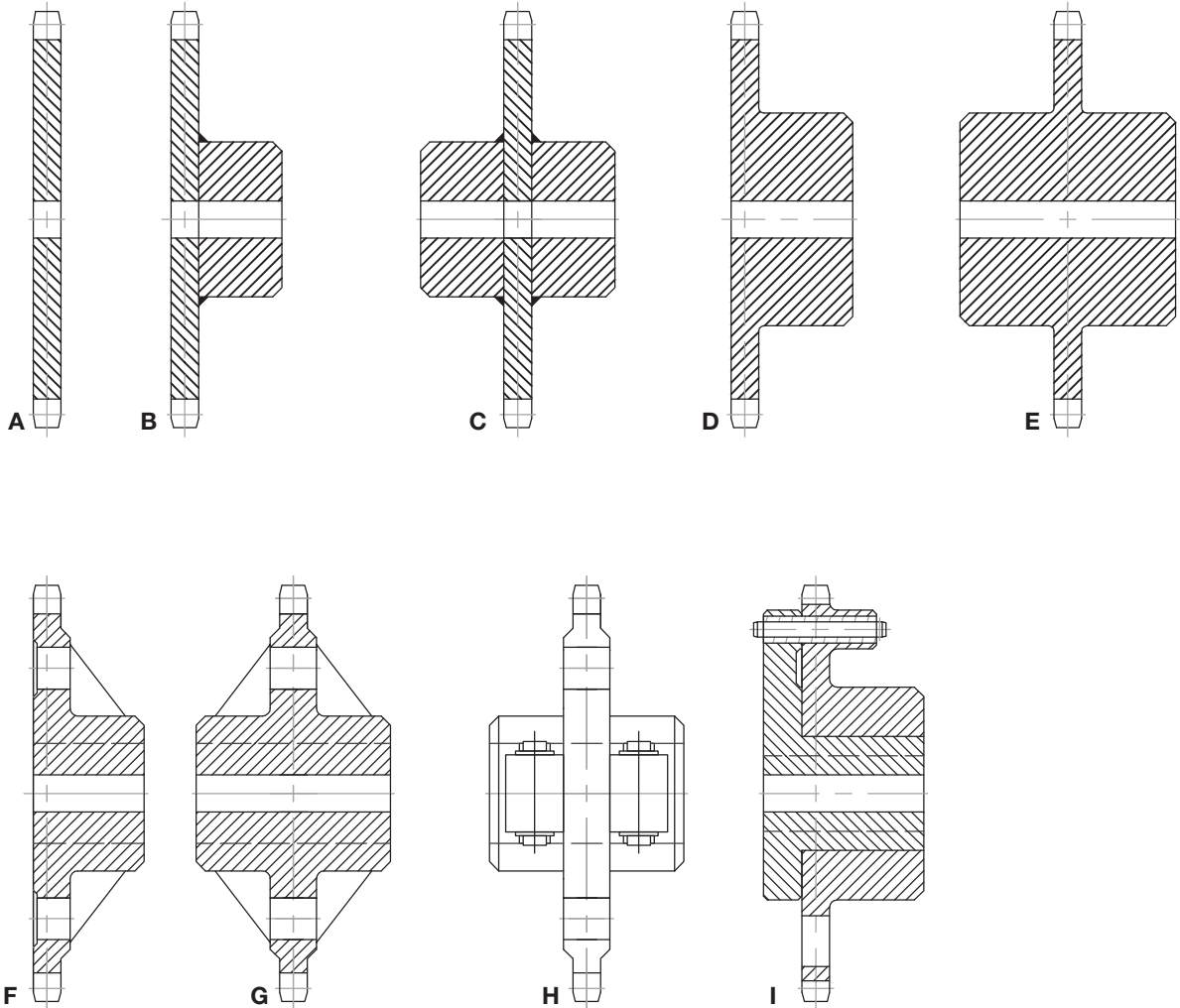


B = con rulli grandi
B = with large rollers
B = avec grands galets

Esempi delle ruote e pignoni

Exemple of wheels and pinions

Exemple de roués et pignons



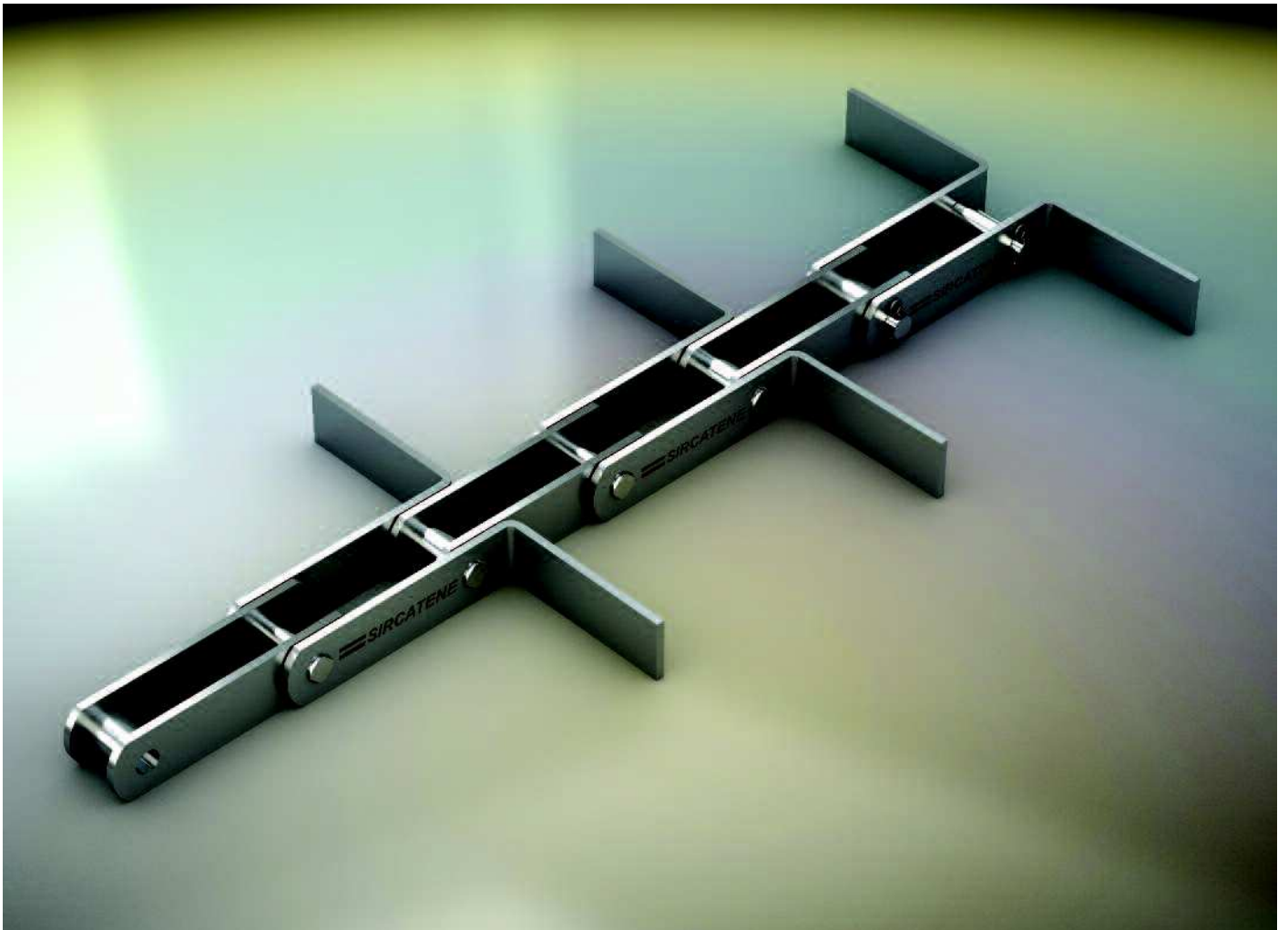
A = corona
 B = mozzo da un lato, saldato
 C = mozzo d'ambo i lati
 D = mozzo da un lato, in un unico pezzo con la corona
 E = mozzo da due lati, in un unico pezzo con la corona
 F = mozzo da un lato, ghisa
 G = mozzo d'ambo i lati, ghisa
 H = mozzo d'ambo i lati, in due metà
 I = ruota di sezionamento

A = Plate wheels
 B = Boss on one side, welded
 C = Boss on both sides, welded
 D = Boss on one side, turned from the solid
 E = Boss on both sides, turned from the solid
 F = Boss on one side, cast
 G = Boss on both sides, cast
 H = Boss on both sides, split type
 I = Shear sprocket

A = disque
 B = moyeu d'un seul côté, soudé
 C = moyeu des deux côtés, soudé
 D = moyeu d'un seul côté, tourné dans la masse
 E = moyeu des deux côtés, tourné dans la masse
 F = moyeu d'un seul côté, coulé
 G = moyeu des deux côtés, coulé
 H = moyeu des deux côtés, en deux pièces
 I = roue de cisaillement

 **SIRCATENE®**

catalogo
catalog
catalogue



Catene raschianti
Scrapers Chains
Chaînes à raclettes

Catene raschianti**Scraper Chains****Chaînes à raclettes****Indice****Catene a maglie stampate**

Esempi di esecuzione
Raschiatori in nylon
Tipi standard
Perni maglie forgiate
Bussole anti-usura
Guide scanalate al manganese
Ruote per tipi standard

Catene a maglie piegate

Serie DIN 8167
Serie DIN 8165
Serie standard francese
Esempi di esecuzione

Index**Drop forged scraper chain**

Examples of execution
Nylon scrapers
Standard types
Pins for forged links
Wear resistant bushes
Manganese wear rail
Sprockets for standard types

Chains with bent scrapers

Series DIN 8167
Series DIN 8165
Series French standard
Examples of execution

Index**Chaînes estampées à chaud**

Exemples d'exécution
Racleurs en nylon
Types standard
Axes maillons forgées-TM
Douilles anti-usure
Plats rainée au manganese
Roues pour chaînes standard

Chaînes à raclettes

Série DIN 8167
Série DIN 8165
Série norme française
Exemple d'executions

72

72

74

75

77

78

79

80

82

82

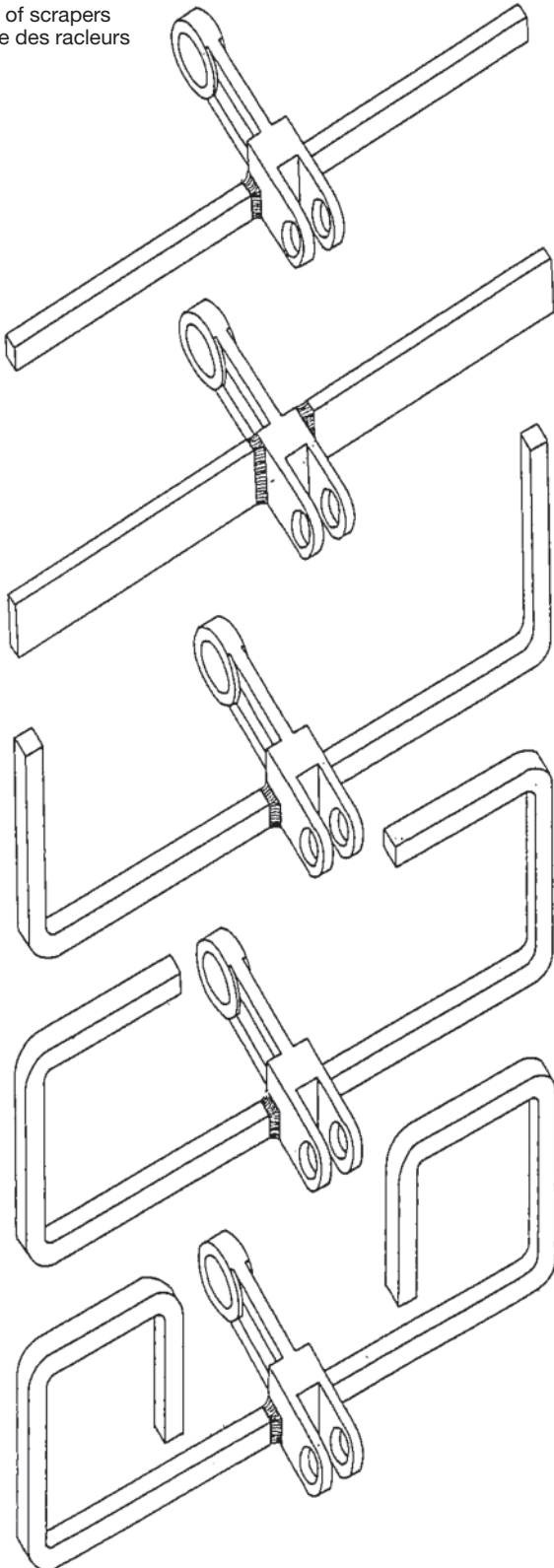
83

84

85

**Catene raschianti
a maglie stampate**
**Drop Forged
Scraper Chains**
**Chaînes à raclettes
estampées à chaud**

Sagoma del raschiatore
Shape of scrapers
Modèle des racleurs



Tipo di raschiatore
Scraper type
Type du racleur

Quadro o rettangolare
Square or rectangular
Carré ou rectangulaire

Piatto
Plate
Plat

Piegato a "U"
"U" folder
Plié à "U"

Piegato a "C"
"C" folder
Plié à "C"

Piegato a "Doppio 0"
"Double 0" folder
Plié à "Double 0"

Tipo di convogliatore
Type of conveyor
Type du transporteur

Orizzontale o inclinati fino a 10°
Horizontal or inclined till 10°
Horizontal ou incliné jusqu'à 10°

Orizzontale o inclinato fino a 10°
per materiale polveroso
Horizontal or inclined till 10°
for powdery material
Horizontal ou incliné jusqu'à 10°
pour matériel poudreux

Inclinato fino a 25°
Inclined till 25°
Incliné jusqu'à 25°

Inclinato fino a 25° per materiale
polveroso
Inclined till 25° or powdery
material
Incliné jusqu'à 25° pour matériel
poudreux

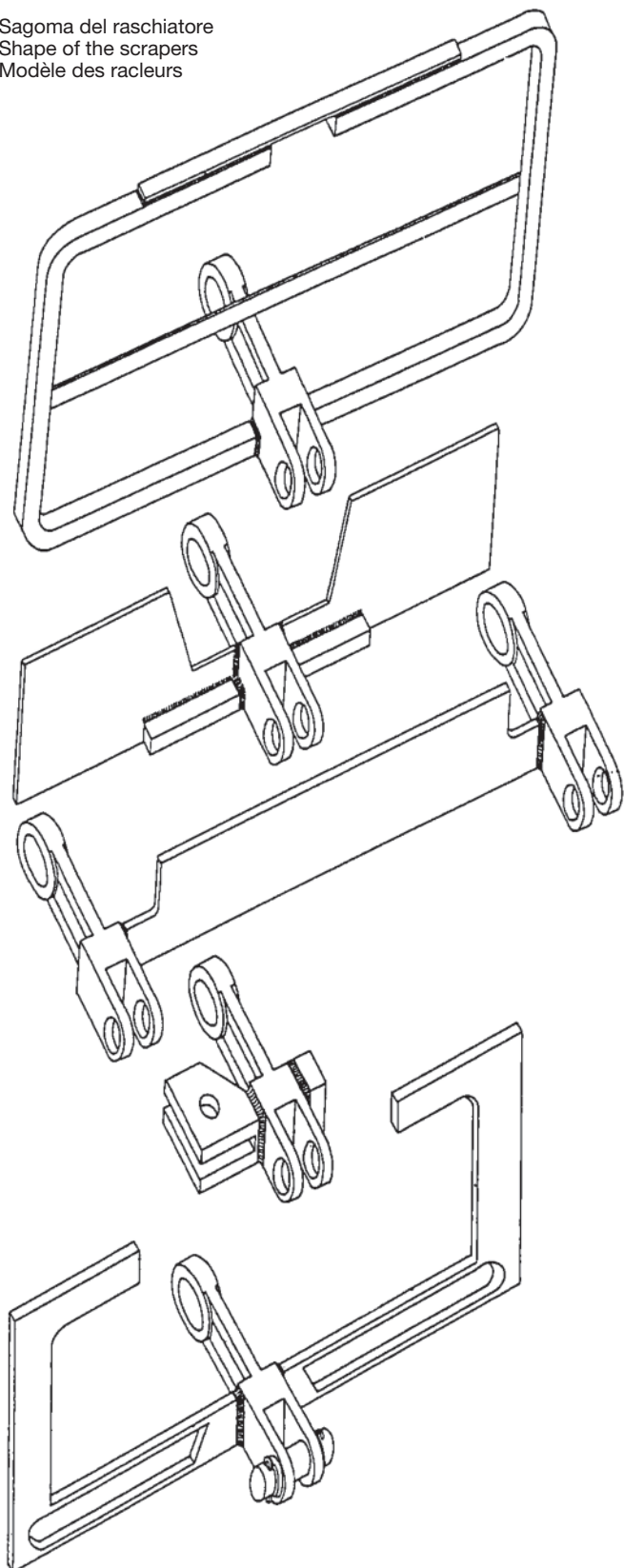
Inclinato da 25° a 90°
Inclined from 25° till 90°
Incliné de 25° à 90°

**Catene raschianti
a maglie stampate**

**Drop Forged
Scraper Chains**

**Chaînes à raclettes
estampées à chaud**

Sagoma del raschiatore
Shape of the scrapers
Modèle des racleurs



Tipo di raschiatore
Scraper type
Type du racleur

Tipo di convogliatore
Type of conveyor
Type du transporteur

Piegato a "C" rinforzato
"C" folder reinforced
Plié à "C" renforcé

Inclinato fino a 25° a 90°
Inclined till 25° till 90°
Incliné de 25° a 90°

Rinforzato a "K"
"K" reinforced
Renforcé a "K"

Orizzontale o inclinato max 30°
per materiale polveroso
Horizontal or inclined till 30°
for powdery material
Horizontal ou incliné jusqu'à 30°
pour matériel poudreux

Per catena doppia
For double chain
Pour chaîne double

Estrattori di materiali
Material quarring
Pour extrire matériel

Attacchi speciali
Special attachments
Attaches spéciales

Per impieghi speciali
For special use
Pour applications spéciales

Forgiati a "Doppia 0"
"Double 0" forged
Estampé à "Double 0"


Inclinato fino a 90° per grandi
portate
Inclined till 90° for big load
Incliné jusqu'au 90° pour grande
capacité

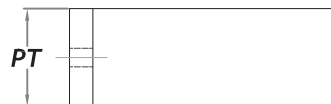
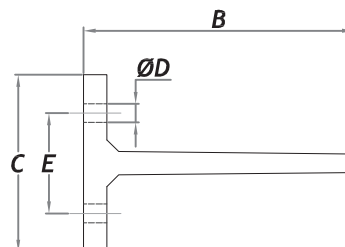
Raschiatori
in nylon

Nylon
scrapers


Racleurs
en nylon

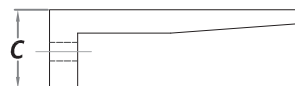
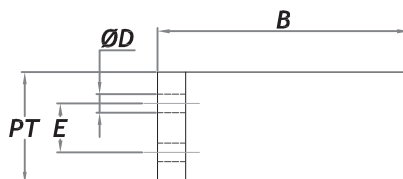
Raschiatori "T" con due fori di fissaggio

 SIR	PT	B	C	D	E
	45	100÷200	80	8,5	45
	56	100÷200	80	8,5	45
	67	100÷200	80	8,5	45
	79	100÷200	80	8,5	45




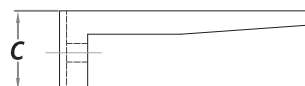
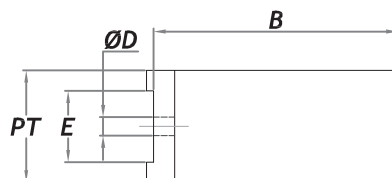
Raschiatori "L2" con due fori di fissaggio

 SIR	PT	B	C	D	E
	45	100÷200	26	6,5	20
	55	100÷200	26	8,5	25



Raschiatori "L1" con un foro di fissaggio

 SIR	PT	B	C	D	E
	45	100÷200	32	10,5	30
	55	100÷200	32	10,5	40



**Catene raschianti
a maglie stampate**

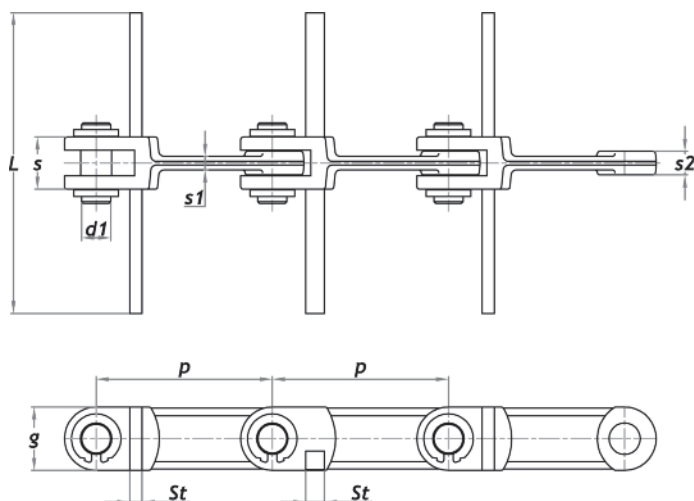
Tipi standards

**Drop Forged
Scraper Chains**

Standard types

**Chaînes à raclettes
estampées à chaud**

Types standard



		p	s	s1	s2	g	Style	St [☆]	d ₁	Fb [●]
		mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	kg
Nr.	Mark									
R 100101	101,6 L	101,6	24	6	8	36	A	12x12 35x6	14	14000
R 100102	101,6 M	101,6	30	8	12	36	A	15x15 35x6	14	20000
R 100103	142 L	142,0	24	6	8	47	A	15x15 45x6	20	16000
R 100104	142 M	142,0	42	11	19	50	A/B/C	20x20 45x10	25	37000
R 100105	142 H	142,0	62	14	28	50	A/B/C	20x20 45x10	25	50000
R 100106	150 L	150,0	24	6	8	47	A	15x15 45x 6	20	45000
R 100107	150 M	150,0	42	13	15	47	A	15x15 45x 8	25	30000
R 100108	160 M	160,0	50	12	23	50	A/B/C/D	20x20 45x10	25	40000
R 100109	200 M	200,0	66	18	33	60	A	25x25 60x10	28	55000
R 100110	250 M	250,0	70	20	31	75	A	25x25 60x15	34	75000
R 100111	260 M	260,0	70	20	31	75	A	25x25 60x15	34	75000

 Materiali standard
 C 45
 20 MnCr5
 18 NiCrMo5

 Standard materials
 SAE 1040
 SAE 5120
 SAE 4320

 Matières standard
 XC 45
 20 MnCr5
 18 NCD 6

○ Materiali differenti solo su richiesta
 ☆ St = dimensioni diverse dei raschiatori su richiesta
 ● Fb = carico di rottura medio per materiale bonificato
 Per carichi maggiori contattare il nostro servizio tecnico

○ Different materials only upon request
 ☆ St = different dimension of scrapers upon request
 ● Fb = average breaking load for throughhardened material
 For increased charges please contact our technical office

○ Matières différentes seulement sur demande
 ☆ St = dimensions des racleurs différentes sur demande
 ● Fb = charge de rupture moyenne pour matière trempée revenue
 Pour charges supérieures s.v.p. contacter notre service technique

**Catene raschianti
a maglie stampate**

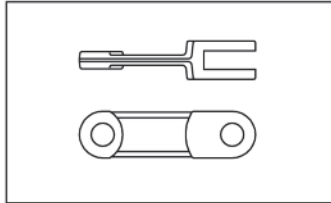
Tipi standards

**Drop Forged
Scraper Chains**

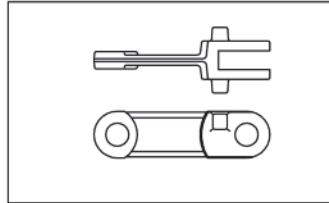
Standard types

**Chaînes à raclettes
estampées à chaud**

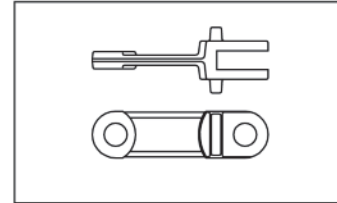
Types standard



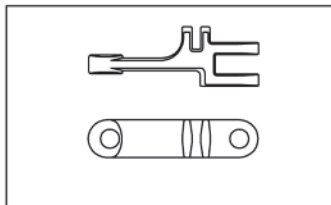
Style A



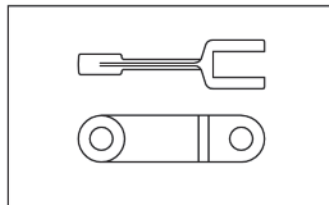
Style B



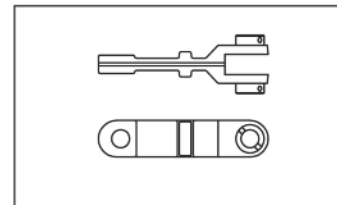
Style C




Style D



Style E



Style F

		p	s	s1	s2	g	Style	St [☆]	d ₁	Fb [●]
		mm	mm	mm	mm	mm		mm	mm	kg
Nr.	Mark									
R 200101	102 M	102	25	6	8	36	A	12x12 30x 5	14	10000
R 200102	142 HS	142	56	18	25	50	A	20x20 45x10	25	35000
R 200103	160 L	160	42	12	20	45	A	15x15 40x 8	20	28000
R 200104	160 F	160	72	15	22	45	F	- 40x12	22	30000
R 200105	200 L	200	54	15	26	50	A	15x15 45x10	25	35000
R 200106	200 LD	200	52	18	25	50	D	- 50x12	25	35000
R 200107	200 MD	200	60	18	25	50	D	- 50x10	25	38000
R 200108	200 HD	200	70	20	30	60	D	- 60x15	30	50000
R 200109	200 F	220	96	20	28	66	F	- 60x20	32	58000
R 200110	250 L	250	66	18	33	60	A	25x25 60x10	28	55000
R 200111	250 MD	250	70	20	30	60	D	- 60x15	30	50000
R 200112	250 H	250	86	20	43	80	E	- 80x20	40	100000
R 300216	216	216	64	20	26	73	A	-	35	

☆ St = dimensioni diverse dei raschiatori su richiesta
 ● Fb = carico di rottura medio per materiale bonificato
 ○ Materiali differenti solo su richiesta

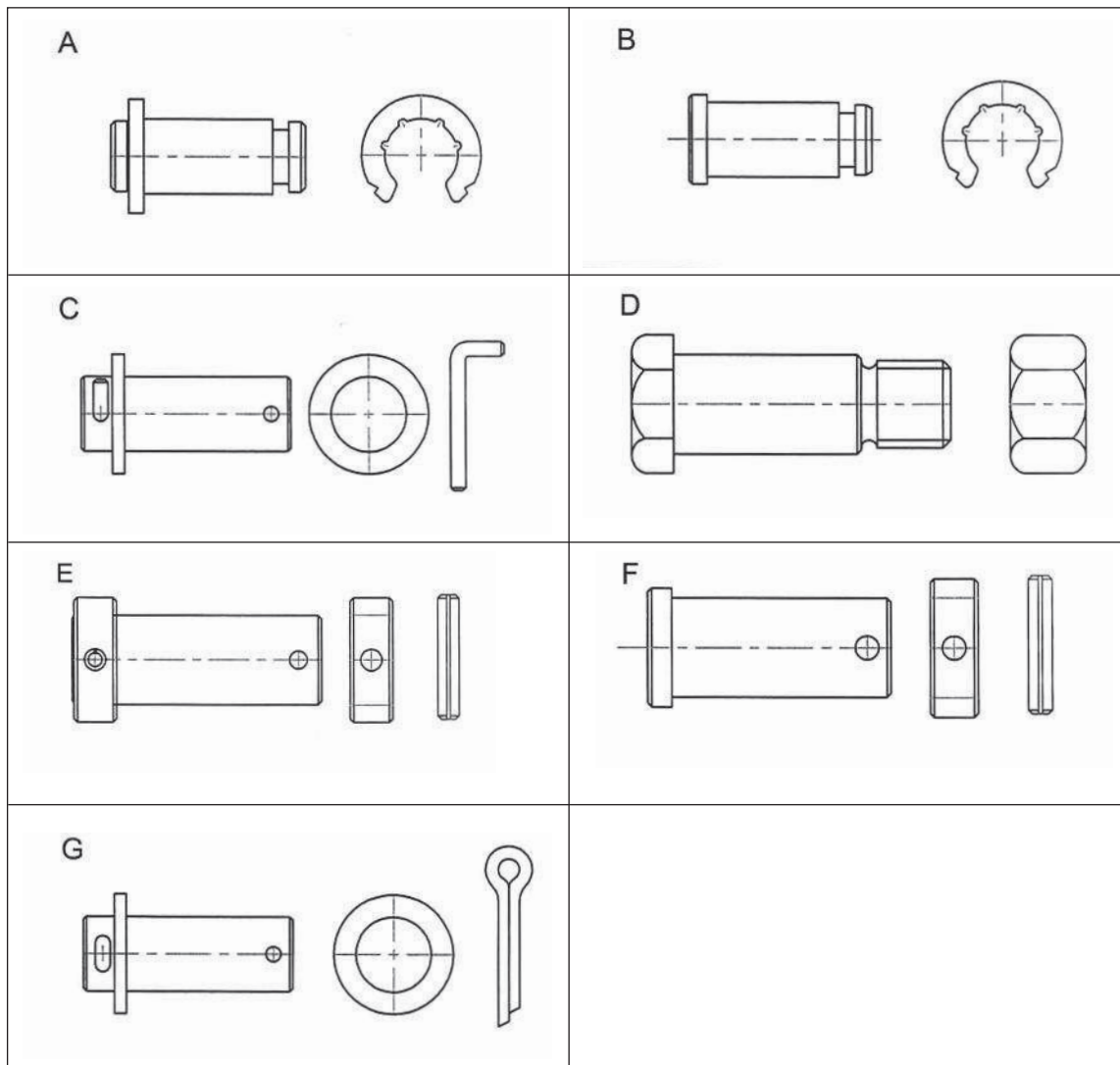
☆ St = different dimension of scrapers
 ● Fb = average breaking load throughhardened material
 ○ Different materials only upon request

☆ St = dimensions des raclettes différentes sur demande
 ● Fb = charge de rupture moyenne pour matière trempée
 ○ Matières différentes seulement sur demande

Perni maglie forgiate

Pins for forged links

Axes maillons forgées-TM



Bussole anti-usura per catene raschianti stampate a caldo

Wear resistant bushes for drop forged scraper chains

Douilles anti-usure pour chaînes à raclettes estampées à chaud

Le maglie di queste catene possono essere fornite con foro completo in bussola in acciaio tipo:

X120Mn12

secondo dimensioni DIN 1498 con le seguenti caratteristiche:

- elevata resistenza all'usura
- incremento della durata della catena
- espansione automatica ed efficace fissaggio
- facile smontaggio e sostituzione

The links of these chains may be supplied with hole complete of a steel:

X120Mn12

dimensions DIN 1498 with following features:

- high wear resistance
- increased chain life
- automatic expansion and effective fixing
- easy disassembly and removing

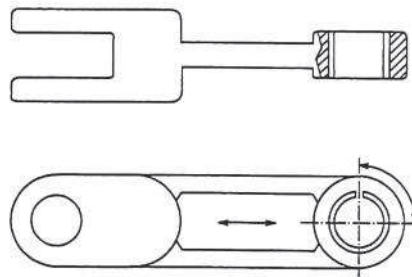
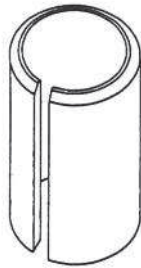
Les maillons de ces chaînes peuvent être livrés avec trou complet de douille en acier:

X120Mn12

dimensions DIN 1498 avec les caractéristiques suivantes:

- élevée résistance à l'usure
- augmentation de la vie de la chaîne
- expansion automatique et fixation efficace
- démontage et remplacement facile

Lato smussato
Chamfered side
Côté chanfreiné



← Direzione carico di lavoro
Work load direction
Direction du charge du travail

La bussola è inserita nella sede dal lato smussato.
Il taglio orientato a 90° rispetto alla direzione del carico di lavoro.
Il carico di rottura della catena varia con l'inserimento della bussola.

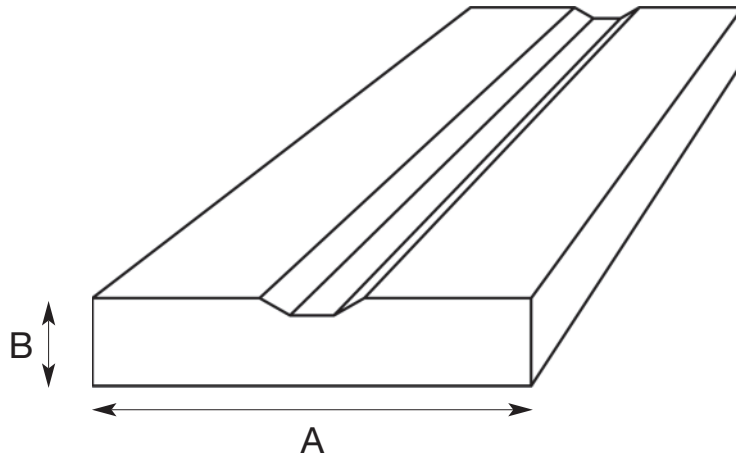
The bush is press-fitted in the hole from the chamfered side.
Slot must be positioned at 90° on work load direction.
The breaking load of the chain is different with this bush.


La douille est pressée dans sa siége par le côté chanfreiné.
La coupe est orientée à 90° par rapport à la direction du charge de travail.
Le charge de rupture de la chaîne est modifiée avec la douille.

Guide scanalate al manganese

Manganese wear rail

Plats rainée au manganese



	A	B	q
	mm	mm	Kg/m
	30	10	2,35
	40	10	3,00
	50	10	3,92
	50	20	7,85
	60	10	4,50
	60	12	5,52
	60	20	9,42
	70	10	5,50
	70	20	11,00
	90	20	14,13

Materiale Standard
X120Mn12 - 1.3041

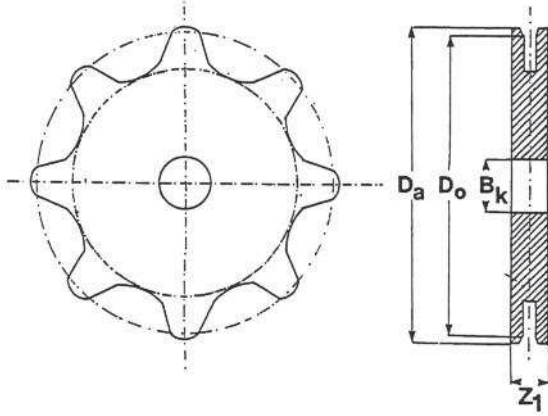
Standard material
SAE/AISI J91139 - 1.3401

Matière Standard
Z120M12 - 1.3041


Ruote di comando e di rinvio per catene raschianti a maglie stampate standard

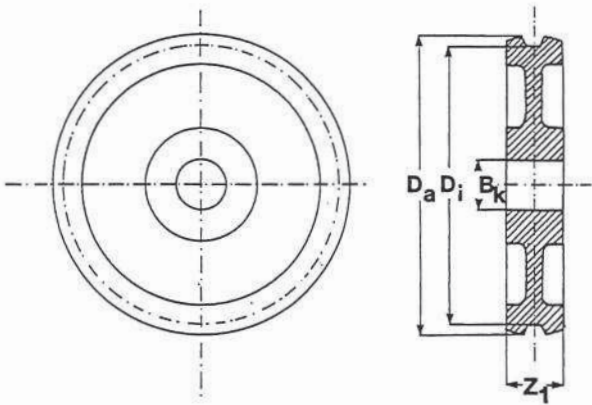
Drive and return wheels for drop forged scrapers chains standard

Roues de commande et de retour pour chaînes à raclettes estampées à chaud standard




Ruote di comando
Drive wheels
Roues de commande

		z	Do	Da	Bk	Z ₁
Mark		mm	mm	mm	mm	
R 100201	101,6 L	6	203,20	216		
		8	265,50	275	25	34
		10	328,80	340		
		12	392,60	405		
R 100202	101,6 M	6	203,20	216		
		8	265,50	275	25	40
		10	328,80	340		
		12	392,60	405		
R 100203	142 L	6	284,00	304		
		8	371,06	390	35	34
		10	459,52	470		
		12	548,70	570		
R 100204	142 M	6	284,00	304		
		8	271,06	390	40	50
		10	459,52	470		
		12	548,70	570		
R 100205	142 H	6	284,00	304		
		8	371,06	390	50	70
		10	459,52	470		
		12	548,70	570		



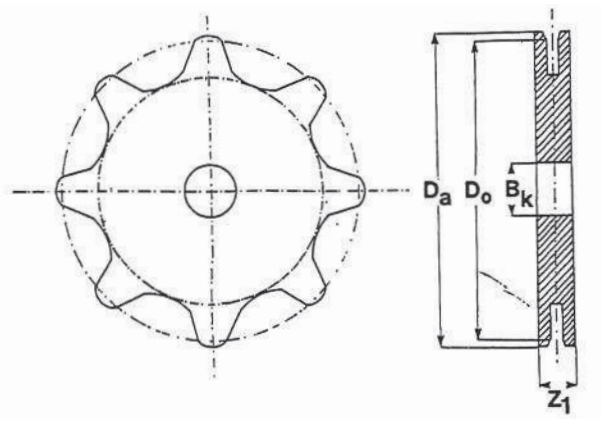
Ruote di rinvio
Return wheels
Roues de retour

		Di	Da	Bk	Z ₁
Nr.	mark	mm	mm	mm	Mm
R 100301	101,6 L	140	160		
		209	229	25	34
		275	295		
		356	376		
R 100302	101,6 M209	140	160		
		229	229	25	40
		275	295		
		356	376		
R 100303	142 L	206	234		
		292	320	35	34
		387	415		
		504	535		
R 100304	142 M	206	234		
		292	320	40	50
		387	415		
		504	535		
R 100305	142 M	206	234		
		292	292	50	70
		387	415		
		504	535		

Ruote di comando e di rinvio per catene raschianti a maglie stampate standard

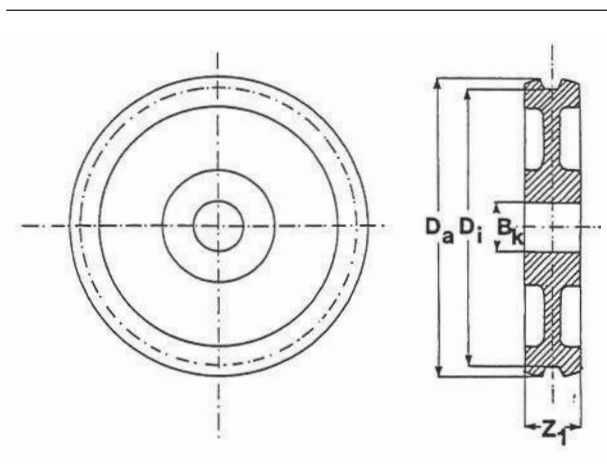
Drive and return wheels for drop forged scrapers chains standard

Roues de commande et de retour pour chaînes à raclettes estampées à chaud standard



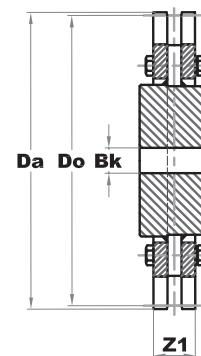
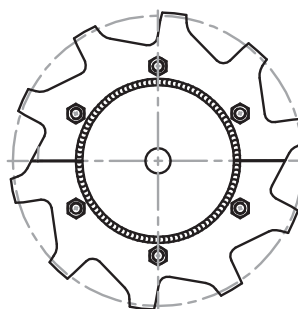
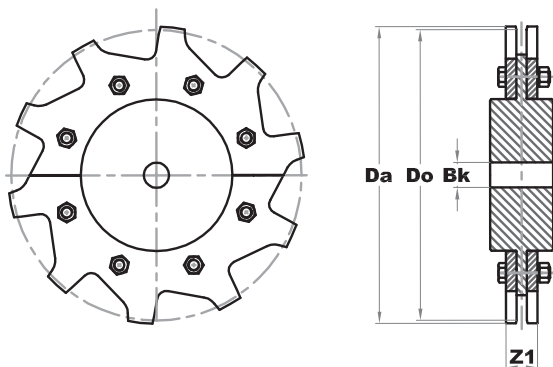
Ruote di comando
Drive wheels
Roues de commande

SIR		Z	Do	Da	Bk	Z ₁
		mm	mm	mm	mm	
Nr.	Mark					
R 100206	150 L	6	300,00	314		
		8	391,65	406	25	34
		10	485,55	500		
R 100207	150 M	6	300,00	314		
		8	391,65	406	25	50
		10	485,55	500		
R 100208	160 M	8	418,00	445	50	60
		10	517,77	545		
		8	522,40	565	70	80
R 100209	200 M	10	647,40	690		
R 100210	250 M	8	653,27	690	70	80
R 100211	260 M	8	679,40	710	70	80



Ruote di rinvio
Return wheels
Roues de retour

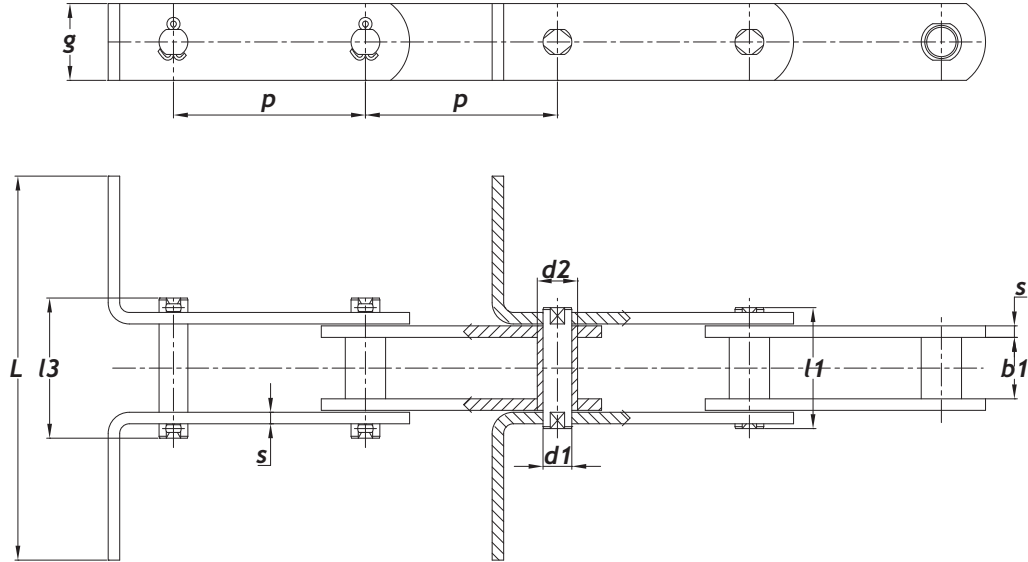
SIR		Di	Da	Bk	Z ₁
		mm	mm	mm	mm
Nr.	Mark				
R 100306	150 L	224	244		
		326	346	25	34
		419	440		
R 100307	150 M	224	244		
		326	346	25	50
		419	440		
R 100308	160 M	338	365		
		442	480	50	60
		447	490		
R 100309	200 M	572	615	70	80
R 100310	250 M	532	580	70	80
R 100311	260 M	560	610	70	80




Catene raschianti
serie DIN 8167
ISO/R - 1977
SMS 2083


Scrapers chains
DIN 8167
ISO/R - 1977
SMS 2083

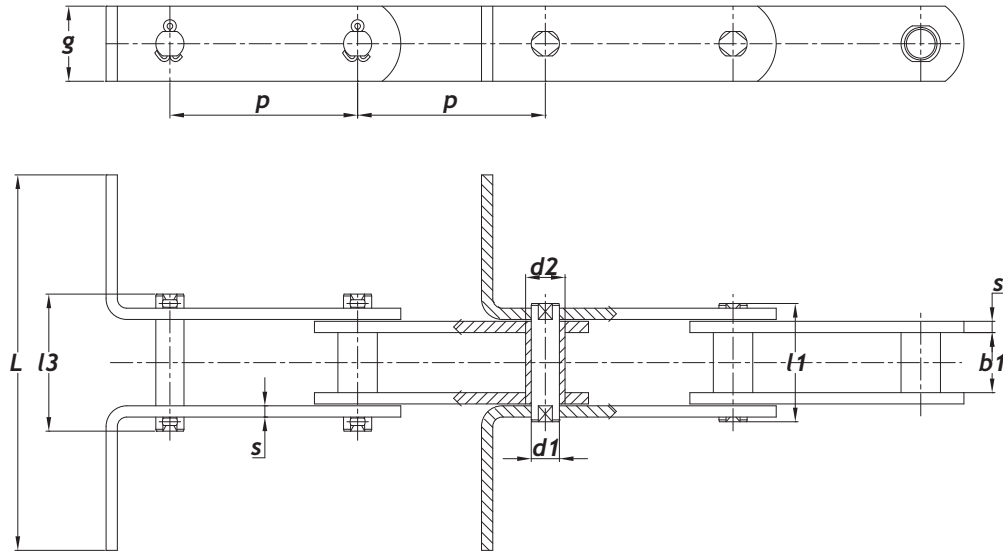
Chaînes à raclettes
DIN 8167
ISO/R - 1977
SMS 2083



	p	b ₁	d ₁	d ₂	g	s	l ₁	l ₃	F _b
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N
Nr.	min.								
M 56	63	24	10	15	30	4	52	72	56000 A
	80								112000 B
	100								
	125								
	160								
M 80	80	28	12	18	35	5	62	86	80000 A
	100								160000 B
	125								
	160								
	200								
M112	80	32	15	21	40	6	73	101	112000 A
	100								224000 B
	125								
	160								
	200								
	250								
M160	100	37	18	25	50	7	85	117	160000 A
	125								320000 B
	160								
	200								
	250								
M224	125	43	21	30	60	8	98	134	224000 A
	160								448000 B
	200								
	250								
M315	160	48	25	36	70	10	112	154	315000 A
	200								630000 B
	250								
	315								

Catene raschianti
serie DIN 8165
Scapers chains
DIN 8165
Chaînes à raclettes
DIN 8165

 SIR	p	b ₁	d ₁	d ₂	g	s	l ₁	l ₃	Fb
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N
Nr.		min.					max	max	
FV 40	63	18	10	15	25	4	37	44	40000 A
	80								80000 B
	100								
	125								
	150								
FV 63	63	22	12	18	30	4	46	55	63000 A
	80								126000 B
	100								
	125								
	150								
FV 90	80	25	14	20	35	5	53	62	90000 A
	100								180000 B
	125								
	150								
	160								
FV112	100	30	16	22	40	6	63	72	112000A
	125								224000 B
	150								
	160								
	175								
FV140	100	35	18	26	45	6	68	80	140000 A
	125								280000 B
	150								
	160								
	175								
FV180	125	45	20	30	50	8	86	100	180000 A
	150								360000 B
	160								
	175								
	200								
FV250	125	55	26	36	60	8	98	114	250000 A
	150								500000 B
	160								
	175								
	200								
FV315	150	65	30	42	70	10	117	133	315000 A
	160								630000 B
	175								
	200								
	250								

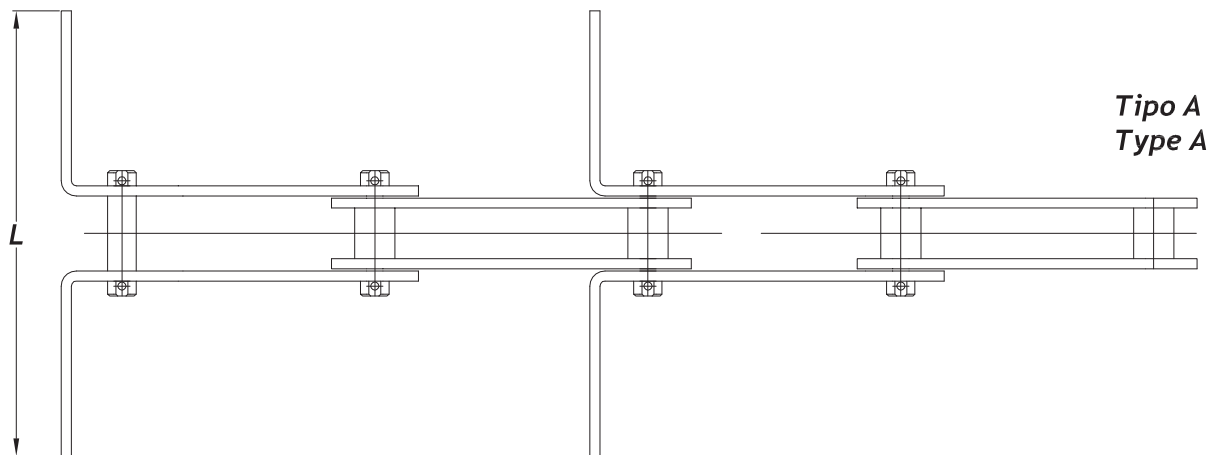
**Catene raschianti
standard francese**
**Scraper Chains to
French Standard**
**Chaînes à raclettes
selon norme française**


SIR	p	b ₁	d ₂	g	s	d ₁	l ₃	F _b	L	q	
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	mm	Kg/m	
Nr.						max	min	min	min*	max	●
RG 35/075	75	16	18	30	4	12	50	40000	100	290	4,3
RG 35/100	100	16	18	30	4	12	50		100	290	3,6
RG 35/125	125	16	18	30	4	12	50		100	290	3,3
RG 35/150	150	16	18	30	4	12	50		100	290	2,8
RG 68/100	100	21	24	40	5	18	61	71000	180	330	7,6
RG 68/125	125	21	24	40	5	18	61		180	330	6,7
RG 68/150	150	21	24	40	5	18	61		180	330	6,1
RG 68/160	160	21	24	40	5	18	61		180	330	6,0
RG 100/100	100	21	26	40	8	18	73	111000	180	330	10,7
RG 100/125	125	21	26	40	8	18	73		180	330	9,5
RG 100/150	150	21	26	40	8	18	73		180	330	8,6
RG 100/160	160	21	26	40	8	18	73		180	330	8,4
RG 140/100	100	26	32	50	7	24	83	150000	190	400	15,0
RG 140/125	125	26	32	50	7	24	83		190	400	13,0
RG 140/150	150	26	32	50	7	24	83		190	400	11,8
RG 140/160	160	26	32	50	7	24	83		190	400	11,5
RG 200/100	100	26	32	50	7	24	83	220000	190	400	15,0
RG 200/125	125	26	32	50	7	24	83		190	400	13,0
RG 200/150	150	26	32	50	7	24	83		190	400	11,8
RG 200/160	160	26	32	50	7	24	83		190	400	11,5
RG 270/150	150	38	38	60	8	28	99	280000	290	400	18,7
RG 270/160	160	38	38	60	8	28	99		290	400	18,7
RG 400/160	160	38	38	70	12/10	28	111	400000	300	400	24,5

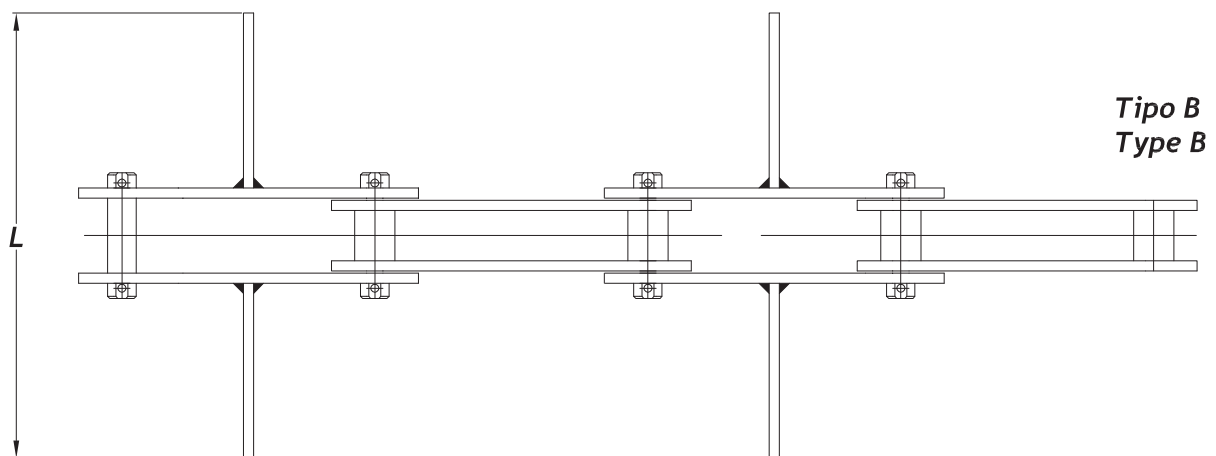
Esecuzioni varie delle
catene raschianti

Various executions of
scraper chains

Executions diverses des
chaînes à raclettes



Tipo A
Type A

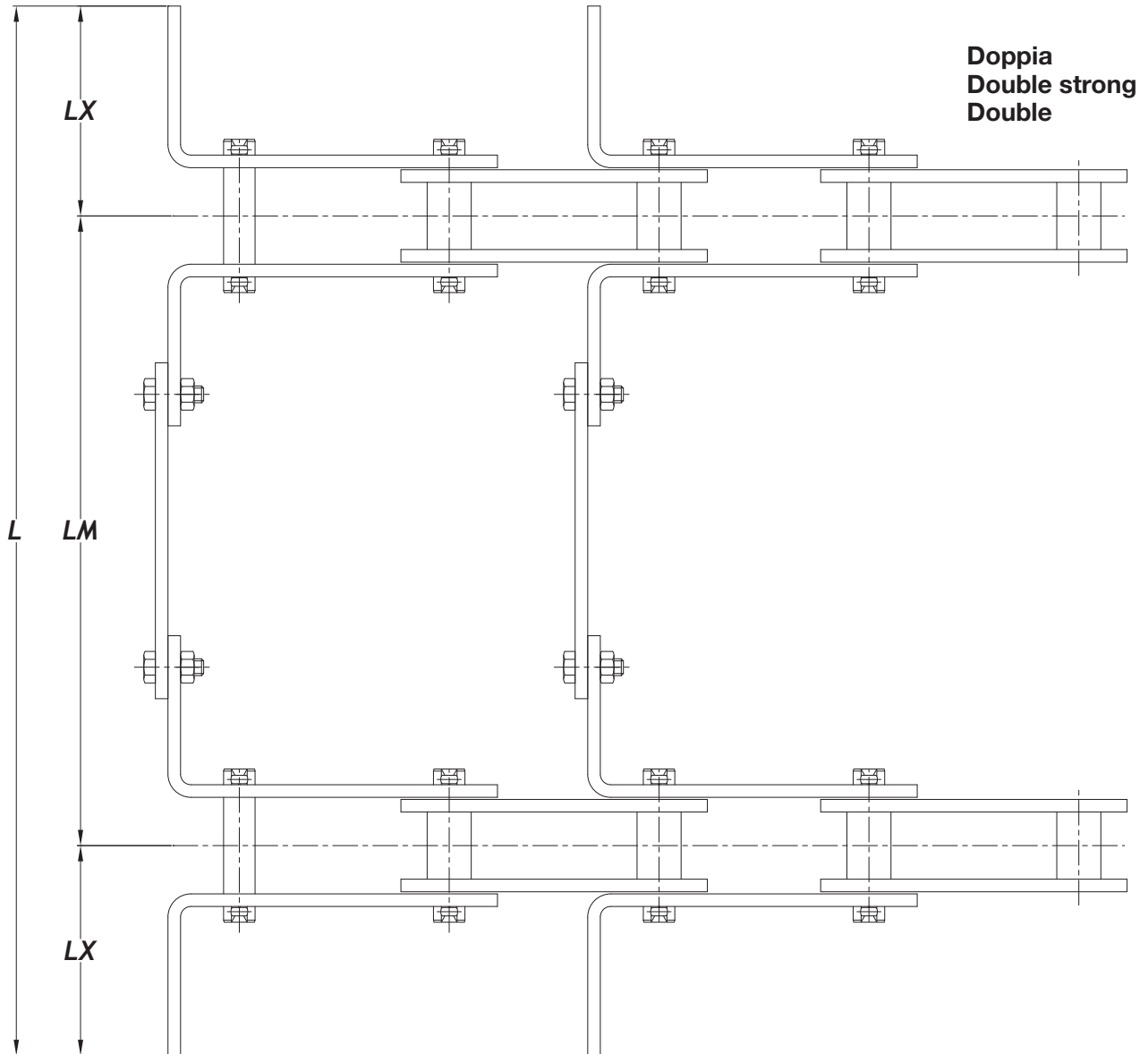


Tipo B
Type B

Esecuzioni varie delle
catene raschianti

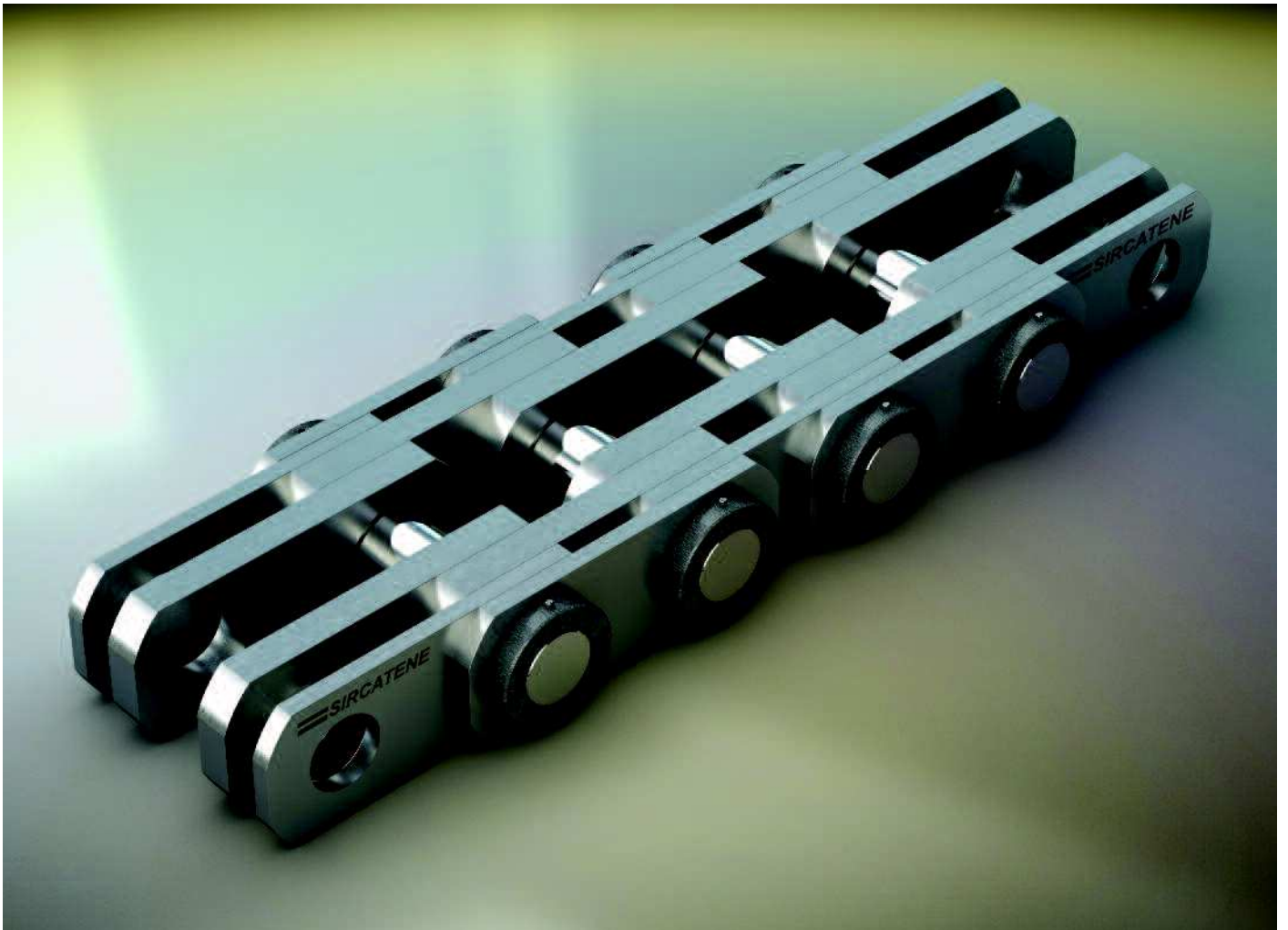
Various executions of
scraper chains

Executions diverses des
chaînes à raclettes



 **SIRCATENE®**

catalogo
catalog
catalogue



Catene di trasmissione e trazione
Transmission and traction Chains
Chaînes de traction et transmission

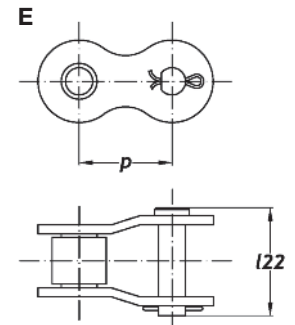
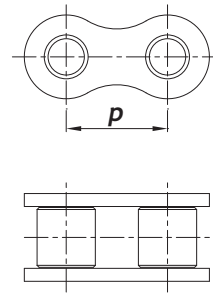
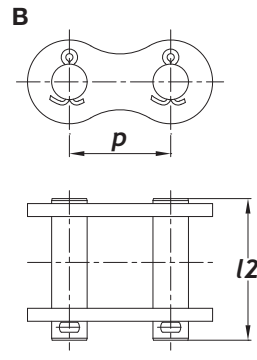
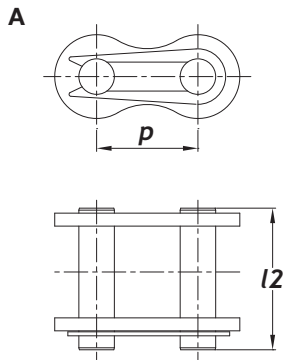
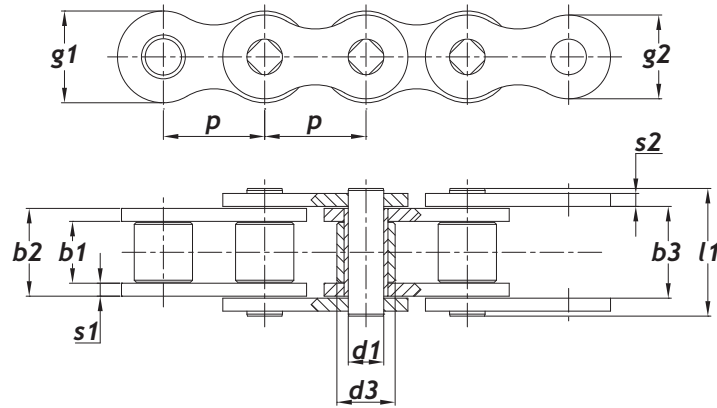
Catene di trasmissione
Transmission Chains
Chaînes de transmission

Indice	Index	Index	
Catene a rulli DIN 8187	Roller chains DIN 8187	Chaînes à rouleaux DIN 8187	90
Catene semplici serie europea	Simple roller chain-European series	Chaînes simples à rouleaux série européenne	90
Catene doppie serie europea	Duplex roller chain-European series	Chaînes doubles à rouleaux série européenne	91
Catene triple serie europea	Triplex roller chain-European series	Chaînes triples à rouleaux série européenne	92
Catene a rulli DIN 8188	Roller chains DIN 8188	Chaînes à rouleaux DIN 8188	94
Catene semplici serie americana	Simple roller chain-American series	Chaînes simples à rouleaux série américaine	94
Catene doppie serie americana	Duplex roller chain-American series	Chaînes doubles à rouleaux série américaine	95
Catene triple serie americana	Triplex roller chain-American series	Chaînes triples à rouleaux série américaine	96
Catene a bussole DIN 8164	Bush chains DIN 8164	Chaînes tubulaires DIN 8164	98
Catene galle	Galle chains	Chaînes galle	100
Serie DIN 8150	Series DIN 8150	Série DIN 8150	100
Catene per banchi trafila	Draw bench chains	Chaînes pour bancs à étirer	102
Serie DIN 8156	Series DIN 8156	Série DIN 8156 sans douilles	102
senza bussola d'articolazione	without articulation bushes	d'articulation	
Serie DIN 8157	Series DIN 8157	Série DIN 8157 avec douilles	103
con bussola d'articolazione	with articulation bushes	d'articulation	
Catene Fleyer	Leaf chains	Chaînes à mailles jointives	104
Serie LL (europea) DIN 8187	Serie LL (European) DIN 8187	Série LL (européenne) DIN 8187	104
Ruote per catene Fleyer	Sheaves for leaf chains	Galets de renvoi pour Chaînes à mailles jointives	105

Catene a rulli semplici
serie DIN 8187 (europea)
ISO/R 606


Simple Roller Chains
DIN 8187 (European Series)
ISO/R 606

Chaînes simples à rouleaux
DIN 8187 (Série Européenne)
ISO/R 606



Digiunzione
Connecting
Attaches rapid

Maglia interna
Inner links
Maillon intérieur

	p	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₃	g ₁	g ₂	s ₁	s ₂	l ₁	F _b	f	q	l ₂	AB	l ₂₂
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm		mm
Nr.		min	max	min				max	max			min	min		max		
05B-1	8	3	4,77	4,9	2,31	5	7,11	7,11	0,75	0,75	8,6	4600	0,11	0,16	11,7	A	14
06B-1*	9,526	5,72	8,53	8,66	3,28	6,35	8,26	8,26	1,30	1,30	13,4	9100	0,28	0,39	16,8	A	19,2
08B-1	12,7	7,75	11,3	11,43	4,45	8,51	11,81	10,92	1,65	1,65	17	18200	0,50	0,70	18	A	19,5
10B-1	15,875	9,65	13,28	13,41	5,08	10,16	14,73	13,72	1,65	1,65	19,6	22700	0,67	0,95	20,5	A	23
12B-1	19,05	11,68	15,62	15,75	5,72	12,07	16,13	16,13	1,8	1,8	22,7	29500	0,89	1,25	23,5	A	25,5
16B-1	25,4	17,2	25,45	25,58	8,28	15,88	21,08	21,08	4	3	36,1	58000	2,10	2,7	38,9	A	42,7
20B-1	31,75	19,56	29,01	29,14	10,19	19,05	26,42	26,42	4,5	3,5	42,2	95000	2,95	3,6	45,3	B	47,3
24B-1	38,1	25,4	37,92	38,05	14,63	25,4	33,4	33,4	6	5	54,8	170000	5,54	6,7	59,2	B	64,2
28B-1	44,45	30,99	46,58	46,71	15,9	27,94	37,08	37,08	7	6	66	200000	7,40	8,3	70,4	B	75,4
32B-1	50,8	30,99	45,57	45,7	17,81	29,21	42,29	42,29	7	6	66	260000	8,11	10,5	72	B	76,5
40B-1	63,5	38,1	55,75	55,88	22,89	39,37	52,96	52,96	8	8	70,7	360000	12,76	16	94	B	94
48B-1	76,2	45,72	70,56	70,69	29,24	48,26	63,88	63,88	12	10	100,6	560000	20,63	25	120	B	120
56B-1	88,9	53,34	81,33	81,46	34,32	53,98	77,85	77,85	13	12	117	850000	27,91	35	137	B	137
64B-1*	101,6	60,96	92,02	92,15	39,4	63,5	90,17	90,17	14	13	131,4	1100000	36,25	60	155	B	155
72B-1*	114,3	68,58	103,81	103,94	44,48	72,39	103,63	103,63	17	15	148,7	1400000	46,17	80	173	B	173

* Catena con piastre a profilo diritto
Queste catene possono essere fornite anche senza rullo

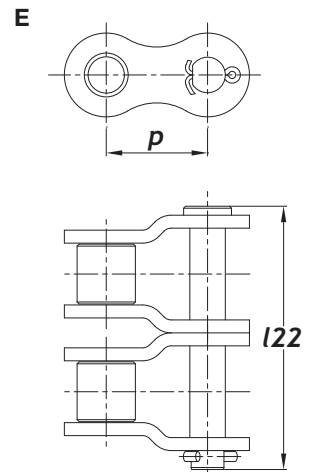
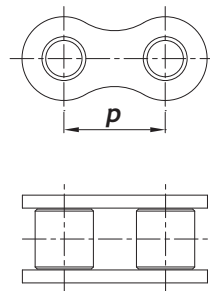
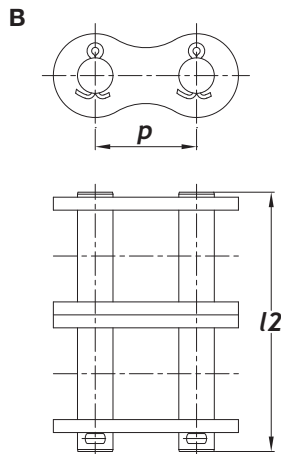
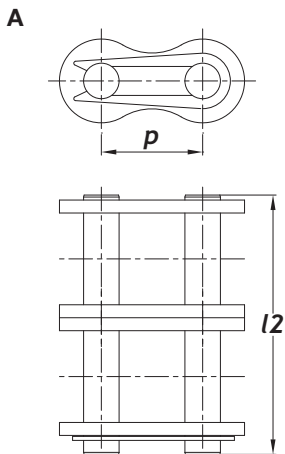
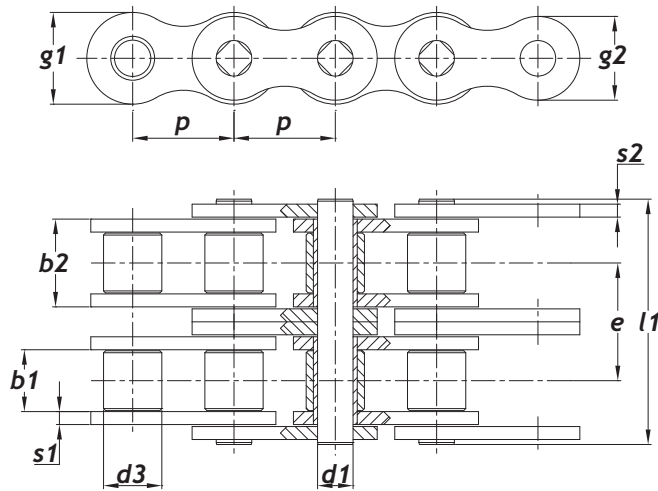
* Chain with straight link plates
These chains may also be supplied rollerless

* Chaînes à plaques droites
Ces chaînes peuvent être fournies aussi sans rouleau

Catene a rulli doppie
serie DIN 8187 (europea)
ISO/R 606

Duplex Roller Chains
DIN 8187 (European Series)
ISO/R 606

Chaînes doubles à rouleaux
DIN 8187 (Série Européenne)
ISO/R 606



Maglia interna
Inner links
Maillon intérieur

Maglie false
Cranked links
Maillons Coudés

	p	b ₁	b ₂	d ₁	d ₃	g ₁	g ₂	s ₁	s ₂	e	l ₁	F _b	f	q	l ₂	ABC	l ₂₂	DE
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm		mm	
Nr.		min	max	min				max	max			min	min		max			
05B-2	8	3	4,77	2,31	5	7,11	7,11	0,75	0,75	5,64	13,9	8000	0,22	0,36	14,3	A	17,4	E
06B-2*	9,526	5,72	8,53	3,26	6,35	8,26	8,26	1,3	1,3	10,24	22,5	17300	0,55	0,78	23,8	A	27,1	E
08B-2	12,7	7,75	11,3	4,45	8,51	11,81	10,92	1,65	1,65	13,92	31	31800	1	1,35	31,9	A	33,4	E
10B-2	15,875	9,65	13,26	5,08	10,16	14,73	13,72	1,65	1,65	16,59	36,2	45400	1,34	1,85	37,1	A	39,6	E
a2B-2	19,05	11,68	15,62	5,72	12,07	16,13	16,13	1,8	1,8	19,46	42,2	59000	1,78	2,5	43	A	45	E
16B-2	25,4	17,02	25,45	8,28	15,88	21,08	21,06	4	3	31,88	68	110000	4,21	5,4	70,8	A	74,6	E
20B-2	31,75	19,56	29,1	10,19	19,05	26,42	26,42	4,5	3,5	36,45	78,8	180000	5,91	7,2	81,8	B	83,8	E
24B-2	38,1	25,4	37,92	14,63	25,4	33,4	33,4	6	5	48,36	103,2	324000	110,9	13,5	107,6	B	112,6	E
28B-2	44,45	30,99	46,58	15,9	27,94	37,08	37,08	7	6	29,56	125,7	381000	14,81	16,6	130	B	83,8	E
32B-2	50,8	30,99	45,57	17,81	29,21	42,29	42,29	7	6	58,55	124,5	495000	16,23	21	130,6	B	135,1	E
40B-2	63,5	38,1	55,75	22,89	39,37	52,96	52,96	8	8	72,29	153,1	680000	25,52	32	166,3	B	166,3	E
48B-2	76,2	45,72	70,56	29,24	48,26	63,88	63,86	12	10	91,21	191,9	1000000	41,26	5	211,2	B	211,2	E
56B-2	88,9	53,34	81,33	31,32	53,98	77,85	77,85	13	12	106,6	223	1600000	55,82	70	243,6	B	243,6	E
64B-2	101,6	60,96	92,02	39,4	63,5	90,17	90,17	14	13	119,89	251,4	2100000	72,5	120	274,9	B	274,9	E
72B-2	114,3	68,58	103,81	44,48	72,39	103,63	103,63	17	15	136,27	285,1	2700000	92,34	160	309,3	B	309,3	E

* catena con piaster a profile dritto


* chain with straight link plates

* chaînes à plaques droites

**Catene a rulli triple
serie DIN 8187 (europea)
ISO/R 606**

**Triplex Roller Chains
DIN 8187 (European Series)
ISO/R 606**

**Chaînes triples à rouleaux
DIN 8187 (Série Européenne)
ISO/R 606**

	p	b ₁	b ₂	d ₁	d ₃	g ₁	g ₂	s ₁	s ₂	e	l ₁	F _b	f	q	l ₂	ABC	l ₂₂	E
ISO	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm		mm	
Nr.		min	max	min				max	max			min	min		max			
06-B3*	9,25	5,72	8,53	3,28	6,25	8,26	8,26	1,3	1,3	10,24	32,7	25400	0,83	1,2	34	A	37,3	E
08B-3	12,7	7,52	11,33	4,45	8,51	11,81	10,92	1,65	1,65	13,92	44,9	45400	1,5	2	45,8	A	47,3	E
10B-3	15,875	9,65	13,26	5,08	10,16	14,73	13,72	1,65	1,65	16,59	52,8	68100	2,02	2,8	53,7	A	56,2	E
12B-3	19,05	11,68	15,62	5,72	12,07	16,13	16,13	1,8	1,8	19,46	61,7	88500	2,68	3,8	62,4	A	62,4	E
16B-3	25,4	17,02	25,45	8,28	15,88	21,08	21,08	4	3	31,88	101,2	165000	6,32	8	102,7	A	106,5	E
20B-3	31,75	19,56	29,01	10,19	19,05	26,42	26,42	4,5	3,5	36,45	115,3	270000	8,86	11	118,2	B	120,2	E
24B-3	38,1	25,4	37,92	14,63	25,4	33,4	33,4	6	5	48,36	151,7	485000	16,64	21	155,9	B	160,9	E
28B-3	44,45	30,99	46,58	15,9	27,94	37,08	37,08	7	6	59,56	185,4	571000	22,21	25	189,5	B	194,5	E
32B-3	50,8	30,99	45,57	17,81	29,21	42,29	42,29	7	6	58,55	183,1	743000	24,34	32	189,2	B	193,6	E
40B-3	63,5	38,1	55,75	22,89	39,37	52,96	52,96	8	8	72,29	255,5	1000000	38,28	48	238,6	B	238,6	F
48B-3	76,2	45,72	70,56	29,24	48,26	63,88	63,88	12	10	91,21	283,2	1600000	61,89	75	302,4	B	302,4	F
56B-3	88,9	53,34	81,33	34,32	53,98	77,85	77,85	13	12	106,6	330,5	2350000	83,73	105	350,2	B	350,2	F
64B-3*	101,6	60,96	92,02	39,4	63,5	90,17	90,17	14	13	119,89	371,4	3100000	108,75	180	394,8	B	394,8	F
72B-3*	114,3	68,58	103,81	44,48	72,39	103,63	103,63	17	15	136,27	421,6	4000000	138,5	240	445,5	B	45,5	F

* Catene con piastre a profilo doppio

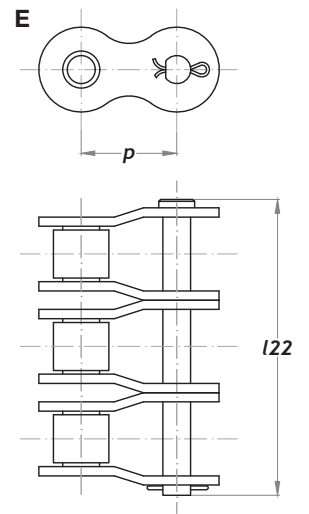
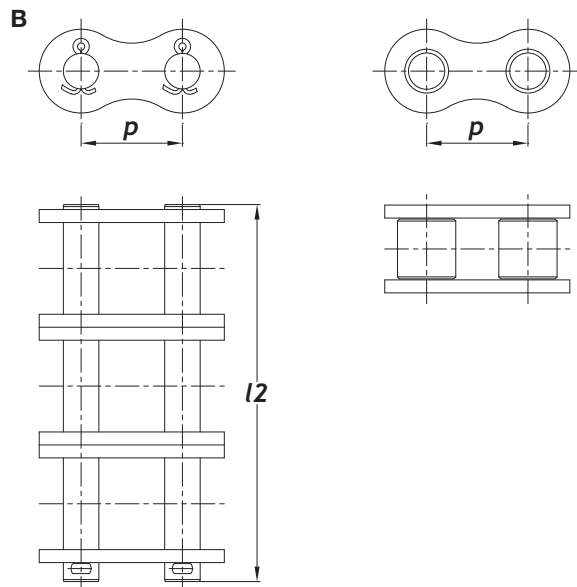
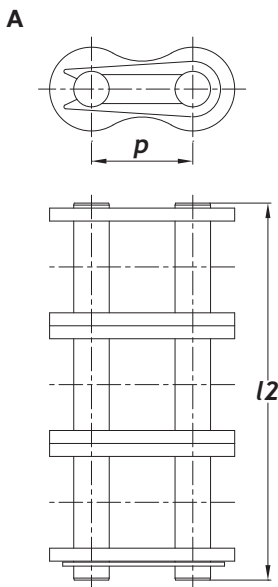
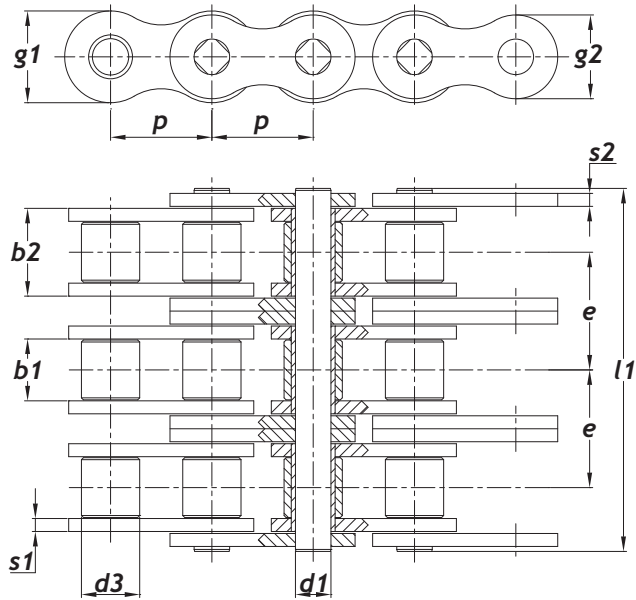
* Chain with straight link plates

* Chaînes à plaques droites

Catene a rulli triple
serie DIN 8187 (europea)
ISO/R 606

Triplex Roller Chains
DIN 8187 (European Series)
ISO/R 606

Chaînes triples à rouleaux
DIN 8187 (Série européenne)
ISO/R 606



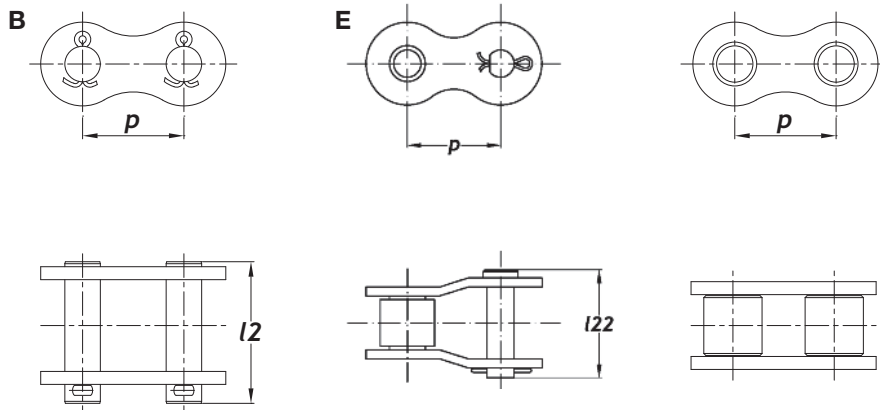
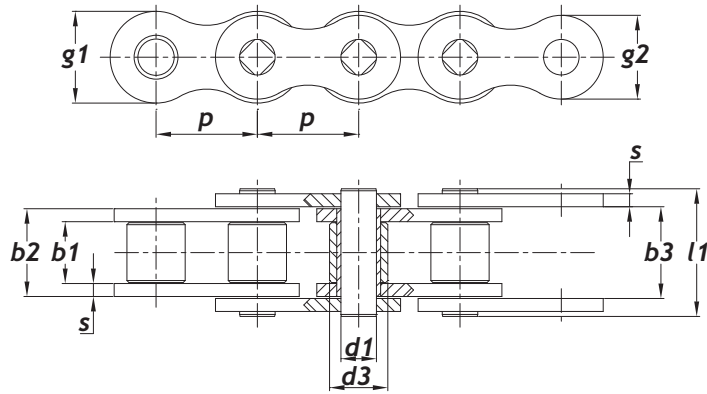
Maglia interna
Inner links
Maillon intérieur

Maglie false
Cranked links
Maillons Coudés

Catene a rulli semplici
serie DIN 8188 (americana)
ISO/R 606

Simple Roller Chains
DIN 8188 (American Series)
ISO/R 606


Chaînes simples à rouleaux
DIN 8188 (Série américaine)
ISO/R 606



Maglie di giunzione
Connecting links
Attaches rapides

Maglie false
Cranked links
Maillons Coudés

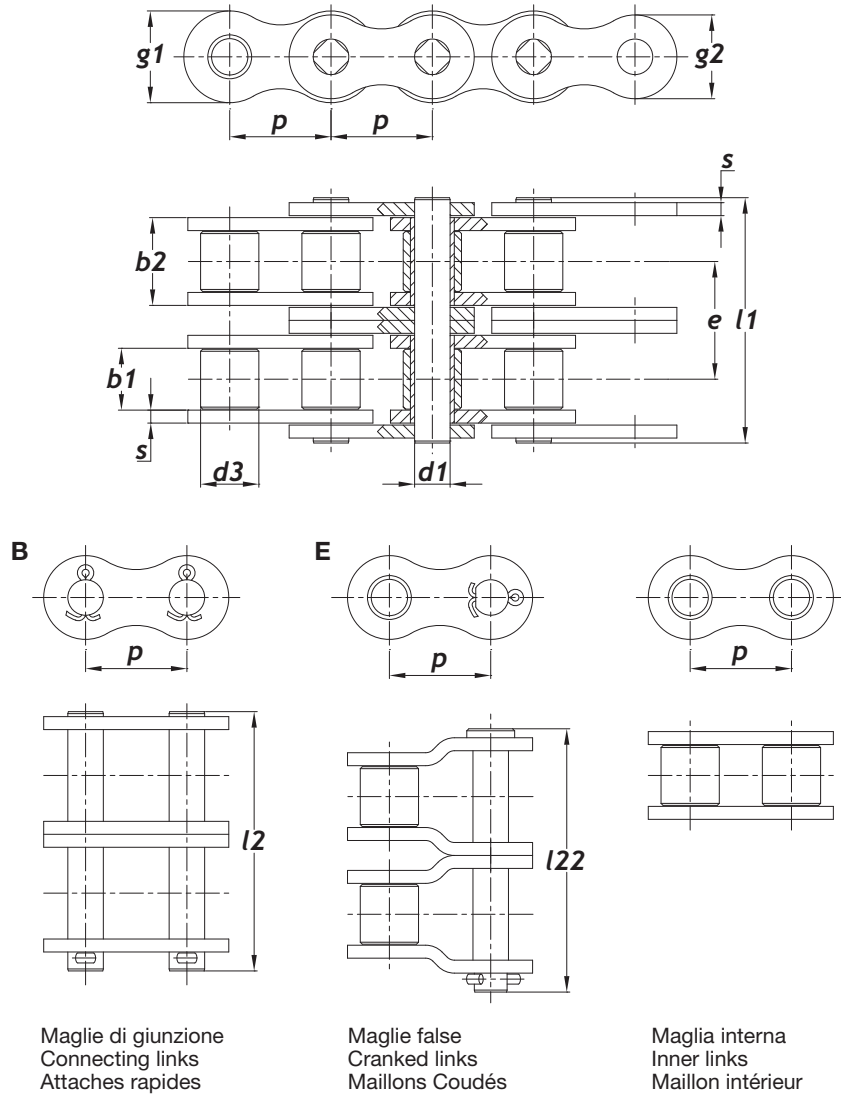
Maglia interna
Inner link
Maillon intérieur

		p	b ₁	b ₂	b ₃	d ₁	d ₃	g ₁	g ₂	s	l ₁	F _b	f	q	l ₂	l ₂₂	E
ISO	ANSI	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm	mm	
Nr.	Nr.		min	max	min			max	max		min	min			max	max	
08 A-1	ASA 40	12,7	7,95	11,18	11,31	3,96	7,92	12,07	10,41	1,6	17,8	14100	0,44	0,61	21,7	21,7	E
10 A-1	ASA 50	15,875	9,53	13,84	13,97	5,08	10,16	15,09	13,03	2,0	21,8	22200	0,70	1,01	25,9	25,9	E
12 A-1	ASA 60	19,05	12,7	17,75	17,88	5,94	11,91	18,08	15,62	2,4	26,9	31800	1,06	1,47	27,4	27,4	E
16 A-1	ASA 80	25,4	15,88	22,61	22,74	7,92	15,88	24,13	20,83	3,2	33,5	56700	1,79	2,57	36,2	36,2	E
20 A-1	ASA 100	31,75	19,05	27,46	27,59	9,53	19,05	30,18	26,04	4,0	41,1	88500	2,62	3,73	43	43	E
24 A-1	ASA 120	38,1	25,4	35,46	35,59	11,1	22,23	36,2	31,24	4,8	50,8	127000	3,94	5,5	53	53	E
28 A-1	ASA 140	44,45	25,4	37,19	37,32	12,7	25,4	42,24	36,45	5,6	54,9	172400	4,72	7,5	60,5	60,5	E
32 A-1	ASA 160	50,8	31,75	45,21	45,34	14,27	28,58	48,26	41,66	6,4	65,5	226800	6,5	9,7	71	71	E
40 A-1	ASA 200	63,5	38,1	54,89	55,02	19,84	39,68	60,33	52,07	7,8	80,3	353800	10,9	15,8	86	86	E
48 A-1	ASA 240	76,2	47,63	67,82	67,94	23,80	47,63	72,39	62,48	10	95,5	510300	16,1	22,6	106	106	E

Catene a rulli doppie
serie DIN 8188 (americana)
ISO/R 606

Duplex Roller Chains
DIN 8188 (American Series)
ISO/R 606

Chaînes doubles à rouleaux
DIN 8188 (Série américaine)
ISO/R 606

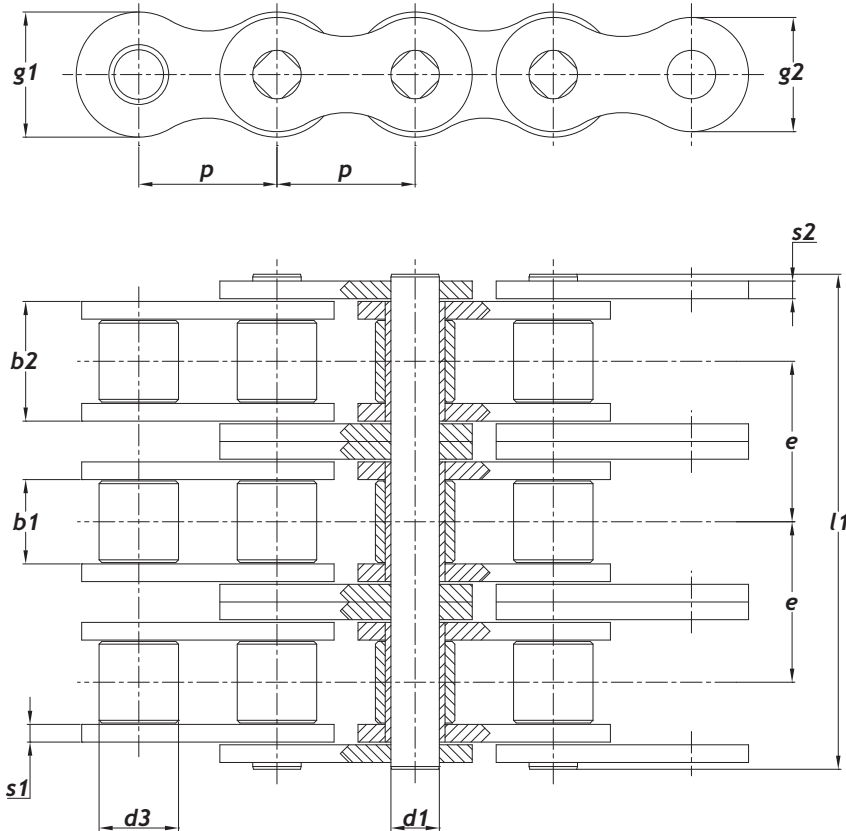



		p	b ₁	b ₂	d ₁	d ₃	g ₁	g ₂	s	e	l ₁	F _b	f	q	l ₂	l ₂₂	E
ISO	ANSI	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm	mm	
Nr.	Nr.		min	max							max	min			max	max	
08A-2	ASA 40-2	12,7	7,95	11,18	3,96	7,92	12,07	10,41	1,6	14,38	32,3	28200	0,88	1,19	36,2	36,2	E
10A-2	ASA 50-2	15,875	9,53	13,84	5,08	10,16	15,09	13,03	2,0	18,31	39,9	44400	1,40	1,92	44,0	44,0	E
12A-2	ASA 60-2	19,05	12,7	17,75	5,94	11,91	18,08	15,62	2,4	22,78	49,8	63600	2,12	2,9	50,18	50,18	E
16A-2	ASA 80-2	25,4	15,88	22,61	7,92	15,88	24,13	20,83	3,2	29,29	62,7	113400	3,58	5,01	65,49	65,49	E
20A-2	ASA 100-2	31,75	19,05	27,46	9,53	19,05	30,18	26,04	4,0	35,76	77	177000	5,2	7,31	78,76	78,76	E
24A-2	ASA 120-2	38,1	25,4	35,46	11,1	22,23	36,2	31,24	4,8	45,44	96,3	254000	7,88	10,94	98,44	101,44	E
28A-2	ASA 140-2	44,45	25,4	37,19	12,7	25,4	42,24	36,45	5,6	48,87	103,6	344800	9,44	14,36	109,37	109,37	E
32A-2	ASA 160-2	50,8	31,75	45,21	14,27	28,58	48,26	41,66	6,4	58,55	124,2	453600	13	19,1	129,55	129,55	E
40A-2	ASA 200-2	63,5	38,1	54,89	19,84	36,68	60,33	52,07	7,8	71,55	151,9	707600	21,8	32	157,55	157,55	E
48A-2	ASA 240-2	76,2	47,63	67,82	23,80	47,63	72,39	62,48	10	87,83	183,4	1020600	32,2	44	193,9	193,9	E

Catene a rulli triple
serie DIN 8188 (americana)
ISO/R 606

Triplex Roller Chains
DIN 8188 (American Series)
ISO/R 606

Chaînes triples à rouleaux
DIN 8188 (Série américaine)
ISO/R 606

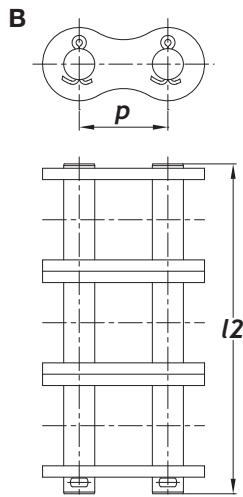


		p	b ₁	b ₂	d ₁	d ₃	g ₁	g ₂	s	e	l ₁	F _b	f	q	l ₂	l ₂₂	E
ISO	ANSI	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm	mm	
Nr.	Nr.		min	max							max	min			max	max	
08A-3	ASA 40-3	12,7	7,95	11,18	3,96	7,92	12,07	10,41	1,6	14,38	45,3	42300	1,32	1,80	53,1	53,1	E
10A-3	ASA 50-3	15,875	9,53	13,84	5,08	10,16	15,09	13,08	2,0	18,31	56,4	66600	2,10	3,00	64,6	64,6	E
12A-3	ASA 60-3	19,05	12,7	17,75	5,94	11,91	18,08	15,62	2,4	22,78	72,6	95400	3,18	4,28	72,96	72,96	E
16A-3	ASA 80-3	25,4	15,88	22,61	7,92	15,88	24,13	20,83	3,2	29,29	91,7	170100	5,37	7,47	94,78	94,78	E
20A-3	ASA 100-3	31,75	19,05	27,46	9,53	19,05	30,18	26,04	4,0	35,76	113	265500	7,86	11,01	114,52	114,52	E
24A-3	ASA 120-3	38,1	25,4	35,46	11,1	22,23	36,2	31,24	4,8	45,44	141,7	381000	11,82	16,5	143,88	146,88	E
28A-3	ASA 140-3	44,45	25,4	37,19	12,7	25,4	42,24	36,45	5,6	48,87	152,4	517200	14,16	21,7	158,24	158,24	E
32A-3	ASA 160-3	50,8	31,75	45,21	14,27	28,58	48,26	41,66	6,4	58,55	182,9	680400	19,5	28,3	188,10	188,10	E
40A-3	ASA 200-3	65,5	38,1	54,89	19,84	36,68	60,33	52,07	7,8	71,55	222,5	1061400	32,7	47,6	229,1	229,1	E
48A-3	ASA 240-3	76,2	47,63	67,82	23,80	47,63	72,39	62,48	10	87,83	271,3	1530900	48,3	71,4	293,2	293,2	E

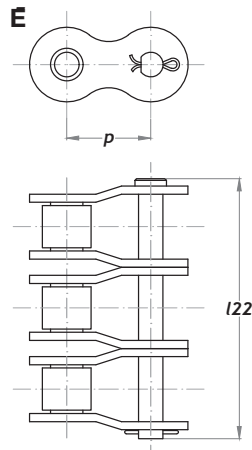
Catene a rulli triple
serie DIN 8188 (Americana)
ISO/R 606

Triplex Roller Chains
DIN 8188 (american Series)
ISO/R 606

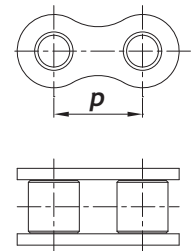
Chaînes triples à rouleaux
DIN 8188 (Série américaine)
ISO/R 606



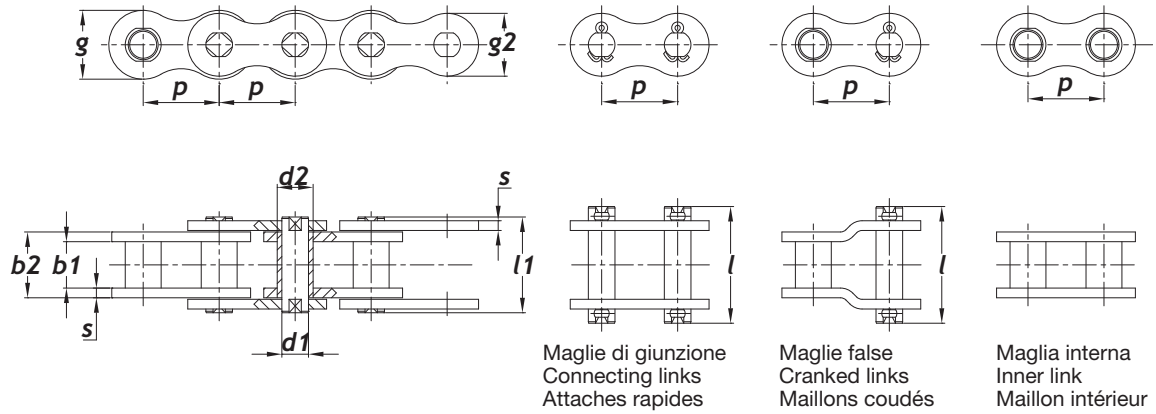
Maglie di giunzione
Connecting links
Attaches rapides



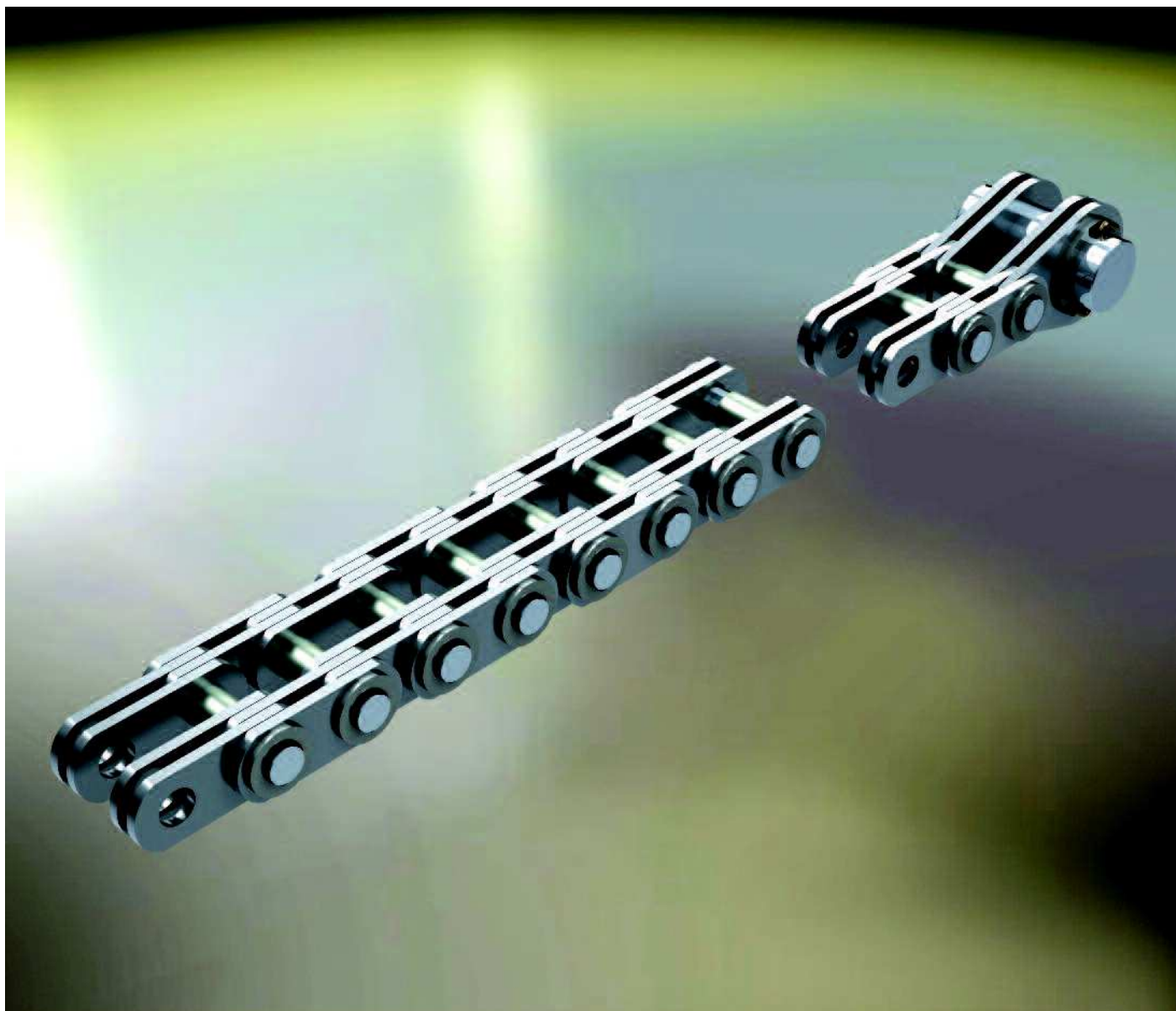
Maglie false
Cranked links
Maillons Coudés



Maglia interna
Inner links
Maillon intérieur

Catene a bussola
serie DIN 8164
Bush Chains
DIN 8164
Chaînes tubulaires
DIN 8164


SIR	p	b ₁	b ₂	d ₁	d ₂	g	S	l ₁	F _b	f	q	l ₂	l ₂₂
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	cm ²	Kg/m	mm	mm
Nr.	min	max						max	min				
T 101030	30	20	28,5	11	17	28	4	43,5	40000	3,19	4,00	49	49
T 101035	35	22	30,8	12	18	30	4	45,5	50000	3,72	4,30	54	54
T 101040	40	25	36	14	20	34	5	52,5	63000	5,04	5,50	61,5	61,5
T 101045	45	30	43,2	16	22	40	6	63	80000	6,88	7,55	70,5	70,5
T 101050	50	35	48,2	18	26	44	6	68	100000	8,64	9,04	79,5	79,5
T 101055	*	55	62,5	20	30	45	8	86	125000	12,60	13,6	98	98
T 101060		60	67,5	22	32	54	8	92	160000	14,96	14,9	103	103
T 101065		65	72,5	26	36	60	8	98	200000	18,98	18,9	112	112
T 101070	*	70	86,5	30	42	60	10	116	250000	26,10	24,7	130	130
T 101080	*	80	96	32	44	70	12	131	315000	30,72	31,0	149,5	149,5
T 101090	*	90	106	36	50	80	12	141	400000	38,16	41,8	159,5	159,5
T 101100	*	100	116	42	56	90	12	153	500000	48,72	48,4	169,5	169,5



Catene per trasmissione industria idroelettrica

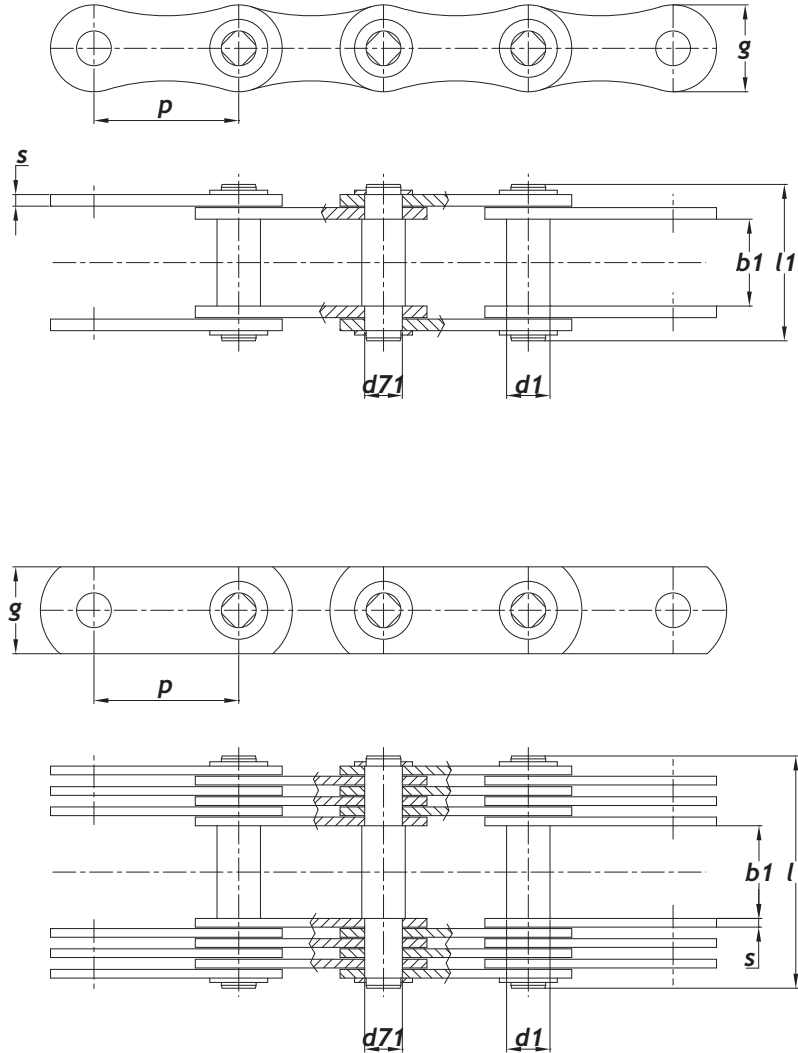
SIRCATENE® studia e costruisce tutti i tipi di catene speciali. Questo catalogo contiene solamente il nostro programma standard.


Chains for hydroelectric power plant

SIRCATENE® designs and manufactures all types of special chains. This catalogue contains our standard programme only.

Chaînes pour l'énergie hydraulique

SIRCATENE® étudie et produit toute exécution spéciale en chaînes. Ce catalogue ne contient que notre programme normalisé.

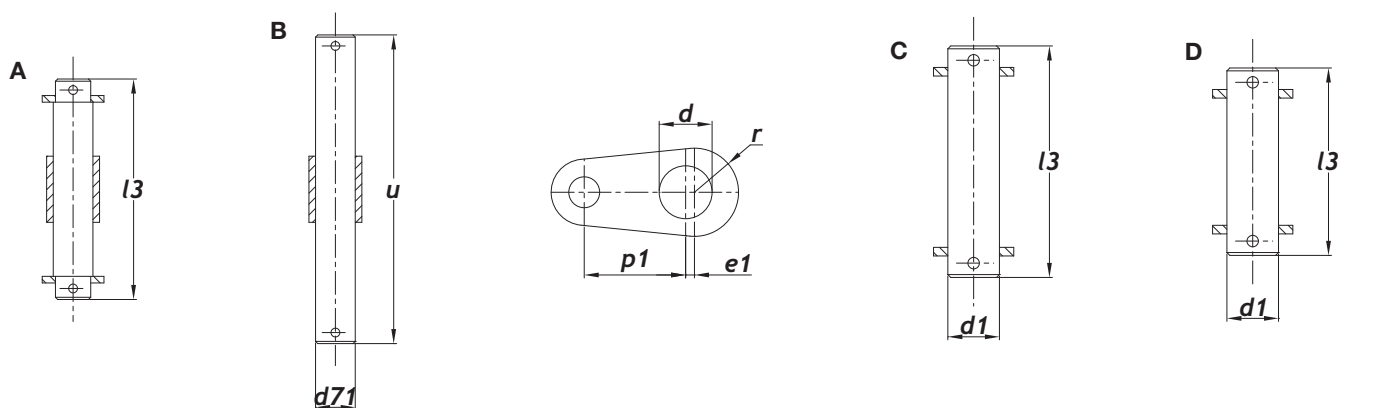
**Catene galle
serie DIN 8150**
**Galle chains
DIN 8150**
**Chaînes galle
DIN 8150**


	p	b_1	d_1	d_{71}	g	s	l_1	X	F_b	F	f	q
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm		N	N	cm ²	Kg/m
Nr.							max		mm			
T 102050 **	50	35	22	18	40	4/5	88	4	290000	30000	3,24	10,6
T 102055 **	55	40	24	21	40	6	105	4	360000	40000	5,04	15,5
T 102060 **	60	45	26	23	45	6	113	4	420000	50000	5,52	18,0
T 102070 **	70	50	32	28	55	6	145	6	770000	75000	10,08	33,5
T 102080 **	80	60	36	32	60	6	155	6	830000	100000	11,52	38,2
T 102090 **	90	70	40	36	70	7	182	6	1100000	150000	15,12	53,0
T 102100 **	100	80	45	40	80	7	223	8	1800000	200000	22,95	76,6
T 102110 **	110	90	50	45	90	7	235	8	2000000	250000	25,28	90,0
T 102120 **	120	100	55	50	100	8	261	8	2500000	300000	32,00	112,0

X = Numero della piastre per passo
* Catena senza rondelle
** Catena a piastre diritte

X = N. of pates for pitch
* Chain without washer
** Chain with straight link plates

X = N. de plaques par pas
* Chaîne sans rondelle
** Chaîne à plaques droites

**Catene galle
serie DIN 8150**
**Galle chains
DIN 8150**
**Chaînes galle
DIN 8150**


Perno di giunzione
Connecting pin
Axe d'attache

Perno di raccolta
Retaining pin
Axe de recueil

Magliane terminale
End link
Maillon terminal

Perno terminale esterno
Outer end pin
Axe terminal extérieur

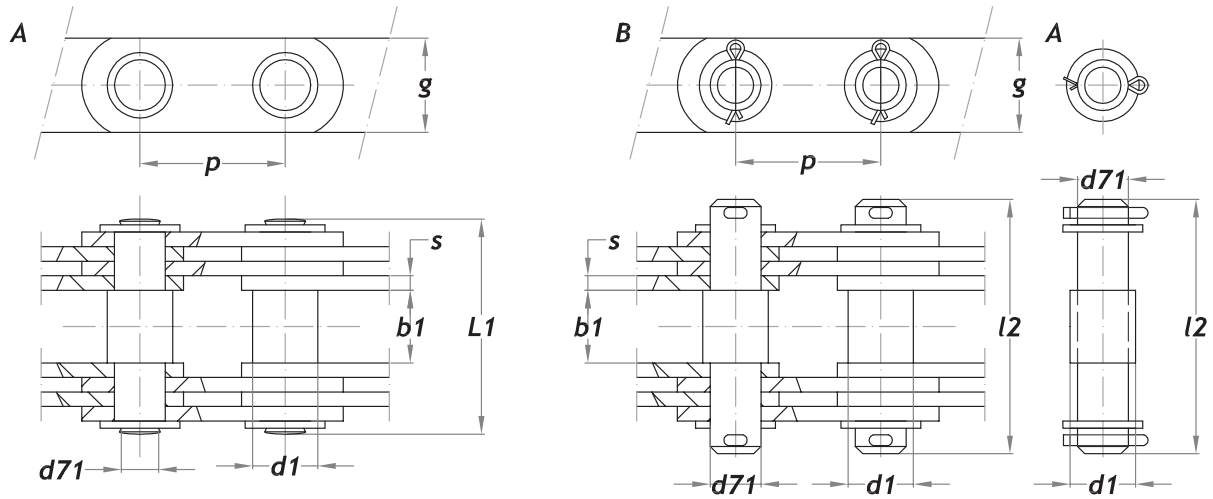
Perno terminale interno
Inner end pin
Axe terminale intérieur


SIR	l_3	d_{71}	u	p_1	d	r	e_1	d_1	l_2	l_2
DIN	mm	mm	B	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Nr.			mm					C/D	C	D
T 102050	99	18	141	60	26,2	25	5	26	108	98
T 102055	116	21	163	65	32,2	27,5	5,5	32	132	118
T 102060	121	23	171	70	36,2	30	6	36	139	125
T 102070	158	28	213	85	40,2	35	7	40	169	156
T 102080	173	32	233	100	50,25	42,5	8,5	50	189	176
T 102090	200	36	266	120	60,25	50	20	60	214	199
T 102100	239	40	309	140	70,25	60	12	70	256	239
T 102110	251	45	327	160	80,3	70	14	80	279	264
T 102120	278	50	357	180	90,3	80	16	90	306	287

Catene per banchi di trafila
serie DIN 8156
senza bussole d'articolazione

Draw Bench Chains
DIN 8156
without Articulations Bushes

Chaînes pour bancs à étirer
DIN 8156
sans douilles d'articulation

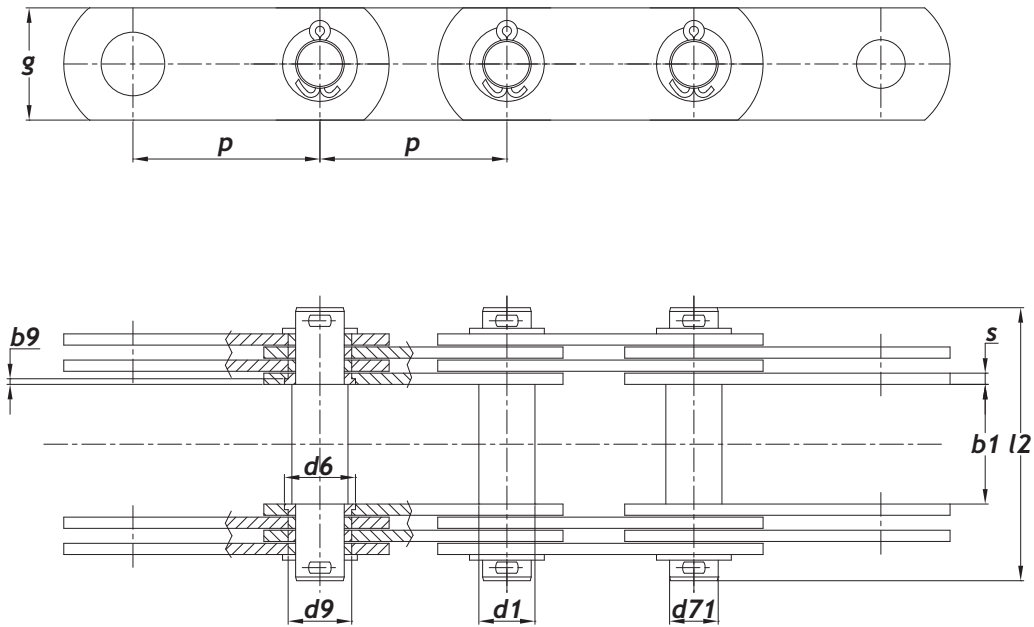


	p	b ₁	d ₁	d ₇₁	g	s	l ₁	F _b	F	f	q	l ₂	A/B	
DIN	mm	mm	B	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	Kg/m	mm	**	
Nr.	min						max	-5%			max			
T 104060	*	60	35	22	20	40	5	92	190000	31500	4	14	103	5 x 32
T 104070	*	70	45	28	25	50	8	128	380000	63000	8	27	143	6,3 x 40
T 104090		90	60	36	32	60	10		600000	100000	12,8	42	183	8 x 50
T 1040110		110	70	45	40	80	12		960000	160000	19,2	68	211	8 x 56
T 1040120		120	80	50	45	80	15		1200000	200000	27	83	248	10 x 63
T 1040160		160	100	60	55	100	20		1900000	315000	44	130	320	10 x 71
T 1040180		180	120	80	70	130	25		3000000	500000	70	220	385	13 x 90
T 1040240		240	140	90	80	160	30		4800000	800000	96	305	456	13 x 100
T 1040280		280	160	110	100	200	30		6000000	1000000	120	395	481	13 x 125

Catene per banchi di trafilatura
serie DIN 8157
con bussole d'articolazione

Draw Bench chains
DIN 8157
with articulations bushes

Chaînes pour bancs à étirer
DIN 8157
avec douilles d'articulation

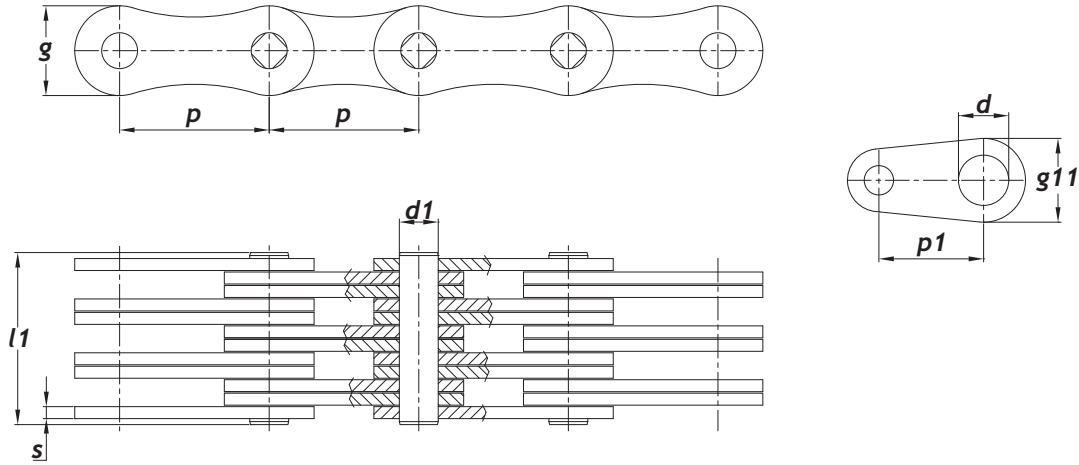



SIR	p	b ₁	d ₁	d ₇₁	d ₆	d ₉	g	s	b ₉	l ₂	F _b	F	f	q	**
DIN	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	N	N	cm ²	Kg/m	
Nr.		min								max	-5%				
T 105120	120	80	50	45	58	55	90	15	5	248	1200000	240000	27	93	10x63
T 105160	160	100	60	55	70	65	110	20	6	320	1900000	380000	44	140	10x71
T 105180	180	120	80	70	90	85	140	25	6	385	3000000	600000	70	250	13x90
T 105240	240	140	90	80	100	95	180	30	6	456	4800000	960000	96	345	13x100
T 105280	280	160	110	100	120	115	220	30	6	481	6000000	1200000	120	435	13x125

Catene fleyer LL
serie EUROPEA
ISO - DIN 8187

LL Leaf Chains
European
Series ISO - DIN 8187

Chaînes à mailles jointives
type LL
Série européenne ISO - DIN 8187

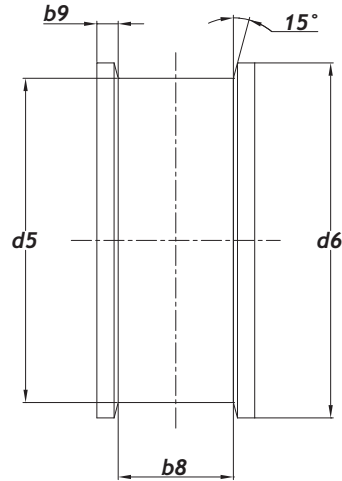


	p	☆	d ₁	g	s	l ₁	F _b	q	p ₁	d	g ₁₁
ISO	mm		mm	mm	mm	mm	N	Kg/m	mm	mm	mm
Nr.	max										
LL 2422	38,10	2x2	14,63	33,40	5,0	25,20	170000	3,95	50	20,4	40
LL 2444		4x4				46,20	340000	7,90			
LL 2466		6x6				67,20	510000	11,90			
LL 2488		8x8				74,50	665000	17,70			
LL 2822	44,45	2x2	15,90	37,08		30,50	200000	6,10	55	22,4	45
LL 2844		4x4				56,50	400000	12,20			
LL 2866		6x6				82,50	600000	18,20			
LL 2866		8x8				94,50	784000	26,40			
LL 3222	50,80	2x2	17,81	42,29		30,80	260000	6,55	60	25,4	50
LL 3244		4x4				56,80	520000	13,10			
LL 3266		6x6				82,80	780000	19,50			
LL 3288		8x8				116,00	1040000	27,10			
LL 4022	63,50	2x2	22,89	52,96	8,0	38,50	360000	9,80	●	●	●
LL 4044		4x4				71,60	720000	19,60			
LL 4066		6x6				104,80	1080000	29,40			
LL 4088		8x8				145,00	1490000	39,10			
LL 4822	76,20	2x2	29,24	63,88	10,0	46,00	560000	14,65	●	●	●
LL 4844		4x4				88,40	1120000	29,30			
LL 4866		6x6				129,80	1680000	43,95			
LL 4866		8x8				178,00	2350000	70,00			
LL 5666	88,90	6x6	34,32	77,85	12,0	161,50	2500000	75,00	●	●	●
LL 5688		8x8				212,00	3340000	100,00			

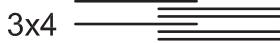
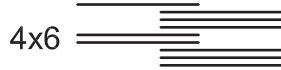
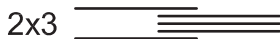
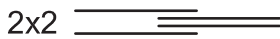
**Ruote di ritorno
per catene fleyer**

**Sheaves for
Leaf Chains**

**Galets de renvoi pour
chaînes à mailles jointives**



p	d ₅	d ₆	b ₉	SIR	b ₈	SIR	b ₈
mm	mm	mm	mm	ANSI	mm	ISO	mm
				Nr.		Nr.	
38,10	190	208	12,5	AL 1222	25,5	LL 2422	27,0
				AL 1224	46,5	LL 2444	49,0
				AL 1226	67,5	LL 2466	71,0
44,45	220	240	14,5	AL 1422	30,0	LL 2822	32,5
				AL 1244	54,5	LL 2844	60,0
				AL 1466	79,0	LL 2866	88,0
50,80	260	284	16,5	AL 1622	33,5	LL 3222	32,0
				AL 1444	61,5	LL 3233	58,5
				AL 1666	89,0	LL 3266	84,5
63,50	320	350	21,0			LL 4022	42,0
						LL 4044	76,5
						LL 4066	111,0
76,20	380	414	25,0			LL 4822	51,0
						LL 4844	94,0
						LL 4866	135,0
88,90	450	492	29,0			LL 5666	170,0
						LL 5688	220,0



SIRCATENE®

catalogo
catalog
catalogue



Ruote dentate
Sprockets
Roues dentées

Ruote dentate	Sprockets	Roues dentées	
Indice	Index	Index	
Costruzione delle ruote dentate per catene a rulli di trasmissione	Design of chain wheels for roller transmission chains	Construction roues dentées pour chaînes à rouleaux	110
Diametro primitivo	Pitch circle diameter	Diamètre primitif	112
Ruote e pignoni per catene a rulli serie europea	Roller chain sprockets for European series chains	Pignons et roues pour chaînes à rouleaux série européenne	113

**Ruote dentate
per catene a rulli
di trasmissione**

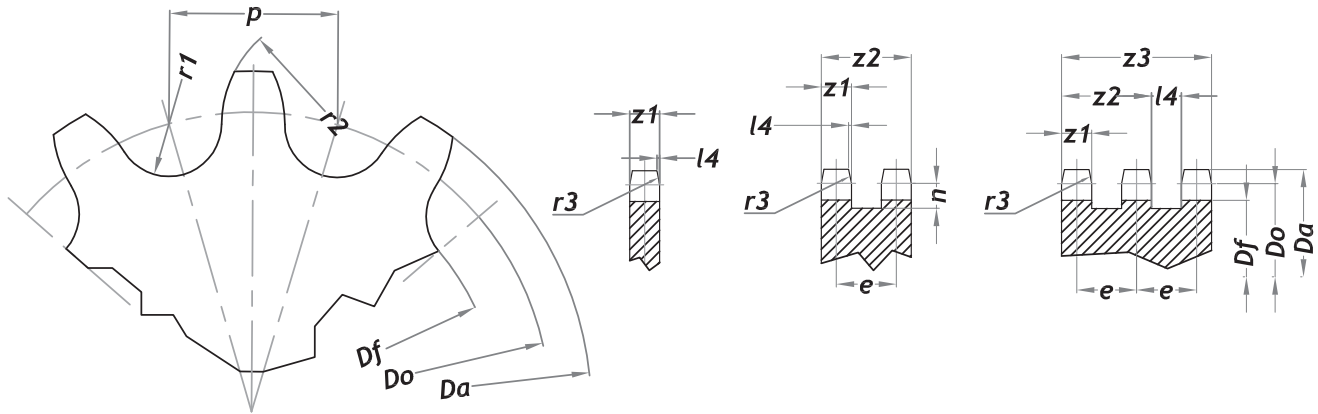
Dimensioni e forma del dente

**Chain wheels
for roller
transmission chains**

Tooth dimension and shape

**Roues dentées
pour chaînes
à rouleaux**

Dimension et forme de denture



Diametro primitivo

Pitch circle diameter

Diamètre primitif

$$D_o = K \cdot P \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{vedi tavola 1} \\ \text{see table 1} \\ \text{voir tableau 1} \end{array} \right.$$

Diametro fondo denti

Bottom Diameter

Diamètre au fond des dents

$$D_f = D_o - dx \quad \left\{ \begin{array}{l} dx = \text{diametro del rullo} \\ \text{roller diameter} \\ \text{diamètre du rouleaux} \end{array} \right.$$

Diametro esterno

External diameter

Diamètre extérieur

$$D_{k \max.} = D_o + 1,25P - dx$$

$$D_{k \min.} = D_o + P \left(1 - \frac{1,6}{z} \right) - dx$$

Raggio a fondo dente

Roller seating radius

Rayon au fond des dents

$$r_1 = 0,51 \cdot dx$$

Raggio di uscita

Topping curve radius

Angle de contact du rouleau

$$2\alpha = \frac{360^\circ}{z} \quad \alpha = \frac{180^\circ}{z}$$

Angolo del fianco del dente

Tooth side angle

Angle du flanc de la dent

$$\gamma = 15^\circ \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{per} \\ \text{for} \\ \text{pour} \end{array} \right. \quad v < 12 \text{ m/sec.}$$

$$\gamma = 19^\circ \quad \left\{ \begin{array}{l} \text{per} \\ \text{for} \\ \text{pour} \end{array} \right. \quad v < 8 \text{ m/sec.}$$

Gioco circonferenziale

Pitch circle clearance

Jeu circonférentiel

$$0,002 \cdot P$$

Larghezza del dente

Tooth thickness

Largeur de al venture

$$z_1 = 0,9 \cdot b_1$$

P = passo della catena

z = numero dei denti

v = velocità

b₁ = larghezza interna della catena

chain pitch

teeth number

speed

inside width of the chain


pas de la chaîne


nombre des dents

vitesse

largueur intérieure de la chaîne

**Ruote dentate
per catene a rulli
di trasmissione**
**Chain wheels
for roller
transmission chains**
**Roues dentées
pour chaînes
à rouleaux**

 SIR	Z ₁	Z ₂	Z ₃	l ₄	r ₃	e	n
DIN	mm	mm	mm		mm	mm	mm
Ref.							
04 B	2,5	-	-	0,5	6	-	3
05 B	2,7	8,3	13,9	0,65	7,5	5,64	4,2
06 B	5,2	15,4	25,6	0,8	10	10,24	5,0
08 B	7,1	21	35	1,0	13	13,92	7,0
10 B	8,7	25,3	41,8	1,3	15	16,59	8,5
12 B	10,5	30,1	49,6	1,5	18	19,46	9,5
16 B	15,3	47,2	79,0	2,0	24	31,88	13,0
20 B	18,0	54,5	91,0	2,5	29	36,45	14,5
24 B	23	71	119	3,5	38	48,36	19,0
28 B	28	87,5	147	3,5	42	59,56	22
32 B	28	86,5	145	3,8	44	58,55	24
	31	98	165	4,5	52	67	28
40 B	34	106	178	5,0	60	72,29	35
48 B	41	132	223	6,0	72	91,21	40
56 B	50,8	157	264	8,0	81	106,6	47

 SIR	Z ₁	Z ₂	Z ₃	l ₄	r ₃	e	n
DIN	mm	mm	mm		mm	mm	mm
Ref.							
08 A	7,2	21,4	35,8	1	12	14,38	7,0
10 A	8,7	26,5	44,7	1,3	15	18,11	8,5
12 A	11,6	34,0	56,8	1,7	18	22,78	10,0
16 A	14,6	43,5	72,7	2,2	24	29,29	13,0
20 A	17,6	52,7	88,5	3,0	29	35,76	16,0
24 A	23,4	68,1	113,5	3,8	33	45,44	19,0
28 A	23,4	71,6	120,5	4,7	38	48,87	23
32 A	29,4	86,9	145,5	5,5	43	58,55	26
40 A	35,3	105,5	177	6,3	60	71,55	35

**Ruote dentate
per catene a rulli
di trasmissione**
**Chain wheels
for roller
transmission chains**
**Roues dentées
pour chaînes
à rouleaux**

Diametro primitivo

Pitch circle diameter

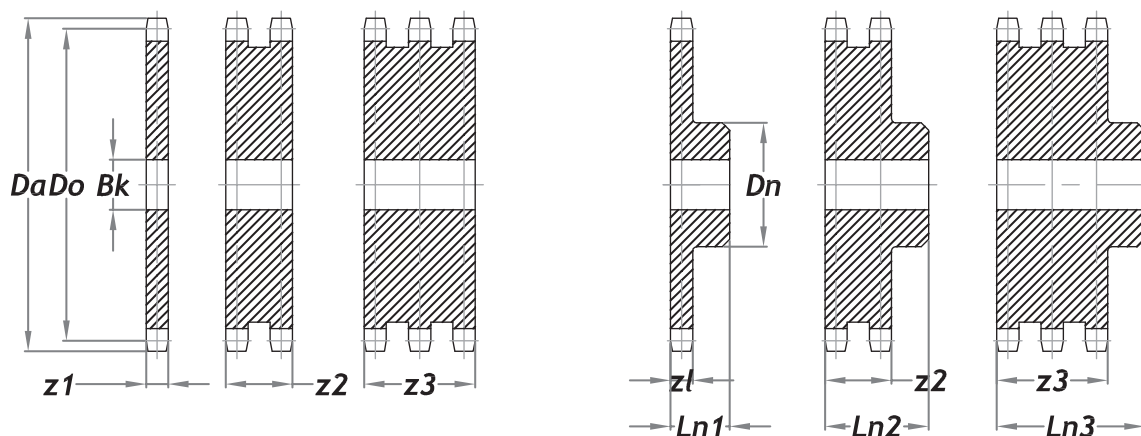
Diamètre primitif

$$D_o = K \cdot P$$

numero dei denti
Z = teeth number
nombre de dents


Tavola – Table – Tableau

z	k	z	k	z	k	z	k	z	k	z	k
6	2,000	41	13,064	76	24,199	111	35,337	146	46,477	181	57,617
7	2,305	42	13,382	77	24,517	112	35,656	147	46,795	182	57,935
8	2,613	43	13,700	78	24,835	113	35,974	148	47,114	183	58,254
9	2,924	44	14,018	79	25,153	114	36,292	149	47,432	184	58,572
10	3,236	45	14,336	80	25,471	115	36,610	150	47,750	185	58,890
11	3,549	46	14,654	81	25,790	116	36,929	151	48,068	186	59,209
12	3,864	47	14,972	82	26,108	117	37,247	152	48,387	187	59,527
13	4,179	48	15,290	83	26,426	118	37,565	153	48,705	188	59,845
14	4,494	49	15,608	84	26,744	119	37,883	154	49,023	189	60,164
15	4,810	50	15,926	85	27,063	120	38,202	155	49,342	190	60,482
16	5,126	51	16,244	86	27,381	121	38,520	156	49,660	191	60,800
17	5,442	52	16,562	87	27,699	122	38,838	157	49,978	192	61,118
18	5,759	53	16,880	88	28,017	123	39,157	158	50,297	193	61,437
19	6,076	54	17,198	89	28,336	124	39,475	159	50,615	194	61,755
20	6,393	55	17,517	90	28,654	125	39,793	160	50,933	195	62,073
21	6,710	56	17,835	91	28,972	126	40,111	161	51,251	196	62,392
22	7,027	57	18,153	92	29,290	127	40,430	162	51,570	197	62,710
23	7,345	58	18,471	93	29,609	128	40,748	163	51,888	198	63,028
24	7,661	59	18,789	94	29,927	129	41,066	164	52,206	199	63,347
25	7,979	60	19,107	95	30,245	130	41,384	165	52,525	200	63,665
26	8,296	61	19,425	96	30,563	131	41,703	166	52,843	201	63,983
27	8,614	62	19,744	97	30,882	132	42,021	167	53,161	202	64,301
28	8,931	63	20,062	98	31,200	133	42,339	168	53,479	203	64,620
29	9,249	64	20,380	99	31,518	134	42,658	169	53,798	204	64,938
30	9,567	65	20,698	100	31,836	135	42,976	170	54,116	205	65,256
31	9,885	66	21,016	101	32,155	136	43,294	171	54,434	206	65,575
32	10,202	67	21,335	102	32,473	137	43,612	172	54,753	207	65,893
33	10,520	68	21,653	103	32,791	138	43,931	173	55,071	208	66,211
34	10,838	69	21,971	104	33,109	139	44,249	174	55,389	209	66,529
35	11,156	70	22,289	105	33,428	140	44,567	175	55,707	210	66,848
36	11,474	71	22,607	106	33,746	141	44,886	176	56,026	211	67,166
37	11,792	72	22,926	107	34,064	142	45,204	177	56,344	212	67,484
38	12,110	73	23,244	108	34,382	143	45,522	178	56,662	213	67,803
39	12,428	74	23,562	109	34,701	144	45,840	179	56,981	214	68,121
40	12,746	75	23,880	110	35,019	145	46,159	180	57,299	215	68,440


**Ruote e pignoni
per catene a rulli
serie europea**
**Roller Chain
Sprockets for
European Series Chains**
**Pignons et roues
pour chaînes à
rouleaux série européenne**


ISO	p	z	Do	Z ₁	Z ₂	Z ₃	Br	Dn	Ln ₁	Ln ₂	Ln ₃	e
Nr.	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
05 B-1	8	17	43,54	47	2,7	8,3	13,9	8	34	16		5,64
		19	48,60	52				8	39	16		
		38	96,88	101				10	60	25		
		57	145,22	148				10	60	25		
		76	193,59	197				10	60	25		
06 B-1	9,525	11	33,81	37	5,2	15,4	25,6	10	21	22	28	38
		12	36,80	40				10	24	22		
		13	39,80	43				10	28	24		
		14	42,81	46				10	31	24		
		15	45,81	49				10	34	24		
		16	48,82	52				10	37	24		
		17	51,84	55				10	40	28		
		18	54,85	58				10	43	28		
		19	57,87	61				10	46	28		
		20	60,89	65				10	49	28		
		21	63,91	67				10	52	28		
		22	66,93	70				10	55	28		
		23	69,95	73				10	58	28		
		24	72,97	76				10	61	28		
		25	76,00	80				10	64	28		
		26	79,02	83				10	67	28		
		30	91,12	95				10	80	28		
		38	115,34	119				20	70	32		57
		57	172,91	177				20	70	32	38	
		76	230,49	234				20	70	32		
		95	288,08	292				20	80	38	45	
		114	345,68	349				20	80	38	45	
		150	454,82	458				25	90	45	50	64
08 B-1	12,7	12	49,07	55	2,8	8,3	13,9	8	36	19		
		15	61,08	67				8	36	19		
		15	61,08	67				8	47	19		
		19	77,16	83				8	65	19		
		38	153,79	160				15	55	21		
		48	194,18	200				15	55	21		
		54	218,42	225				15	55	21		
		60	242,06	249				15	55	21		


**Ruote e pignoni
per catene a rulli
serie europea**
**Roller Chain
Sprockets for
European Series Chains**
**Pignons et roues
pour chaînes à
rouleaux série européenne**

 p	z	Do	Da	Z ₁	Z ₂	Z ₃	Bk	Dn	Ln ₁	Ln ₂	Ln ₃	e	
ISO mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
Nr.													
08 B-1	12,7	11	45,08	50	7,1	21,0	35,0	10	29	22	34	50	13,92
		12	49,07	54				10	33	22			
		13	53,07	58				15	37	24			
		14	57,07	62				15	41	24			
		15	61,08	66				15	45	24			
		16	65,10	70				15	49	24			
		17	69,12	74				15	53	24			
		18	73,14	78				15	57	28			
		19	77,16	82				15	60	28	38	55	
		20	81,18	86				15	60	28			
		21	85,21	90				15	60	28			
		22	89,24	94				15	60	28			
		23	93,27	98				15	60	28			
		24	97,30	102				15	60	28			
		25	101,33	106				15	60	28			
		26	105,36	110				15	60	28			
		27	109,40	113				15	60	28			
		30	121,50	126				15	60	28			
		38	153,79	159				25	90	38			
		45	182,06	187				25	90	38	45		
		57	230,54	235				25	90	38	50		
		76	307,32	312				25	90	38	55	60	
		95	384,11	388				25	90	45	55	60	
	114	406,91	466				25	90	45	60	65		
10 B-1	15,875	11	56,34	64	8,7	25,3	41,8	15	40	28	40	55	16,59
10 B-2		12	61,34	68				15	45	28			
10 B-3		13	66,34	73				15	50	28			
		14	71,34	78				15	55	28			
		15	76,36	83				15	60	28			
		16	81,37	88				15	65	28			
		17	86,39	93				15	70	28			
		18	91,42	98				15	70	28			
		19	96,45	104				15	70	33	45	60	
		20	101,48	108				15	70	33			
		21	106,51	114				15	70	33			
		22	111,55	118				15	70	33			
		23	116,58	124				15	70	33			
		24	121,62	128				15	70	33			
		25	126,66	134				15	70	33			
		26	131,70	138				15	70	33			
		27	136,74	144				15	70	33			
		30	151,87	158				15	70	33			
		38	192,24	198				25	95	48	60	70	
		45	227,58	235				25	95	48			
		57	288,18	295				25	95	48			
		76	384,15	391				25	95	48	65	75	
		95	480,14	487				25	95	53			
		114	576,13	583				25	95	60	70	80	
12 B-1	19,05	11	67,61	76	10,5	30,1	49,6	15	47	30	45	65	19,46
12 B-2		12	73,60	83				15	53	30			
12 B-3		13	79,60	88				15	59	32			
		14	85,61	95				15	65	32			
		15	91,62	101				15	65	32			
		16	97,65	106				15	77	32			
		17	103,69	113				20	77	32	50		
		18	109,71	118				20	85	32			
		19	115,74	125				20	85	38			
		20	121,78	131				20	85	38			
		21	127,82	136				20	85	38			
		22	133,86	143				20	85	38			
		23	139,90	148				20	85	38			
		24	145,95	155				20	85	38			
		25	151,99	161				20	85	38			
		26	158,04	167				20	85	38			
		27	164,09	173				20	85	38			
		30	182,25	191				25	90	57			
		38	230,69	240				25	100	57	60	75	
		45	273,09	282				25	100	57			
		57	345,81	355				30	100	57			
		76	460,98	470				30	100	57	65	80	
		95	576,17	585				30	100	60	70	90	
		114	691,36	700				30	100	65			


**Ruote e pignoni
per catene a rulli
serie europea**
**Roller Chain
Sprockets for
European Series Chains**
**Pignons et roues
pour chaînes à
rouleaux série européenne**

 p	z	Do	Da	Z ₁	Z ₂	Z ₃	Bk	Dn	Ln ₁	Ln ₂	Ln ₃	e	
ISO mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
Nr.													
16 B-1	25,4	11	90,16	103	15,3	47,2	79,0	20	65	40	65	80	31,88
16 B-2		12	98,14	111				20	73	40			
16 B-3		13	106,14	118				20	81	40			
		14	114,15	127				20	89	40			
		15	122,17	135				20	97	40			
		16	130,20	143				20	105	40			
		17	138,23	151				20	105	40	75		
		18	146,27	158				20	105	40			
		19	154,32	167				20	105	40			
		20	162,37	175				25	115	50			
		21	170,42	183				25	115	50			
		22	178,48	191				25	115	50			
		23	186,54	198				25	115	50			
		24	194,60	207				25	115	50			
		25	202,66	215				25	115	50			
		26	210,72	223				25	115	50			
		27	218,79	231				25	115	50			
		30	243,00	256				30	120	50			
		38	307,58	320				30	120	65		100	
		45	364,12	377				30	130	65			
		57	461,08	473				40	140	75	90		
		76	614,64	627				40	150	75	95	115	
		95	768,22	780				45	160	80	110	115	
		114	921,81	934				45	165	85	115	130	
20 B-1	31,75	13	132,67	147	18,0	54,5	91,0	30	100	50	75	90	36,45
20 B-2		15	152,71	167				30	100	50			
20 B-3		17	172,79	187				30	120	60			
		19	192,90	207				30	120	60			
		21	213,03	228				30	120	60			
		23	233,17	248				30	120	60			
		25	253,32	268				30	120	60			
		38	384,48	399				30	160	80	190	140	
		57	576,35	592				40	160	90	110		
		76	768,30	784				45	170	90	110	150	
		95	960,28	976				45	180	100	130	160	
24 B-1	38,1	13	159,20	175	23,0	71,0	119,0	40	120	75	120	120	48,36
24 B-2		15	183,25	197				40	120	75			
24 B-3		17	207,35	223				40	130	75			
		19	231,48	245				40	130	75			
		21	255,63	271				40	130	75			
		23	279,80	295				40	130	75			
		25	303,99	317				40	130	75			
		38	461,38	477				45	170	100	150	190	
		57	691,63	707				50	190	100			
		76	921,96	937				60	200	100	180	200	
		95	1152,33	1168				60	210	120			
28 B-1	44,45	13	185,74	207	28,0	87,5	14,7	45	140	90	115	150	59,56
28 B-2		15	213,79	235				45	170	90			
28 B-3		17	241,91	264				45	180	90			
		19	270,06	292				45	180	90			
		21	298,24	320				45	180	90			
		23	326,44	347				45	180	90			
		25	354,65	376				45	200	90			
		38	538,27	560				45	170	100	160	200	
		57	806,90	829				65	210	100			
		76	1075,62	1097				70	240	120	170	210	
		95	1344,39	1366				75	240	120	180		
32 B-1	50,8	13	212,27	235	28,0	86,5	14,5	50	160	90	120	147	58,55
32 B-2		15	244,33	270				50	180	90			
32 B-3		17	276,46	305				50	200	90			
		19	308,64	335				50	200	90			
		21	340,84	370				50	200	90			
		23	373,07	400				50	200	90			
		25	405,32	435				50	200	90			
		38	615,17	644				60	200	150			
		57	922,17	950				70	230	160			
		76	1229,28	1255				80	250	170			
		95	1536,44	1560				80	260	180			

**Ruote e pignoni
per catene a rulli
serie europea**
**Roller Chain
Sprockets for
European Series Chains**
**Pignons et roues
pour chaînes à
rouleaux série européenne**

 p	z	Do	Da	Z ₁	Z ₂	Z ₃	Bk	Dn	Ln ₁	Ln ₂	Ln ₃	e	
ISO mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
Nr.													
40 B-1	63,5	13	265,34	300	34,0	106,0	178,0	60	200	120	150	180	72,29
40 B-2		15	305,42	340				60	200	120			
40 B-3		17	345,58	375				60	200	120			
		19	385,79	415				60	200	120			
		21	426,05	459				60	200	120			
		23	466,34	499				70	200	120			
		25	506,65	539				70	220	120			
		38	768,96	800				80	240	160	230	280	
		57	1152,71	1185				90	250	160			
		76	1536,60	1565				90	260	200	250	290	
48 B-1	76,2	13	318,41	350	41,0	132,0	223,0	60	200	140	200	225	91,21
48 B-2		15	366,50	397				70	240	140			
48 B-3		17	414,70	446				70	240	140			
		19	462,95	494				70	240	140			
		21	511,26	542				70	240	140			
		23	559,61	590				80	260	140			
		25	607,98	640				80	260	140			
		38	922,75	954				90	280	180			
		57	1383,25	1414				90	280	200			
56 B-1	88,9	11	315,55	346	50,8	157,0	264,0	110	185	150			106,6
56 B-2		12	343,48	379				110	185	150			
56 B-3		13	371,48	404				120	200	160			
		14	399,52	433				120	200	160			
		15	427,58	461				120	200	160			
		16	455,68	490				120	200	160			
		17	483,81	519				120	200	180			
		18	511,96	547				130	220	175			
		19	540,11	576				130	220	175			
		20	568,29	604				130	220	175			
		21	596,47	633				140	230	190			
		22	624,27	662				140	230	190			
		23	652,87	690				140	230	190			
		24	681,09	719				140	230	190			
		25	709,31	747				140	230	190			
		30	850,49	889				150	250	205			
		38	1076,54	1116				160	270	215			
		45	1274,43	1325				170	280	230			
		57	1613,79	1655				190	320	260			
		76	2151,24	2193				210	350	285			
64 B-1	101,6	11	360,63	397	54,9	176,7	296,6	130	220	175			119,89
64 B-2		12	392,55	430				130	220	175			
64 B-3		13	424,55	463				130	220	175			
		14	456,59	496				140	230	190			
		15	488,67	529				140	230	190			
		16	520,78	562				140	230	190			
		17	552,93	594				140	230	190			
		18	585,09	627				150	250	205			
		19	617,27	660				150	250	205			
		20	649,48	692				150	250	205			
		21	681,69	725				150	250	205			
		22	713,91	757				160	270	215			
		23	746,14	790				160	270	215			
		24	778,39	823				160	270	215			
		25	810,64	855				160	270	215			
		30	971,99	1017				170	280	230			
		38	1230,34	1277				190	320	260			
		45	1456,50	1504				200	330	270			
		57	1844,33	1892				210	350	285			

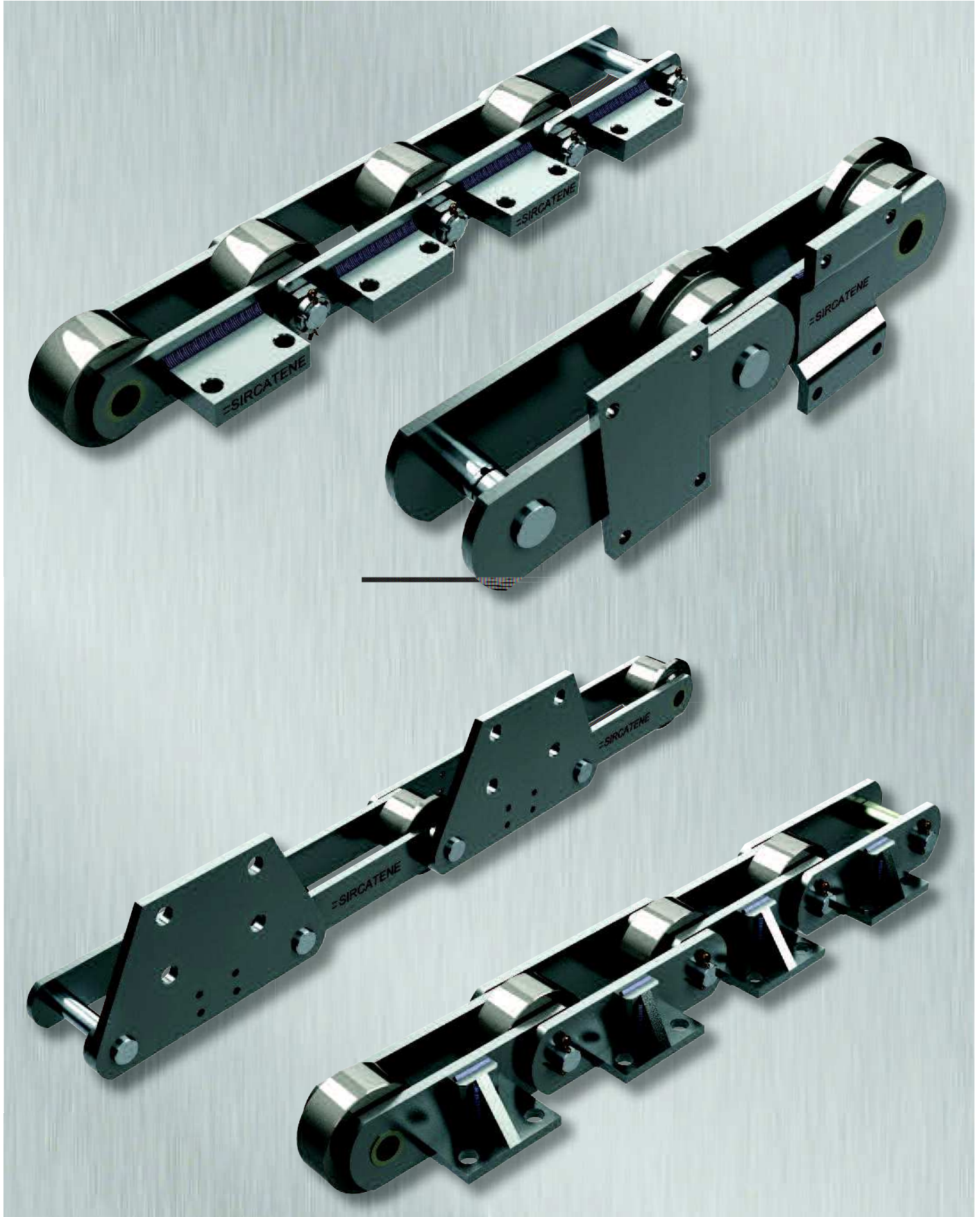
**Ruote e pignoni
per catene a rulli
serie europea**
**Roller Chain
Sprockets for
European Series Chains**
**Pignons et roues
pour chaînes à
rouleaux série européenne**

	p	z	Do	Da	Z ₁	Z ₂	Z ₃	Bk	Dn	Ln ₁	Ln ₂	Ln ₃	e
ISO	mm		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
Nr.													
72 B-1	114,3	11	405,71	447	61,7	200,0	336,3	13	220	175			136,27
72 B-2		12	441,62	484				140	230	190			
72 B-3		13	477,61	522				150	250	205			
		14	513,66	559				150	250	205			
		15	549,75	596				160	270	215			
		16	585,88	633				160	270	215			
		17	622,04	669				160	270	215			
		18	658,23	706				160	270	215			
		19	694,43	743				170	280	230			
		20	730,66	780				170	280	230			
		21	766,90	816				170	280	230			
		22	803,15	853				180	300	245			
		23	839,41	890				180	300	245			
		24	875,69	926				180	300	245			
		25	911,97	963				180	300	245			
		30	1093,49	1146				190	320	260			
		38	1384,13	1437				210	350	285			
		45	1638,56	1693				220	370	300			
		57	2074,88	2129				240	400	325			

Esempi di esecuzioni speciali

Examples of special execution

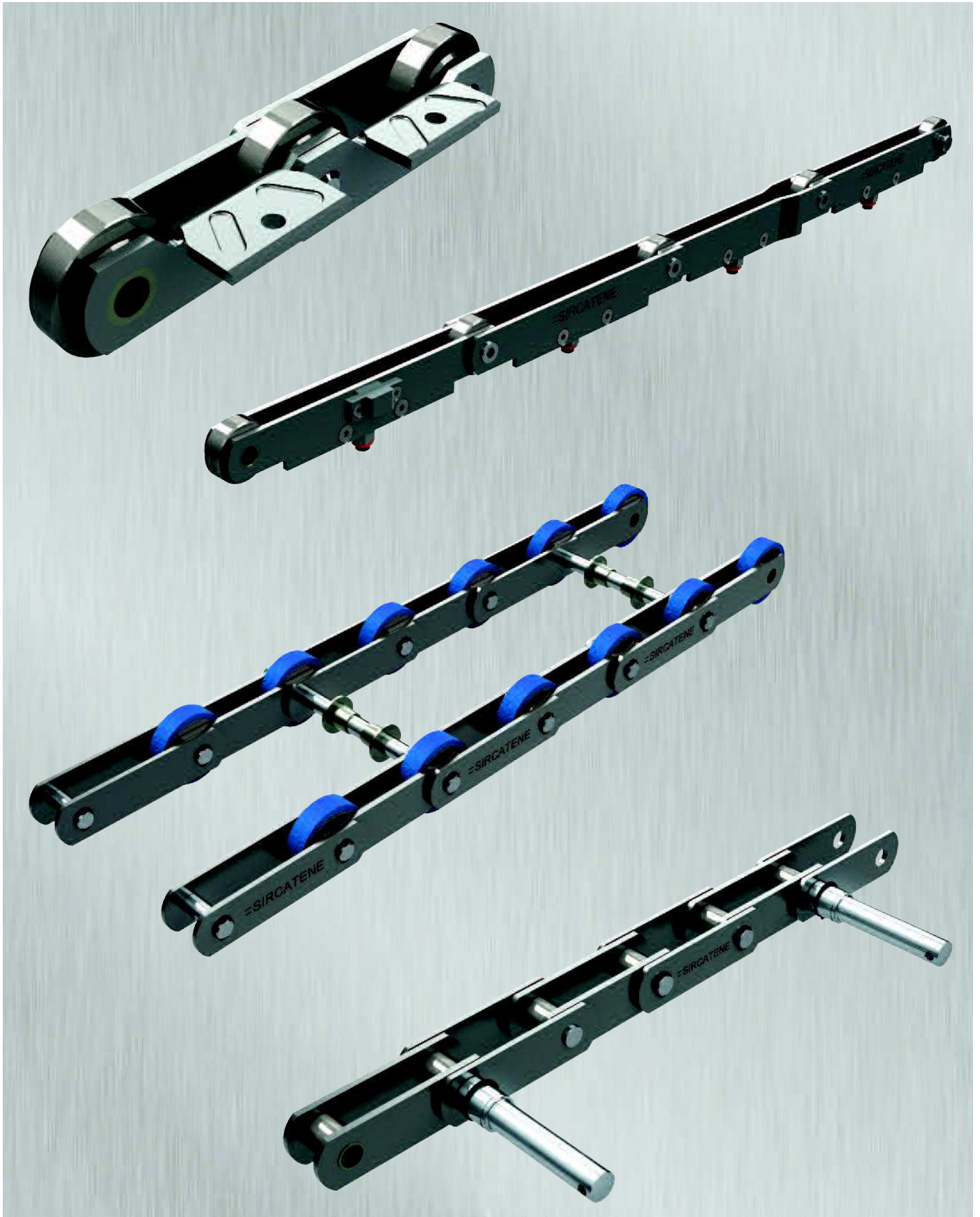
Exemples exécutions spéciales



Esempi di esecuzioni speciali

Examples of special execution

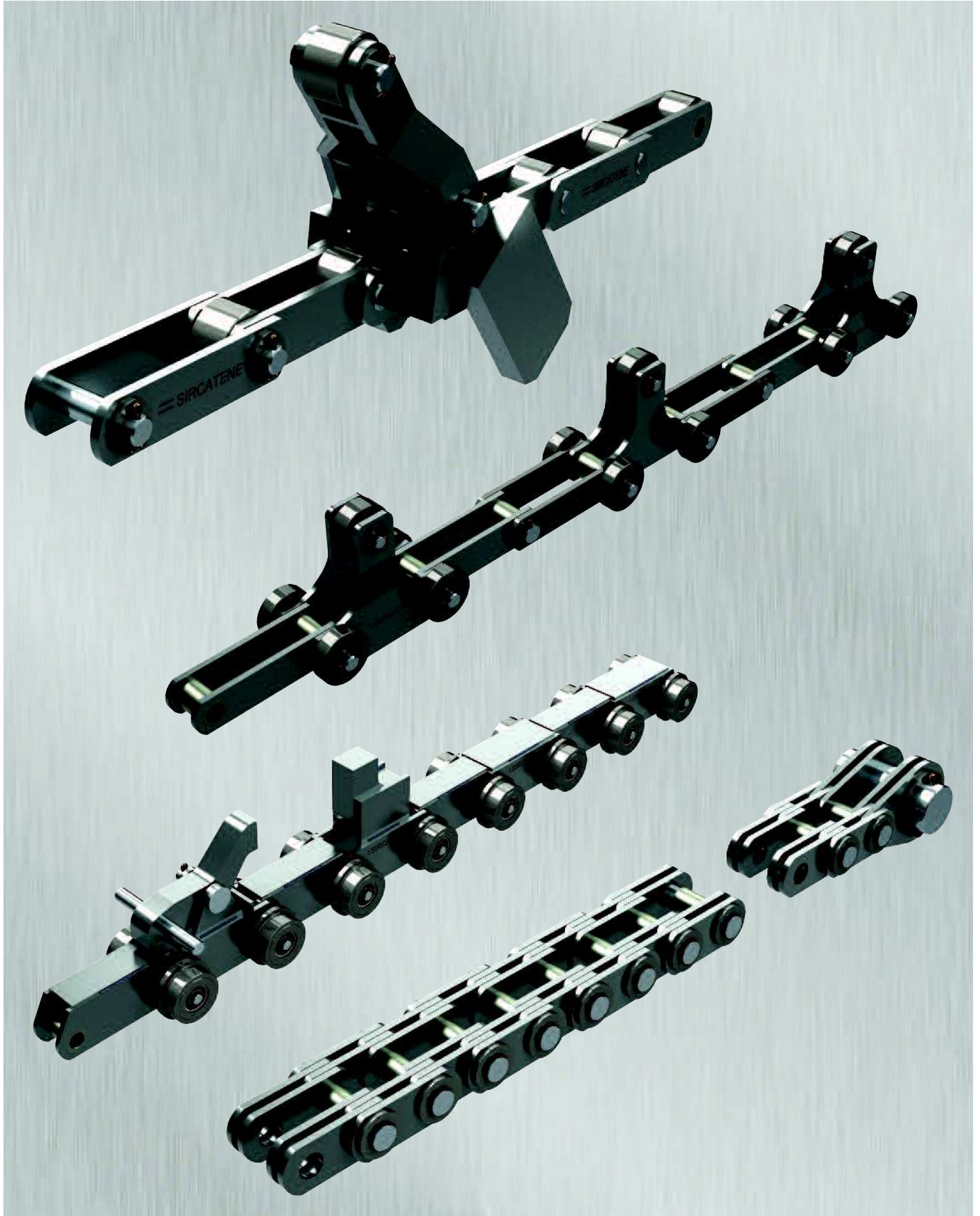
Exemples exécutions spéciales



Esempi di esecuzioni speciali

Examples of special execution

Exemples exécutions spéciales



Esempi di esecuzioni speciali

Examples of special execution

Exemples exécutions spéciales

